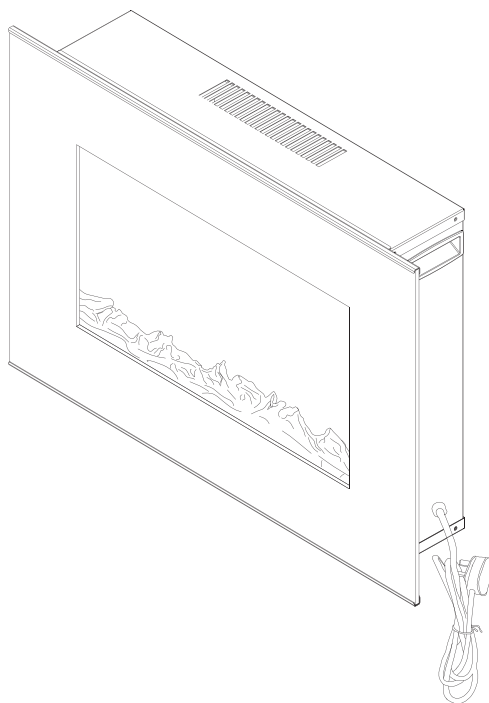




CHIMENEA ELÉCTRICA DE PARED



Modelo: LDBL2000A-DD4CR

EAN:3663602672944

V30621 BX220IM/B3

VAMOS

Empezar...

Estas instrucciones son para su seguridad. Por favor, léalas atentamente antes del uso y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.



Empezando...	01
Seguridad	02
Antes de empezar	07
Inicio rápido	09




Con más detalle...	13
Información técnica y legal	14
Cuidado y mantenimiento	15
Instalación	16
Erp información	18

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO. Atención - Fuego, choques eléctricos, daños físicos e riesgo de daños materiales. Para utilizar el aparato, por favor, siga siempre las instrucciones de montaje, mantenimiento, así como las precauciones de uso:

1. Lea con atención y conserve estas instrucciones.
2. Antes de conectar el aparato, asegúrese de que el voltaje de la red disponible se corresponde con las especificaciones de la placa de características.
3. No use este aparato para usos distintos a los señalados. Este aparato está diseñado únicamente para el uso interior y en el hogar.
4. ESTE APARATO HA SIDO DISEÑADO PARA SER COLGADO EN UNA PARED. NO ES ADECUADO PARA SER UTILIZADO COMO UN APARATO MÓVIL. Iniciar el funcionamiento en otra posición puede provocar un riesgo.
5. En la primera vez que utilice el aparato y durante los primeros minutos podrá sentir un olor, esto es normal y desaparecerá rápidamente.
6. El aparato se calienta durante el uso, para evitar quemaduras, no permita que su piel toque en las superficies calientes.
7. Mantenga material combustible como muebles, cojines, ropa de cama, papel, ropa, cortinas, etc., al menos, a 1 m de distancia del calefactor.
8. No utilice el aparato en áreas donde existen líquidos inflamables o vapores inflamables.
9. No cubra u obstruya las rejillas de salida o las aperturas de entrada de aire del aparato.

10. No utilice el aparato en habitaciones que contengan gases explosivos o mientras utiliza solventes inflamables, barnices o pegamento.
11. Mantenga el aparato limpio. No permita que ningún objeto entre por las entradas de ventilación o exhaustión porque se podría producir un choque eléctrico, un fuego o daños en el calefactor.
12. Apague siempre el aparato y desconéctelo de la toma de corriente cuando este no esté en uso, cuando lo transporta o cuando lo limpia. Nunca tire del cable para desconectar el calefactor.
13. No sumerja el cable, el enchufe o cualquier parte del aparato en agua o cualquier otro líquido.
14. No intente reparar, desmontar o modificar el dispositivo. Tenga en cuenta que el aparato no contiene piezas que puedan ser manipuladas por el usuario.
15. El aparato de calefacción no debe colocarse inmediatamente debajo de una base de toma de corriente.
16. No use este calefactor en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.
17. **PRECAUCIÓN:** Para evitar riesgos debido a reajuste involuntario del corte térmico, este dispositivo no debe trabajar a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador o conectado a un circuito que se encienda y se apague regularmente a través de la compañía de distribución de energía eléctrica.

18. No utilice este aparato con un programador, temporizador, con un sistema de control remoto o cualquier otro dispositivo que conecte el aparato de calefacción automáticamente ya que existe riesgo de incendio si el aparato está cubierto o ha sido colocado incorrectamente.
19.  ADVERTENCIA: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el aparato.
20. ADVERTENCIA: NO CUBRA EL APARATO CON ROPA, MANTAS Y NO LO COLOQUE CERCA DE CORTINAS, PERSIANAS/REDES.
21. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
22. A menos que haya una supervisión constante, este aparato no se deberá utilizar en habitaciones pequeñas cuando en estas estén presentes personas incapaces de salir por su cuenta.
23. Para evitar un daño, si el cristal está dañado no deberá utilizarse el aparato.
24. Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
25. Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista

y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

26. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
27. **PRECAUCIÓN:** algunas partes del aparato podrán calentarse y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención a los niños y a las personas más vulnerables.
28. El calefactor podrá emitir un ligero e inofensivo olor y humo cuando se utiliza por primera vez; esto es causa del calentamiento inicial de las piezas internas del calefactor.
29. NO enchufe el cable de este aparato a un cable de extensión o adaptador de enchufe.
30. NO corte el enchufe o conecte el aparato directamente a la red eléctrica.
31. Los detalles fijados para la seguridad de este aparato están presentes en la “sección de montaje”.

Precauciones

O que hacer	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre instale el aparato de acuerdo con esta guía. En caso de duda obtenga el asesoramiento de expertos.
	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese siempre de que la toma de corriente es accesible y se sitúa de manera adyacente al aparato, pero no por encima del mismo.
	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre desconecte el aparato de la red eléctrica antes de moverlo, limpiarlo o realizar cualquier mantenimiento.
	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese siempre de que el aparato esté firmemente asegurado para evitar que volque.
	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre use un guardafuego cuando niños pequeños y personas enfermas puedan entrar en contacto con el aparato.
O que no hacer	<ul style="list-style-type: none"> • Nunca deje a niños solos en una habitación donde la calefacción esté encendida y sin vigilancia.
	<ul style="list-style-type: none"> • No obstruya ni tape los puntos de salida del aparato o a la fuerza introduzca objetos en las aperturas del aparato.
	<ul style="list-style-type: none"> • Nunca instale o use el aparato donde se utilice agua, p.e. baños, cocinas, duchas o piscinas, etc.
	<ul style="list-style-type: none"> • Nunca utilice aerosoles o limpiadores de vapor en o alrededor del calefactor.
	<ul style="list-style-type: none"> • Nunca haga pasar el cable de red por debajo de una alfombra.
	<ul style="list-style-type: none"> • Nunca instale el aparato cerca de cortinas o materiales combustibles.
	<ul style="list-style-type: none"> • Nunca utilice la chimenea para secar ropa.
	<ul style="list-style-type: none"> • Nunca se siente o se suba en el calefactor.
	<ul style="list-style-type: none"> • Nunca use el calefactor con un temporizador o cualquier otro dispositivo que active el fuego automáticamente.

Puntos a comprobar antes de empezar

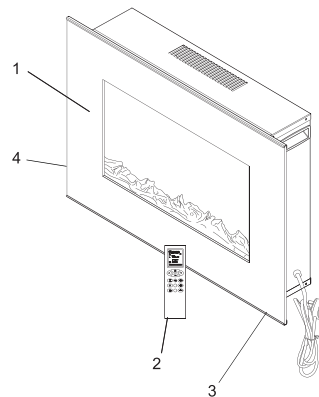
- Solo para uso doméstico.
- Nunca permita que niños o personas incapaces de operar el aparato de forma segura, lo utilicen sin supervisión.
- Por favor, elimine las bolsas de plástico con cuidado y manténgalas apartadas de los niños.

IMPORTANTE: De ningún modo debe de cubrir este aparato o colocarlo cerca de materiales combustibles cuando el mismo esté en uso. El calefactor cuando esté en funcionamiento estará caliente por eso no lo toque. Mantenga siempre los niños y los animales a una distancia segura del aparato y no los deje sin supervisión en una habitación cuando este esté en funcionamiento.

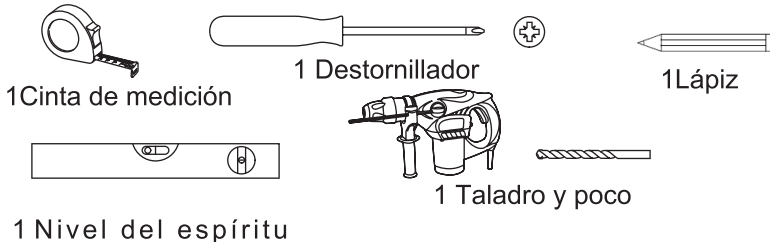
El producto

1. Cuerpo principal
2. Control remoto
3. Interruptor Encendido/Apagado (O/I)
4. Panel de control

Para montar su producto, consulte la guía de montaje que puede encontrar en la parte final de este manual de instrucciones.

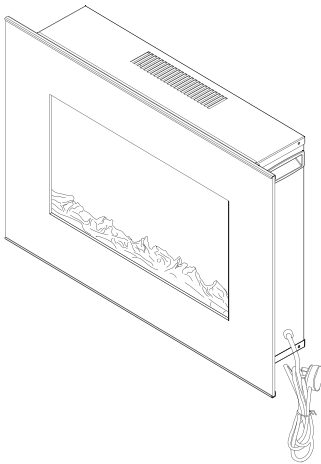


Usted necesitará de:



IMPORTANTE – CONSERVE ESTA INFORMACIÓN PARA REFERENCIA FUTURA: LEA CON ATENCIÓN.

[01]×01



[02]×01

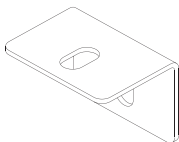


[03]×01



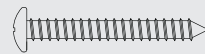
En la parte de atrás del fuego

[04]×01

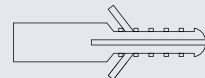


1:1

[05]×05



[06]×05



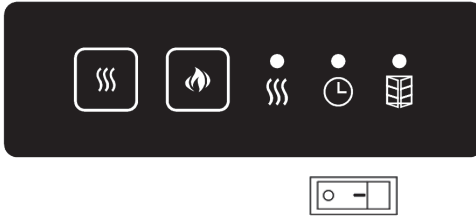
[07]×01



08

Coloque el conmutador de alimentación principal en la posición de encendido. El timbre pitará para indicar que la máquina se está encendiendo y, a continuación, dicha máquina pasará al estado de espera.

Operaciones manuales



1. Presione el botón . Al presionarlo por primera vez, funcionarán dos conjuntos de elementos de calefacción (1900 W) y el indicador se iluminará en color rojo. Al presionarlo por segunda vez, funcionará un conjunto de elementos de calefacción (950 W) y el indicador se iluminará en color azul. Al presionar el botón por tercera vez, el elemento de calefacción se apagará y el indicador también se apagará.

Nota: Después de que los elementos de calefacción se enciendan manualmente, dichos elementos funcionarán, pero no se podrán controlar mediante el sensor de temperatura.


2. Presione el botón . Presione el botón por primera vez y la llama de carbón pasará al estado de máximo brillo. Presione el botón por segunda vez y la llama de carbón pasará al estado de brillo medio. Presione el botón por tercera vez y la llama de carbón pasará al estado de bajo brillo. Presione el botón por cuarta vez y la llama de carbón se apagará. Después, recorrerá dichos estados secuencialmente.




CONTROL REMOTO


Si el aparato está conectado a una toma de corriente y el interruptor de encendido y apagado está en posición I, podrá operarlo con el control remoto.


1. Cuando utilice el control remoto, siempre apunte a la chimenea, a no menos de 6 metros de distancia.







Nota: El botón del control remoto sin un icono de serigrafía indica que el botón no tiene función;

2. Presione el botón  del mando a distancia y su pantalla se encenderá. La llama se prenderá y se mostrará el icono de llama en la pantalla LCD del mando a distancia. La configuración de semana, hora (sistema de 24 horas) y temperatura se mostrará con normalidad. Presione el botón de nuevo para apagar la pantalla del mando a distancia.



3. Botón  conmutador de control de llama y carbón. En el caso de que se encienda, presione una vez para apagar la llama y la base de carbón. La pantalla LCD no mostrará . Presiónelo de nuevo y la llama y la base de carbón se encenderán. La pantalla LCD mostrará . El timbre pita una vez cuando se presiona el botón.




4. Presione  para ajustar la llama roja. El timbre pita una vez cuando se presiona el botón.



5. Presione  para ajustar el brillo de la base del carbón. El timbre pitará una vez cuando se presione el botón.

6. Presione el botón de calefacción . Presione el botón por primera vez y los elementos de calefacción funcionarán al máximo nivel, la pantalla LCD mostrará  y el indicador  de la máquina se iluminará en color rojo. Presione el botón por segunda vez y los elementos de calefacción funcionarán al máximo nivel, la pantalla LCD mostrará  y el indicador  de la máquina se iluminará en color rojo. Presione el botón por tercera vez y los elementos de calefacción se apagarán, la pantalla LCD no mostrará el icono de función y el indicador  de la máquina se apagará. El timbre pita una vez cuando se presiona el botón.

Nota: En el caso de que los elementos de calefacción se enciendan mediante el mando a distancia, el hecho de que dichos elementos funcionen o no dependerá de la configuración de la temperatura y de la temperatura ambiente. Solamente funcionarán cuando el valor de la temperatura sea superior a la temperatura ambiente.

7. Presione los botones   para ajustar la configuración de la temperatura entre 7 °C y 30°C. El timbre pita cuando se presiona el botón.

8. Presione el botón de cambio . Presione el botón una vez y la figura correspondiente parpadeará. En este momento presione   para establecer la hora y la semana actuales. El timbre no pita cuando se presiona el botón.

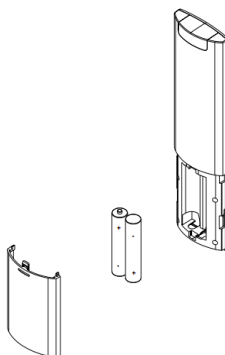
9. Presione el botón de configuración del parámetro de temporización . Presione el botón por primera vez y la pantalla LCD mostrará  para indicar el lunes. En este momento el valor de la temperatura parpadeará.

Presione ▲▼ para establecer la temperatura de temporización para el lunes. Presione el botón >> para confirmar la selección y, a continuación, Presione el botón ▲▼ inicie el valor de la hora para la temporización. El parámetro de hora mostrado es "00-23". Presione >> para establecer el estado de funcionamiento actual de la función de temporización, ■ indica que la temporización está activada actualmente y que la temperatura del control es el valor de la temperatura. ■ indica que la temporización está actualmente activada y que la temperatura de control es el valor de la temperatura menos 3 °C . Cuando no se muestra nada en la pantalla significa que la temporización está desactivada actualmente y que los elementos de calefacción no funcionan. El punto correspondiente parpadea durante la configuración. Al presionarlo por segunda vez, se mostrará 2 Establezca los parámetros para el martes. Presiónelo por séptima vez y se mostrará 7. Presiónelo 8 veces para salir y volver al día de la semana actual. 10. Presione (🕒) . Presione el botón por primera vez y la función de temporización se activará, la pantalla LCD mostrará (🕒) y el indicador (🕒) de la máquina se iluminará en color verde. Presiónelo de nuevo para apagar. El icono (🕒) de la pantalla LCD (🕒) se apagará. Después de activar la función de temporización, funcionará conforme a la configuración de los parámetros. La pantalla LCD (🕒) iluminará conforme a la configuración correspondiente de los parámetros. Nota: Cuando los parámetros de hora, semana y temporización se cambien, necesitará activar y desactivar el botón de temporización para transferir los parámetros de temporización a la máquina. Cuando la máquina los haya recibido correctamente, el timbre pitará una vez.

11. Presione (🪟) . Presione el botón una vez para activar la función Abrir ventana. La pantalla LCD mostrará el icono (🪟) y el indicador (🪟) de la máquina se iluminará en color amarillo. Presione de nuevo el botón para apagar. La pantalla LCD no mostrará el icono (🪟) y el indicador (🪟) de la máquina se apagará. El timbre pita cuando se presiona el botón.

Después de activar la función Abrir ventana, lo primero que hace el programa es detectar si la función de calefacción está activada. Si lo está , el programa guardará el valor de la temperatura ambiente actual y detectará el cambio de temperatura ambiente una vez cada 12 minutos. Cuando se detecte una elementos de calefacción no funcionan. El punto correspondiente parpadea bajada de 4 °C de la temperatura ambiente en un plazo de 30 minutos, el programa considerará que la ventana está abierta y detendrá la calefacción, y el indicador Abrir ventana (🪟) de la máquina parpadeará rápidamente. Después de que haya dejado de calentar durante 70 minutos, el programa comenzará a detectar si la ventana está cerrada y el indicador (🪟) parpadeará lentamente. Calienta durante 6 minutos cada 30 minutos (posición H2). Si la temperatura aumenta más de 2 °C, se considerará que la ventana está cerrada y el indicador (🪟) dejará de parpadear.

Nota: El control remoto requiere un determinado tamaño de pilas, o sea 2 x LR03 (AAA) (no suministradas). Deslizando la tapa hacia abajo abra el compartimiento de las pilas. Inserte las pilas teniendo en cuenta la polaridad indicada en el compartimiento.



Control de seguridad (Corte térmico)

PRECAUCIÓN: Este aparato está equipado con un dispositivo de protección contra el sobrecalentamiento, que desconecta automáticamente el aparato en caso de que se sobre caliente (p. e., debido a la obstrucción total o parcial de las rejillas de entrada o salida de aire). Si el calefactor se detiene debido a un sobrecalentamiento, realice inmediatamente los siguientes pasos: Apague la unidad y desenchufe el cable de la toma de corriente. Retire cualquier objeto que pueda estar por encima del dispositivo.

PRECAUCIÓN: No toque el aparato si está caliente. Coloque el mando en la posición de Apagado (OFF) y espere a que el aparato se enfríe. Una vez que se haya enfriado por completo, vuelva a conectar el enchufe a la toma de corriente y vuelva a encenderlo. No abra este dispositivo, en el interior no hay partes posibles de ser manipulados por el usuario.

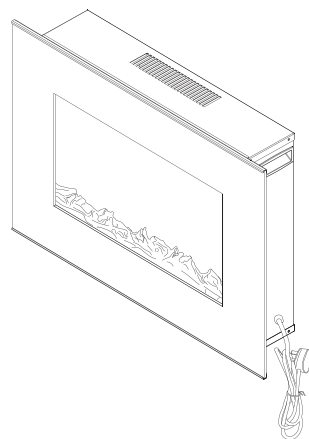


Información técnica y legal

14

Cuidado y mantenimiento

15



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- > Modelo: LDBL2000A-DD4CR
- > Suministro eléctrico: 220-240V~ 50Hz
- > Potencia nominal: 1600-1900W
- > Clase I
- > Clasificación de la lámpara (Brasa encendida): LED
- > Clasificación de la lámpara (Generación de la llama): LED



Este producto cumple los requisitos de conformidad de los reglamentos o las directivas europeas aplicables.

Este producto tiene una garantía legal de 2 años a partir de la fecha de compra.

La garantía cubre todas las faltas de conformidad del producto cuando el uso es conforme con el destino del producto y con las informaciones del manual de instrucción.

Para beneficiar de la garantía, es imprescindible presentar la prueba de compra (ticket de caja o factura) y el producto tiene que ser completo con todos sus accesorios.

La garantía no cubre los deterioros resultantes del uso normal, de la falta de mantenimiento, de una negligencia, de un montaje defectuoso, o de un uso inapropiado (choques, no respeto de las condiciones de uso, almacenamiento no adecuado...).

También están excluidos de la garantía los productos para los que se utiliza accesorios o piezas de recambio que no sean de origen o que no estén adaptadas al desmontaje o a la modificación del aparato.

Brico Dépôt queda responsable de los defectos de conformidad del producto según lo establecido por los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1. Apague el aparato y desenchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier tipo de limpieza.
2. Utilice un paño suave y húmedo con una solución de jabón suave y limpie cuidadosamente la superficie exterior del aparato.

PRECAUCIÓN: deje que el aparato se enfríe completamente antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza.

3. Con el fin de evitar cualquier riesgo eléctrico o fuego, no permita que el agua u otros líquidos se introduzcan en el aparato.
4. Se recomienda la limpieza periódica del aparato: se recomienda la aspiración del polvo que puede existir en las rejillas o para quitar el polvo o residuos que se hayan acumulado en el interior o en el aparato.

PRECAUCIÓN: No utilice limpiadores abrasivos, limpiadores químicos o solventes que puedan dañar el acabado de la superficie de los componentes de plástico.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La mayoría de los problemas son fáciles de resolver - por favor consulte la tabla de referencia.

Problema	Causa	Solución
La chimenea se apaga y no vuelve a encenderse.	<ul style="list-style-type: none"> • La chimenea se ha sobrecalentado y el dispositivo de seguridad ha provocado la desconexión térmica desconectando el aparato o el disyuntor se ha abierto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Restablezca el funcionamiento apagando el interruptor de encendido /apagado y espere 5 minutos antes de volver a encenderlo.
La llama no se mueve.	<ul style="list-style-type: none"> • El motor de la llama está defectuoso. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacte con un profesional técnico cualificado para que sustituya el motor.

RECICLAJE Y MEDIO AMBIENTE

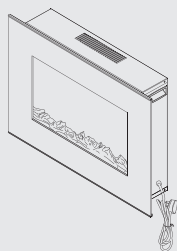


Los aparatos eléctricos, accesorios y envases deben ser enviados a un reciclaje ecológico de materias primas. Este símbolo es conocido como "símbolo cubo de basura tachado con cruz". Los aparatos marcados con este símbolo no deben desecharse junto con los residuos domésticos, porque pueden contener químicos que pueden ser perjudiciales para la salud y el medioambiente.

Los aparatos eléctricos/electrónicos/baterías deberán ser depositados en dispositivos separados y adecuados para la recolección y reciclaje del material. Su cooperación es vital para asegurar el éxito del proceso y para la protección del medioambiente.

yyWxx : Código de fabricación. Año de fabricación (20yy) y semana de fabricación (Wxx).

01



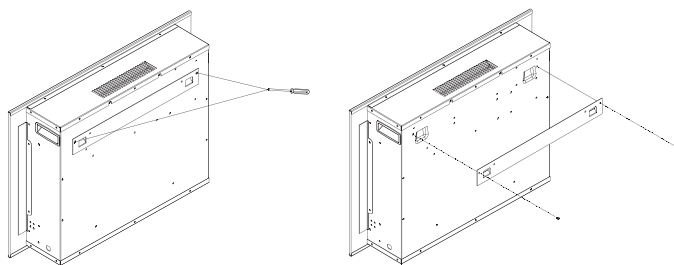
[01]×01

ANTES DEL MONTAJE

Antes de empezar el montaje de su chimenea usted deberá retirar el colgador. Tenga en cuenta la imagen abajo.

1. Coloque la chimenea en el piso plano y suave.
2. Utilice un destornillador (no suministrado) para aflojar los 2 tornillos como se muestra a continuación, y retire el colgador.

Manejar con cuidado para evitar damageing la clase

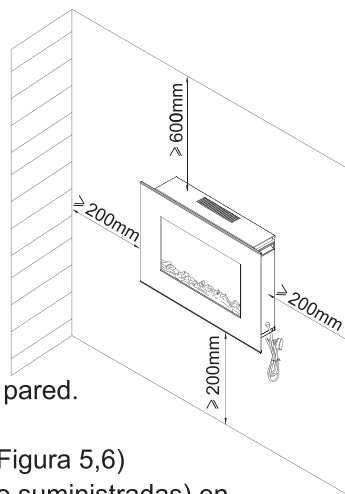


02

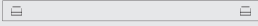
Instalacion

NOTA: Asegrese de que la chimenea se monta en menos de 200 mm por encima del piso

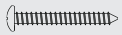
1. Este calentador es para montaje en pared solamente. No intente utilizarlo de forma independiente
2. Refiriendose a la figura inferior seleccione una posicin adecuada en el que montar el calentador horizontal-use a spirit level to achieve this.
3. Compruebe la pared para asegurar que no hay cableado, tubera cables etc en la zona para ser perforado.(ver fig.1) taladro de 4 agujeros (diámetro de 8 mm y 40 mm de profundidad), y poner los tacos en los agujeros, véase fig.2
4. Ver Fig.3 primero fijar colgador a pared.
5. Ver Figura 4, colgar chimenea
6. Secure chimenea de pared (ver Figura 5,6)
7. Inserte las 2 pilas LR03 (AAA) (no suministradas) en el control remoto.



03



[03]×01



[05]×04



[06]×04

Fig.1

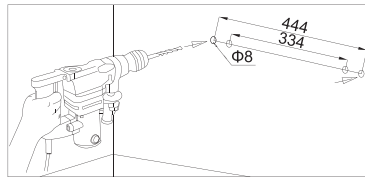


Fig.2

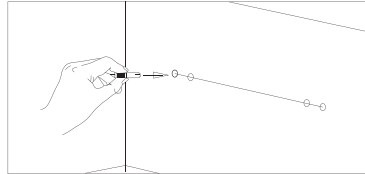


Fig.3

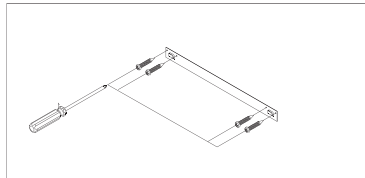
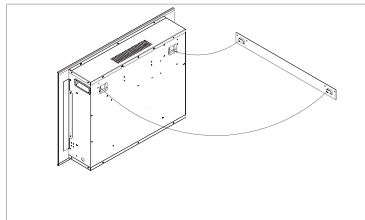


Fig.4



04

[04]×01



[05]×01



[06]×01



[07]×01



Fig.5

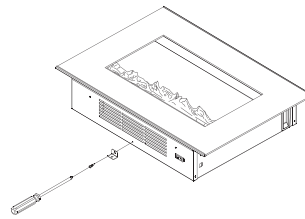
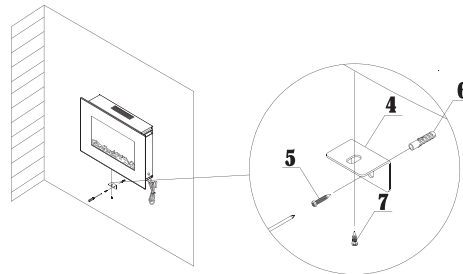


Fig.6



Cuadro 2

Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos

Identificador(es) del modelo: LDBL2000A-DD4CR					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1.8	kW	control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0	kW	control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max.c}$	1.8	kW	control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Consumo auxiliar de electricidad				potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	eI_{max}	0	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	eI_{min}	0	kW	potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	eI_{SB}	0	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
				con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
				con control electrónico de temperatura interior	[no]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[sí]
				Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
				control de temperatura interior con detección de presencia	[no]

Erp información

	control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[sí]
	con opción de control a distancia	[no]
	con control de puesta en marcha adaptable	[no]
	con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
	con sensor de lámpara negra	[no]
Información de contacto	Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam The Netherlands	

Fabricante:

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.

Rapenburgerstraat 175E

1011 VM Amsterdam

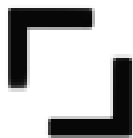
The Netherlands

www.kingfisher.com/products

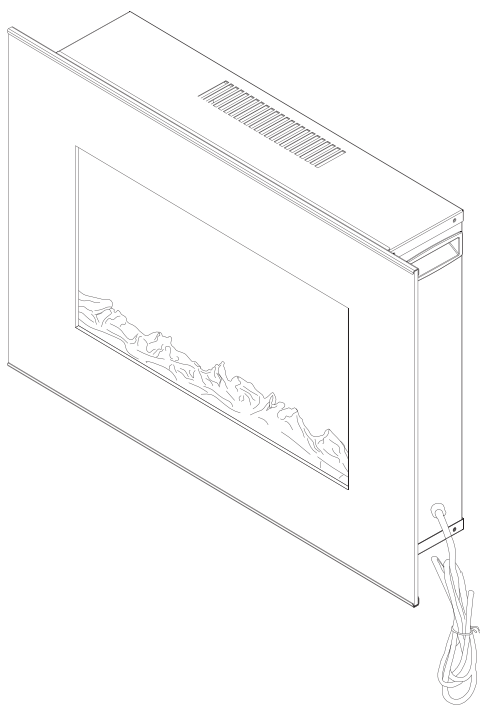
ES

www.bricodepot.es

**Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products**



CHEMINEE ELECTRIQUE



Modèle: LDBL2000A-DD4CR
EAN:3663602672760



V30621 BX220IM/B3

C'est parti...

Ces instructions visent à assurer votre sécurité. Veuillez les lire très attentivement avant utilisation, puis les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Pour bien commencer... 01

Sécurité	02
Avant de commencer	07
Utilisation rapide	09




Et dans le détail... 13

Informations techniques et légales	14
Entretien et maintenance	15
Garantie	16
Assemblage	17
Informations Erp	19

SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE APPAREIL.

AVERTISSEMENT - Risque d'incendie, de chocs électriques, de blessures physiques et de dommages matériels:

Avant d'utiliser cet appareil, suivre toujours les instructions de sécurité lors du montage, de l'utilisation et de la maintenance.

1. Lire attentivement les instructions et les conserver.
2.  **MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son Service Après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
4. Si le panneau en verre est endommagé, ne plus utiliser l'appareil pour éviter tout danger.
5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

6. Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.

7. ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

8. N'utilisez pas cet appareil à une finalité autre que celle pour laquelle il a été conçu. Cet appareil est conçu pour un usage en intérieur uniquement.

9. CET APPAREIL DOIT ETRE MONTE SUR UN MUR. IL N'EST PAS PREVU POUR ETRE UTILISE COMME APPAREIL PORTATIF.

Toute autre position de l'appareil est potentiellement dangereuse.

10. Lors de la première utilisation, vous pouvez sentir une odeur désagréable dans les premières minutes. C'est un phénomène normal, qui s'estompe au bout d'un moment.

11. Cet appareil est porté à haute température lorsqu'il fonctionne. Afin d'éviter tout risque de brûlures, évitez tout contact des parties chaudes avec la peau. Déplacez toujours l'appareil en le tenant par sa poignée.

12. Aucun matériau combustible (meubles, coussins, literie, papier, vêtements, rideaux etc.) ne doit être placé à moins d'1 m de l'appareil.
13. Ne faites pas fonctionner l'appareil dans une pièce où sont entreposés des liquides inflammables, solvants, vernis, et dans une pièce où peuvent exister des vapeurs inflammables.
14. L'entrée d'air et les grilles de sortie d'air ne doivent en aucun cas être recouvertes ou obstruées.
15. Gardez l'appareil au sec. Afin d'éviter tout risque d'incendie, de dommages matériels ou d'électrocution, n'insérez jamais d'objets dans les orifices d'entrée et de sortie d'air.
16. N'oubliez jamais de déconnecter l'appareil après usage et avant de le nettoyer. Ne le débranchez pas en tirant sur le câble.
17. Ne mettez jamais aucune partie de l'appareil dans l'eau, ni dans aucun autre liquide.
18. N'essayez pas de démonter cet appareil, de le réparer ou d'effectuer vous-même des modifications. Cet appareil ne contient aucune pièce utilisable séparément.
19. L'appareil ne doit pas être placé juste au-dessous d'une prise de courant.
20. Ne jamais installer l'appareil et ne jamais l'utiliser dans des endroits où se trouve de l'eau, par exemple, des salles de bain, des cuisines, des douches, des piscines, etc..
21. N'utilisez jamais cet appareil par l'intermédiaire d'un autre appareil qui l'allume automatiquement (programmeur, minuteur, système de télécommande séparé etc.)

22.ATTENTION: Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.

23.Un moyen de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une distance d'ouverture des contacts de tous les pôles doit être prévu dans la canalisation fixe conformément aux règles d'installation.

24.MISE EN GARDE : à faire installer par un professionnel selon la norme d'installation applicable dans chaque pays (NF C15-100 pour la France ou équivalent pour les autres pays).

25.Reportez-vous à la page 17-18 en ce qui concerne les instructions pour l'installation fixe et page 11 pour l'isolation électrique.

A faire	<ul style="list-style-type: none">• Utiliser cet appareil uniquement de la façon spécifiée dans la présente notice. En cas de doute, demandez l'avis d'un expert.• Toujours couper l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur ou du tableau électrique avant toute installation, entretien ou maintenance.
---------	---

A faire	<ul style="list-style-type: none"> • Toujours s'assurer que l'appareil est solidement fixé afin d'éviter qu'il ne se renverse.
A ne pas faire	<ul style="list-style-type: none"> • Toujours utiliser un garde-feu en présence de jeunes enfants ou de personnes infirmes qui pourraient entrer en contact avec l'appareil de chauffage. • Ne jamais laisser des enfants sans surveillance dans la pièce quand le chauffage fonctionne. • Ne jamais obstruer ou couvrir les sorties d'air et ne jamais faire pénétrer d'objet de force dans les ouvertures. • Ne jamais utiliser d'aérosols ou de nettoyeurs vapeurs pour nettoyer l'appareil ou les alentours. • Ne jamais installer l'appareil et ne jamais l'utiliser dans des endroits où se trouve de l'eau, par exemple, des salles de bain, des cuisines, des douches, des piscines, etc... • Ne jamais installer l'appareil près de rideaux ou de matériaux inflammables. • Ne jamais utiliser l'appareil pour sécher des vêtements, etc... • Ne jamais s'asseoir ou se tenir debout sur l'appareil.

Liste des informations à vérifier avant de commencer



Pour une utilisation domestique uniquement.



Les enfants ou les personnes incapables d'utiliser l'appareil de façon sûre ne doivent jamais utiliser ce appareil.

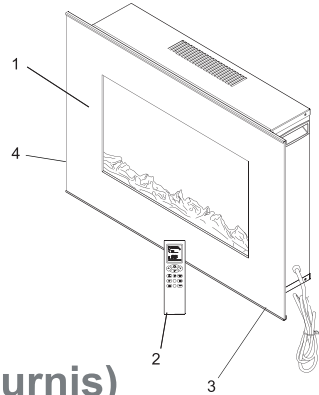


Merci de bien vouloir jeter les emballages plastiques et les garder hors de portée des enfants.

IMPORTANT: L'appareil ne doit jamais fonctionner à proximité de matériaux combustibles, et il ne doit jamais être recouvert pendant qu'il fonctionne. Cet appareil est porté à haute température, ne le touchez jamais pendant qu'il fonctionne. Les enfants et les animaux domestiques doivent être maintenus à distance de l'appareil et ne doivent jamais être laissés sans surveillance dans une pièce où l'appareil fonctionne.

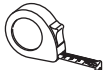
Votre produit

1. Partie principale
2. Télécommande
3. Bouton MARCHÉ/ARRET
4. Panneau de contrôle

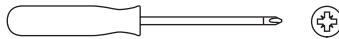


Pour assembler votre produit, consulter le guide de montage situé à la fin de ce manuel d'instruction

Vous aurez besoin de (non fournis)



1 mètre à ruban



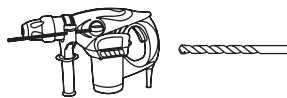
1 Tournevis



1 crayon



1 niveau

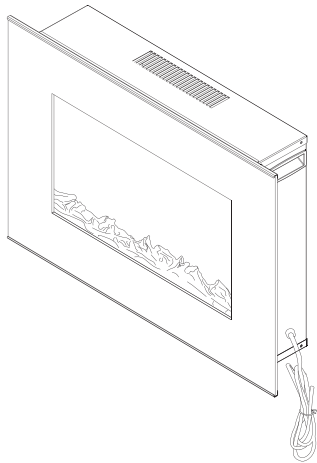


1 Perceuse + foret



IMPORTANT- CONSERVER CES INFORMATIONS POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT – LIRE ATTENTIVEMENT

[01]×01



[02]×01

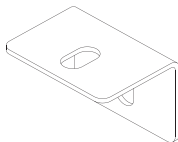


[03]×01



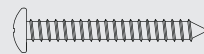
dans le dos de

[04]×01

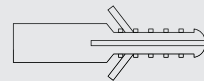


1:1

[05]×05



[06]×05



[07]×01



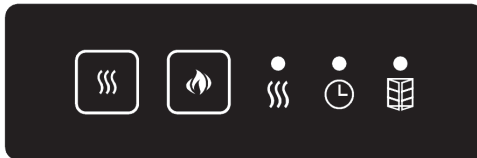
Chevilles fournies pour matériaux pleins. Adapter votre quincaillerie en fonction du support.

08




FONCTIONNEMENT MANUEL

Mettez l'interrupteur d'alimentation principale en position marche, l'avertisseur sonore émet un bip pour indiquer que l'appareil est sous tension, l'appareil est alors en mode veille ;


Opérations manuelles



Bouton MARCHE/ARRET

1. Appuyez sur la touche  . Appuyez une première fois et deux ensembles d'éléments chauffants fonctionnent, 1900 W, l'indicateur s'allume en rouge. Appuyez une deuxième fois et un ensemble d'éléments chauffants fonctionne, 950 W, l'indicateur  s'allume en bleu. Appuyez une troisième fois et les éléments chauffants s'éteignent, l'indicateur  s'éteint.


Remarque : une fois que les éléments chauffants sont mis en marche manuellement, les éléments chauffants fonctionnent mais ne sont pas contrôlés par le capteur de température.




2. Appuyez sur la touche  . Appuyez une première fois et la flamme de charbon est à la luminosité la plus élevée. Appuyez une deuxième fois et la flamme de charbon est à la luminosité moyenne. Appuyez une troisième fois et la flamme de charbon est à la luminosité basse. Appuyez une quatrième fois et la flamme de charbon disparaît. La circulation se fait ensuite à tour de rôle.


TÉLÉCOMMANDE


Remarque: Le bouton de la télécommande sans icône de sérigraphie indique que le bouton n'a aucune fonction;







1. Quand vous utilisez la télécommande, dirigez-la toujours vers l'appareil et ne vous éloignez pas d'une distance supérieure à 6m.

2. Appuyez sur la touche "  " de la télécommande, l'écran se met en marche, la flamme s'allume et l'icône de la flamme apparaît sur l'écran LCD de la télécommande. Les paramètres semaine, heure (système 24 h) et température s'affichent normalement. Appuyez à nouveau dessus, l'écran de la télécommande s'éteint ;



3. Touche "  ", interrupteur de commande flamme et charbon. En mode MARCHE, appuyez une fois, la flamme et le lit de charbon s'éteignent, l'écran LCD n'affiche pas  . Appuyez à nouveau dessus, la flamme et le lit de charbon s'allument, l'écran LCD affiche  . L'avertisseur sonore émet un bip lorsque la touche est actionnée ;




4. Appuyez sur "  " pour régler la flamme rouge. L'avertisseur sonore émet un bip lorsque la touche est actionnée ;




5. Appuyez sur "  " pour régler la luminosité du lit de charbon ; l'avertisseur sonore émet un bip lorsque la touche est actionnée ;



6. Appuyez sur la touche de chauffage "  ". Appuyez une première fois et les éléments chauffants fonctionnent à un niveau élevé, l'écran LCD affiche  , l'indicateur  sur l'appareil s'allume en rouge. Appuyez une deuxième fois et les éléments chauffants fonctionnent à un niveau faible, l'écran LCD affiche  , l'indicateur  sur l'appareil s'allume en bleu. Appuyez une troisième fois et les éléments chauffants s'éteignent, l'écran LCD n'affiche pas l'icône de fonction, l'indicateur  sur l'appareil s'éteint. L'avertisseur sonore émet un bip lorsque la touche est actionnée ;




Remarque : dans le cas où les éléments chauffants sont mis en marche par la télécommande, le fonctionnement des éléments chauffants dépend du réglage de la température et de la température ambiante. Ils ne fonctionnent que lorsque le réglage de la température est supérieur à la température ambiante.

7. Appuyez sur la touche "  "  " pour ajuster le réglage de la température entre 7 et 30 °C. L'avertisseur sonore émet des bips lorsque la touche est actionnée ;






8. Appuyez sur la touche de changement "  >> ". Appuyez une fois, le chiffre correspondant clignote. Appuyez à présent sur "  "  " pour régler l'heure et la semaine actuelles. L'avertisseur sonore n'émet pas de bip lorsque la touche est actionnée ;




9. Appuyez sur la touche de réglage du paramètre de temporisation "  ". Appuyez une première fois et l'écran LCD affiche **1** pour indiquer Lundi. À présent, le réglage de la température clignote, appuyez sur "  "  " pour régler la température de temporisation pour Lundi, appuyez sur la

touche " >> " pour confirmer puis appuyez sur " ▲ " ' ▼ " commencez le réglage de l'heure pour la temporisation. Le paramètre heure affiché est "00-23". Appuyez sur " >> " pour définir l'état de fonctionnement actuel de la fonction de temporisation;  indique que la temporisation est actuellement activée et la température de contrôle est le réglage de la température,  indique que la temporisation est actuellement activée et la température de contrôle est le réglage de la température moins 3°C, Aucun affichage indique que la temporisation est actuellement désactivée et les éléments chauffants ne fonctionnent pas. Le point correspondant clignote lors du réglage. Appuyez une deuxième fois, **2** s'affiche, réglez les paramètres sur Mardi. Appuyez une 7ème fois et **7** s'affiche. Appuyez une 8ème fois pour quitter et rétablir le jour de la semaine actuel ;

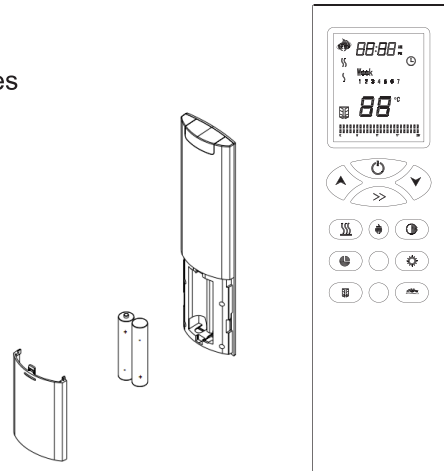
10. Appuyez sur " ☹️." Appuyez une première fois et la fonction de temporisation s'active, l'écran LCD affiche ☹️ l'indicateur  de l'appareil s'allume en vert. Appuyez à nouveau pour éteindre, l'icône ☹️ sur l'écran LCD  s'éteint. Une fois la fonction de temporisation activée, elle fonctionne conformément aux réglages des paramètres. L'écran LCD  s'allume conformément aux réglages des paramètres correspondants ;

Remarque : lorsque les paramètres d'heure, de semaine et de temporisation sont modifiés, vous devez passer sur marche puis sur arrêt la touche de temporisation pour transférer les paramètres de temporisation sur l'appareil. Une fois que l'appareil les a reçus correctement, l'avertisseur sonore émet un bip.

11. Appuyez sur "  ". Appuyez une fois pour activer la fonction Ouvrir fenêtre, l'écran LCD affiche l'icône  , l'indicateur  sur l'appareil s'allume en jaune. Appuyez à nouveau pour l'éteindre, l'écran LCD n'affiche pas l'icône  et l'indicateur  sur l'appareil s'éteint. L'avertisseur sonore émet des bips lorsque la touche est actionnée ;

Une fois la fonction Ouvrir fenêtre activée, le programme détecte d'abord si la fonction de chauffage est activée. Si elle est activée, le programme enregistre la valeur de la température ambiante actuelle et détecte les changements de température ambiante une fois toutes les 12 minutes. Lorsque la baisse de la température ambiante détectée en 30 minutes dépasse 4°C , le programme considère que la fenêtre est ouverte et arrête de chauffer, tandis que l'indicateur Fenêtre ouverte  sur l'appareil clignote rapidement. Après avoir arrêté de chauffer pendant 70 minutes, le programme démarre pour détecter si la fenêtre est fermée et l'indicateur  clignote lentement. Il chauffe pendant 6 minutes toutes les 30 minutes (position H2). Si la hausse de température est supérieure à 2°C, la fenêtre est considérée comme fermée et l'indicateur  arrête de clignoter.

Note: La télécommande nécessite 2 piles de type AAA (non incluses) Ouvrir le compartiment des piles en faisant glisser le couvercle vers le bas et insérer la pile selon la polarité indiquée sur le couvercle.



Contrôle de sécurité (Coupe-circuit thermique)

ATTENTION : Cet appareil est équipé d'un dispositif de protection antisurchauffe qui ne PEUT PAS être réinitialisé par l'utilisateur.

Si le radiateur s'éteint à la suite d'une surchauffe, suivez immédiatement la procédure suivante : Éteignez l'appareil et débranchez-le.

Enlever tout objet qui pourrait couvrir l'appareil.

ATTENTION : Ne pas toucher l'appareil lorsqu'il est chaud. Laissez-le refroidir complètement. Une fois l'appareil redescendu à température ambiante, rebranchez-le et rallumez-le. Ne jamais ouvrir l'appareil. Il n'y a aucune partie remplaçable par l'utilisateur.

Installation électrique

- MISE EN GARDE : à faire installer par un professionnel selon la norme d'installation applicable dans chaque pays (NF C15-100 pour la France ou équivalent pour les autres pays).

Un moyen de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une distance d'ouverture des contacts de tous les pôles doit être prévu dans la canalisation fixe conformément aux règles d'installation.

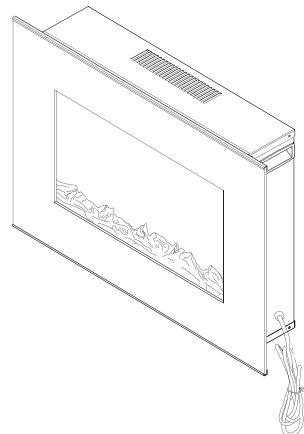
Attention: IL faut raccorder les trois conducteurs du câble d'alimentation à un boîtier de raccordement en respectant les polarités ci-dessous :

- Phase: Marron
- Neutre: Bleu
- Terre: Jaune/Vert



Et dans le détail...

Informations techniques et légales	14
Entretien et maintenance	15



Caractéristiques Techniques

- > Modèle: LDBL2000A-DD4CR
- > Alimentation: 220-240V~ 50Hz
- > Puissance nominale: 1600-1900W
- > Classe I
- > Type de lampe (Effet « braises »): LED
- > Type de lampe (Effet « flammes »): LED



Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européennes applicables.

Maintenance et nettoyage

1. Toujours couper l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur ou du tableau électrique avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.
2. Nettoyez la paroi extérieure de l'appareil en la frottant délicatement avec un chiffon doux et mouillé, avec ou sans solution savonneuse.
ATTENTION : Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le manipuler et de le nettoyer.
3. Avant d'éviter tout risque d'incendie et/ou d'électrocution, ne faites pas couler de l'eau ni tout autre liquide à l'intérieur de l'appareil.
4. Nous recommandons un nettoyage périodique de la grille afin d'enlever la poussière ou les saletés qui se seraient accumulées à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.

Avertissement: Ne jamais utiliser de détergent, d'agents chimiques ou de solvants car cela pourrait endommager les parties plastiques.

PROBLEMES & SOLUTIONS

La plupart des problèmes sont simples à résoudre - Merci de vous reporter au petit guide ci-dessous pour référence.

PROBLEME	CAUSE	VERIFICATION
L'appareil s'éteint et ne se rallume plus.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil a surchauffé et le coupe circuit thermique a fonctionné ou le disjoncteur de la maison a coupé l'électricité. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réinitialiser l'appareil en mettant le bouton marche/arrêt sur la position 0, attendre 5 minutes puis rallumer.
L'effet « Flammes » ne bouge pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le moteur de l'effet « flammes » est endommagé. 	<ul style="list-style-type: none"> • Faire appel à un technicien qualifié pour remplacer le moteur de l'effet « flammes ».

Protection de l'environnement



Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers mais doit être pris en charge par un système de collecte sélective conformément à la directive européenne 2012/19/UE. Il sera ensuite soit recyclé soit démantelé afin de réduire les impacts sur l'environnement, les produits électriques et électroniques étant potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

yyWxx: Code de la date de fabrication; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).

GARANTIE

Ce produit bénéficie d'une garantie de **2 ans** à partir de la date d'achat.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit et aux informations du manuel d'utilisation.

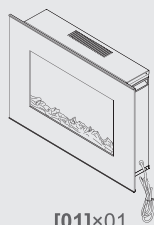
Pour être pris en charge au titre de la garantie, la preuve d'achat est obligatoire (ticket de caisse ou facture) et le produit doit être complet avec l'ensemble de ses accessoires.

La clause de garantie ne couvre pas des détériorations provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (chocs, non respect des préconisations d'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation...).

Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification de l'appareil.

Brico Dépôt et Castorama restent tenues des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

01



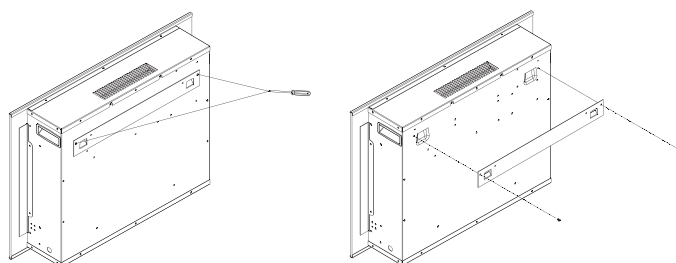
[01]×01

Avant l'assemblage

Avant d'assembler votre cheminée, vous devez retirer le support de suspension. Voir illustration

- 1) Placez la cheminée sur un sol plat et doux.
- 2) Utilisez un tournevis (non fourni) pour desserrer les 2 vis comme illustré ci-dessous, puis retirez le support.

Procéder avec soin pour éviter d'endommager le verre!

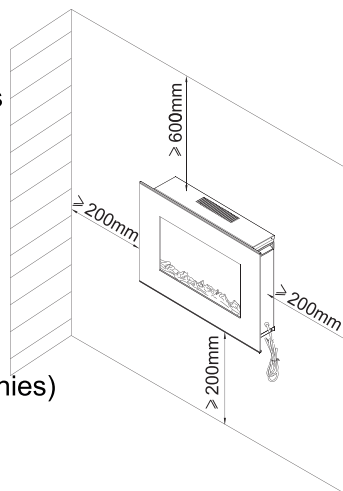


02

Installation

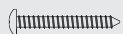
Note: s'assurer de la cheminée est monté au moins 200mm au-dessus du sol.

1. Cet appareil est conçu pour être installé sur un mur, en position fixe, uniquement. Ne jamais l'utiliser en position mobile.
2. Reportez-vous à l'image ci-dessous pour sélectionner une position appropriée dans laquelle assembler l'appareil horizontalement - aidez-vous d'un niveau à bulle.
3. Inspectez le mur pour vérifier qu'il n'y a pas de fils électriques, conduites, etc., dans la zone à percer (Image 1). Percez 4 trous (8 mm de diamètre et 40 mm de profondeur), puis insérez des chevilles dans les trous (Image 2.)
4. Fixez d'abord le support sur le mur (Image 3).
5. Accrochez la cheminée sur le support (Image 4).
6. Fixez la cheminée sur le mur (Image 5,6).
7. Insérez 2 piles AAA (non fournies) dans la télécommande.



03

[03]×01



[05]×04



[06]×04

Fig.1

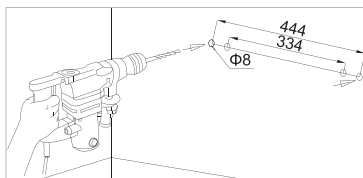


Fig.2

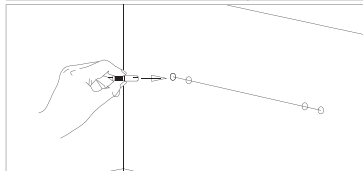


Fig.3

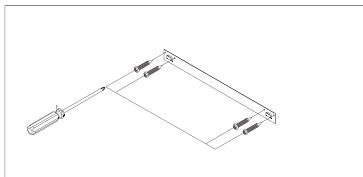
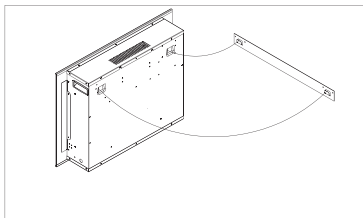
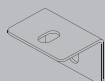


Fig.4

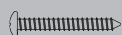


04

[04]×01



[05]×01



[06]×01



[07]×01



Fig.5

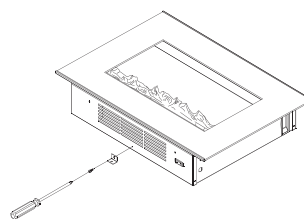


Fig.6

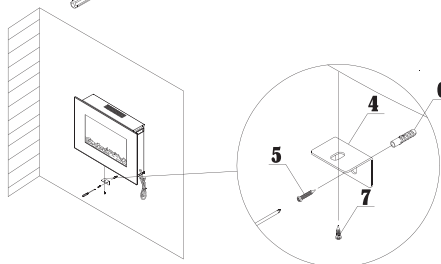


Tableau 2

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence(s) du modèle: LDBL2000A-DD4CR					
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	1.8	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	1.8	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire				puissance thermique réglable par ventilateur	[non]
À la puissance thermique nominale	eI_{max}	0	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale	eI_{min}	0	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
En mode veille	eI_{sb}	0	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
				contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]

	contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
	contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	[non]
	contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	[oui]
	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[oui]
	option contrôle à distance	[non]
	contrôle adaptatif de l'activation	[non]
	limitation de la durée d'activation	[non]
	capteur à globe noir	[non]
Coordonnées de contact	Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam The Netherlands	

Fabricant:

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.

Rapenburgerstraat 175E

1011 VM Amsterdam

The Netherlands

www.kingfisher.com/products

FR

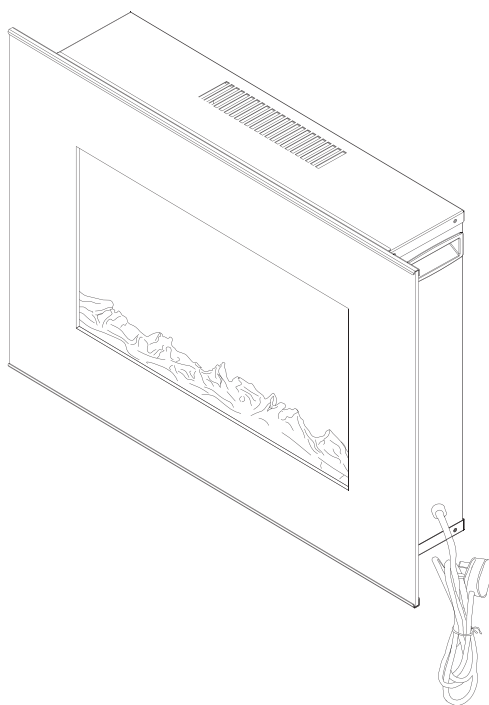
www.castorama.fr

www.bricodepot.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**



AQUECEDOR TIPO LAREIRA FIXAÇÃO PAREDE



Modelo: LDBL2000A-DD4CR

EAN:3663602672944

V30621 BX220IM/B3

VAMOS COMEÇAR...

Estas instruções servem para sua segurança. Leia estas informações com atenção antes de utilizar e guarde-as para futuras referências.



Iniciar...

01

Segurança

02

Antes de começar

07

Início rápido

09



Mais pormenorizadamente...

13

Informação técnica e legal

14

Cuidados e manutenção

15

Instalação

16

Erp informação

18


POR FAVOR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES COM ATENÇÃO ANTES DE USAR O APARELHO.

CUIDADO - Existe o perigo de fogo, choque elétrico, lesões físicas e danos materiais:

Para usar o aparelho, siga sempre as instruções de montagem, utilização e manutenção, bem como os cuidados de utilização:

1. Leia com atenção e guarde estas instruções.
2. Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a voltagem de alimentação disponível corresponde ao especificado na placa das especificações.
3. Não utilize o aparelho para outro fim exceto aquele a que se destina. Apenas para uso interior doméstico.
4. **ESTE APARELHO TEM DE SER FIXADO NA PAREDE. NÃO É ADEQUADO PARA SER USADO COMO APARELHO MÓVEL.**
Utilizar o produto em qualquer outra posição pode dar origem a perigos.
5. Poderá haver a libertação de odores durante os primeiros minutos de utilização. Tal é normal e desaparece em breve.
6. Durante a utilização, o aquecedor fica quente. Para evitar queimar-se, não permita que a pele toque em qualquer superfície quente.
7. Mantenha o material combustível, como mobiliário, almofadas, roupa de cama, papel, roupa, cortinas, etc., a, pelo menos, 1m do aquecedor.
8. Não use o aquecedor em áreas onde guarde líquidos inflamáveis ou onde existam fumos inflamáveis.

9. Não cubra nem obstrua nenhuma das grelhas de saída do calor ou aberturas de entrada do ar do aquecedor.
10. Não use o aquecedor em divisões com gás explosivo ou enquanto usa solventes inflamáveis, verniz ou cola.
11. Mantenha o aquecedor limpo. Não permita que objetos entrem em qualquer entrada ou saída de ventilação, pois isso pode dar origem a um choque elétrico, fogo ou danos no aquecedor.
12. Retire sempre a ficha da tomada quando não usar o aparelho, quando o mover ou quando o limpar.
Não puxe pelo fio para retirar a ficha da tomada.
13. Não coloque o fio, ficha ou qualquer parte do aparelho dentro de água ou de quaisquer outros líquidos.
14. Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho.
Não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo utilizador.
15. O aquecedor não pode ficar imediatamente à frente de uma tomada.
16. Não use este aquecedor perto de uma banheira, chuveiro ou piscina.
17. CUIDADO: Para evitar qualquer perigo devido a um reajuste acidental do disjuntor térmico, este aparelho não deve ser acionado através de um dispositivo externo de ligação, como um temporizador, ou ligado a um circuito ligado e desligado pelos serviços públicos com regularidade.
18. Não use este aquecedor com programador, temporizador, sistema de telecomando em separado ou qualquer outro dispositivo que ligue o aquecedor automaticamente, pois existe o perigo de incêndio se o aquecedor estiver coberto ou posicionado incorretamente.

19.  AVISO: De modo a evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
20. AVISO! - NÃO CUBRA ESTE APARELHO COM ARTIGOS COMO ROUPAS, LENÇÓIS, NEM O COLOQUE PERTO DE CORTINAS OU PERSIANAS.
21. Se o fio da alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.
22. Não use este aquecedor em divisões pequenas, quando estiverem pessoas que não consigam sair sozinhas, a não ser que sejam devidamente supervisionadas.
23. Se o vidro ficar danificado, não use o aquecedor, para evitar perigos.
24. As crianças com menos de 3 anos de idade deverão ser mantidas afastadas, a não ser que sejam constantemente supervisionadas.
25. As crianças dos 3 aos 8 anos de idade só deverão ligar/desligar o aparelho se este for colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento, e se forem supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho de um modo seguro e compreendam os perigos envolvidos. As crianças dos 3 aos 8 anos de idade não deverão ligar à alimentação, afinar nem limpar o aparelho, nem deverão efetuar a manutenção.
26. CUIDADO: Algumas partes do produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Deverá ser prestada especial atenção quando estiverem presentes crianças e pessoas vulneráveis.

27. Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
28. O aquecedor pode emitir um ligeiro odor ou fumo durante a primeira utilização. Este não constitui qualquer perigo. Este odor ou fumo são normais e devem-se ao aquecimento inicial das peças internas do aquecedor, e não aparecerão de novo.
29. NÃO ligue uma extensão ou adaptador para a ficha.
30. NÃO corte a ficha nem ligue diretamente à alimentação ou através de um disjuntor com fusível.
31. Para mais detalhes acerca da instalação do fogão de sala, consulte a secção “Instalação”.

Precauções

A fazer	• Instale sempre o fogão de sala de acordo com este manual. No caso de dúvida, aconselhe-se com um perito.
	• Certifique-se sempre de que a tomada está acessível e que se encontra perto, mas não por cima do fogão de sala.
	• Desligue sempre o fogão de sala da alimentação antes de o mover, transportar, limpar ou efetuar a manutenção.
	• Certifique-se sempre de que o fogão de sala está bem fixado, para evitar que caia.
	• Use sempre um guarda-fogo quando crianças ou pessoas com deficiências entrarem em contacto com o fogão de sala.
A não fazer	• Nunca deixe crianças sem supervisão na sala onde o fogão de sala está ligado e sem supervisão.
	• Nunca obstrua nem cubra a saída da ventoinha, nem force artigos a entrarem nas aberturas do fogão de sala.
	• Nunca instale nem use o fogão de sala em locais onde seja usada água, como em casas de banho, cozinhas, balneários, piscinas, etc.
	• Nunca use aerossóis ou produtos de limpeza para manchas no fogão de sala ou em redor dele.
	• Nunca passe o fio da alimentação por baixo de uma tapete, etc.
	• Nu instalați niciodată aparatul lângă perdele sau materiale combustibile.
	• Nunca use o fogão de sala para secar roupa, etc.
	• Nunca se sente nem se coloque em cima do fogão de sala.
	• Nunca use com um temporizador ou qualquer outro tipo de dispositivo que ligue automaticamente o fogão de sala.

Coisas a verificar antes de começar

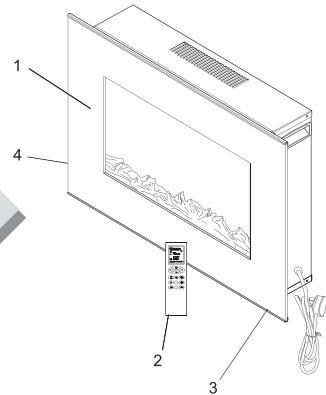
- Apenas para uso doméstico.
- Nunca permita que crianças ou pessoas incapazes de utilizar o aparelho em segurança o usem sem supervisão.
- Elimine cuidadosamente os sacos de plástico e mantenha-os afastados das crianças.

IMPORTANTE: Durante a utilização, nunca cubra o aquecedor seja de que modo for, nem o coloque perto de materiais combustíveis. O aquecedor fica quente. Nunca lhe toque durante a utilização. Mantenha sempre as crianças e animais a uma distância segura e nunca os deixe sem supervisão numa divisão onde esteja um aquecedor a funcionar.

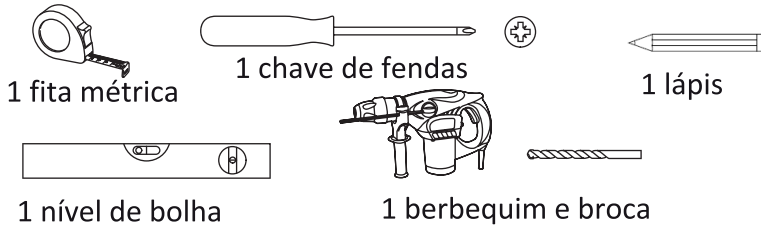
O seu produto

1. Estrutura principal
2. Telecomando
3. Interruptor da energia
4. Painel de controlo

Para montar o seu produto, consulte o guia de montagem, situado no final do manual de instruções.

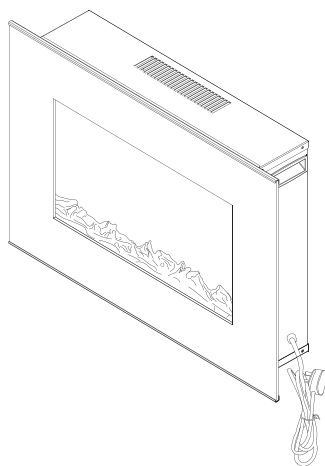


Irá precisar de:



Importante Manter esta informação para referência Futura: Leia com atenção

[01]×01



[02]×01

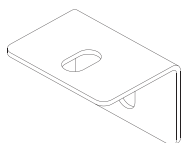


[03]×01



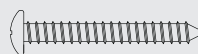
Na parte traseira do fogão de sala.

[04]×01



1:1

[05]×05



[06]×05



[07]×01

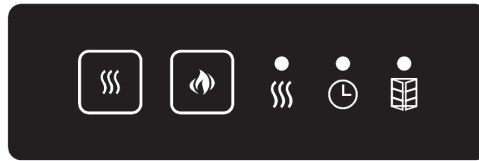


08





FUNCIONAMENTO

Ligue o interruptor de alimentação principal. É emitido um sinal sonoro para indicar que o aparelho está ligado. Em seguida, o aparelho fica em modo de suspensão.


Operações manuais



INTERRUPTOR

1. Prima a tecla . Prima uma vez para ligar dois conjuntos de elementos de aquecimento, 1900 W. O indicador  fica vermelho. Prima pela segunda vez para ligar um conjunto de elementos de aquecimento, 950 W. O indicador  fica azul. Prima pela terceira vez para desligar os elementos de aquecimento. O indicador  apaga-se.














Nota: depois de ligar os elementos de aquecimento manualmente, os mesmos funcionam, mas não são controlados pelo sensor de temperatura.

2. Prima a tecla . Prima uma vez para deixar a chama de carvão em intensidade máxima. Prima pela segunda vez para deixar a chama de carvão em intensidade média. Prima pela terceira vez para deixar a chama de carvão em intensidade baixa. Prima pela quarta vez para apagar a chama de carvão. Depois circula à vez.






CONTROLOS À DISTÂNCIA













Este aparelho só pode ser ativado com o telecomando quando o aparelho for ligado a uma tomada e o interruptor da energia 0/I estiver na posição de ligado. O interruptor da alimentação o encontra-se no canto inferior direito do aparelho.







Nota: O botão do controle remoto sem um ícone de serigrafia indica que o botão não tem função;

1. Quando usar o telecomando, aponte sempre para o fogão de sala e não esteja a mais de 6 metros de distância.
2. Prima a tecla  do controlo remoto, o ecrãliga, a chama acende e o ícone da chama aparece no ecrãLCD do controlo remoto. As definições de temperatura, hora (sistema 24 h) e semana são exibidas normalmente. Prima novamente para desligar o ecrãdo controlo remoto.
3. Tecla , controlo da chama e do carvão. Se estiver ATIVADO, prima uma vez, a chama e o carvão apagam, o ecrãLCD não exibe o ícone . Prima novamente e a chama  e o carvão ligam-se. O ecrã LCD exibe o ícone . É emitido um sinal sonoro quando a tecla épremada.
4. Prima  para ajustar a chama vermelha. É emitido um sinal sonoro quando a tecla é premedida.
5. Prima  para ajustar a intensidade do carvão. É emitido um sinal sonoro quando a tecla é premedida.
6. Prima a tecla do aquecimento  Prima uma vez para os elementos de aquecimento funcionarem a alto nível. O ecrã LCD exibe o ícone  e o indicador  do aparelho fica vermelho. Prima pela segunda vez para os elementos de aquecimento funcionarem a baixo nível. O ecrã LCD exibe o ícone  e o indicador  do aparelho fica azul. Prima pela terceira vez para desligar os elementos de aquecimento. O ecrã LCD não exibe o ícone da função e o indicador  do aparelho apaga-se. É emitido um sinal sonoro quando a tecla é premedida.

Nota: se ligar os elementos de aquecimento com o controlo remoto, o funcionamento dos mesmos depende da temperatura definida e da temperatura ambiente. Só funcionam quando a temperatura definida é superior à temperatura ambiente.






7. Prima a tecla   para ajustar a temperatura entre 7 e 30°C. É emitido um sinal sonoro quando a tecla é premedida.
8. Prima a tecla . Prima uma vez. A figura correspondente fica intermitente. Em seguida, prima   para definir a hora e semana atuais. Não é emitido nenhum sinal sonoro quando a tecla é premedida.




9. Prima a tecla de definição do parâmetro de temporização . Prima uma vez e o ecrã LCD exibe o ícone  para indicar segunda-feira. O ícone de definição da temperatura fica intermitente. Prima   para definir a temperatura para segunda-feira. Prima a tecla  para confirmar e Prima   iniciar a configuração da hora para fazer a temporização. O parâmetro de hora exibido é "00-23". Prima  para definir o estado operacional atual da função de temporização;  indica que a temporização está ativada e a temperatura de controlo é a temperatura definida;  indica que a temporização está ativada e a temperatura de controlo é a temperatura definida menos 3 °C. Se não aparecer nenhum ícone, é sinal de que a temporização está desativada e os elementos de aquecimento não estão ligados. O ponto correspondente fica intermitente quando está a ser definido. Prima pela segunda vez. Aparece o ícone  no ecrã; defina os parâmetros para terça-feira. Prima pela sétima vez e aparece o ícone . Prima pela oitava vez para sair e voltar ao dia da semana atual.

10. Prima  Prima uma vez para ativar a função de temporização, o ecrã LCD exibe o ícone . O indicador do aparelho  fica verde. Prima novamente para desativar. O ícone  presente no ecrã LCD  desaparece. Depois de ativar a função de temporização, esta funciona de acordo com os parâmetros definidos. O ecrã LCD  ilumina-se de acordo com os parâmetros definidos correspondentes.

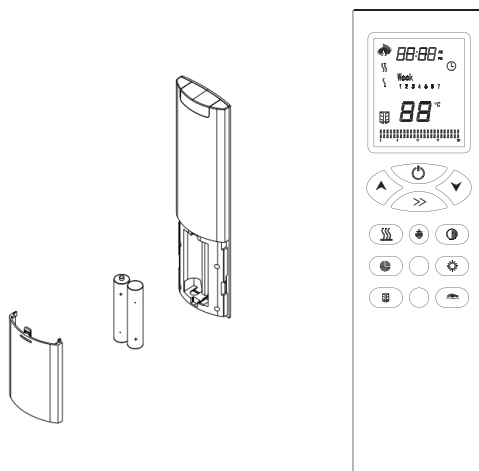
Nota: quando os parâmetros de hora, semana e temporização são alterados, é necessário que desligue e volte a ligar premindo a tecla de temporização.

Assim, estará a transferir os parâmetros de temporização para o aparelho. É emitido um sinal sonoro quando o aparelho recebe os parâmetros corretamente.

11. Prima . Prima uma vez para ativar a função Janela Aberta. O ecrã LCD exibe o ícone , o indicador  no aparelho fica amarelo. Prima novamente para desligar. O ecrã LCD não exibe o ícone  e o indicador  no aparelho apaga-se. É emitido um sinal sonoro quando a tecla é premida.

Depois de estar ativada a função Janela Aberta, primeiro, o programa deteta se a função de aquecimento está ativada. Estando efetivamente ativada, o programa irá guardar o valor atual da temperatura ambiente e detetar alterações na mesma a cada 12 minutos. Quando é detetado, no espaço de 30 minutos, um decréscimo na temperatura ambiente superior a 4°C, o programa considera que a janela está aberta e para de aquecer. A luz do indicador Janela Aberta  no aparelho pulsa rapidamente. Passados 70 minutos sem aquecer, o programa começa a detetar se a janela está fechada, e a luz do indicador  pulsa lentamente. Aquece durante 6 minutos a cada 30 minutos (posição H2). Se a temperatura subir mais de 2°C, o aparelho considera que a janela está fechada, e o indicador  deixa de estar intermitente.

Nota: O telecomando funciona com 2 pilhas AAA (não incluídas). Abra a tampa do compartimento das pilhas, fazendo deslizar a tampa para baixo e inserindo as pilhas, tendo em conta a polaridade indicada no compartimento das pilhas.



Controlo de segurança (Corte térmico):

CUIDADO: Este produto tem um dispositivo de proteção contra sobreaquecimento que não pode ser reiniciado. Caso o fogão de sala deixe de funcionar devido ao sobreaquecimento, siga imediatamente os seguintes passos: Desligue a energia e retire a ficha da tomada. Retire quaisquer objetos que estejam a cobrir o produto.

CUIDADO: Não toque no fogão de sala, pois este estará quente. Coloque os interruptores do fogão de sala na posição de desligado e deixe o fogão de sala arrefecer por completo. Quando arrefecer por completo, volte a ligar o fogão de sala à alimentação e coloque-o em funcionamento. Não abra este produto. Não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo utilizador.



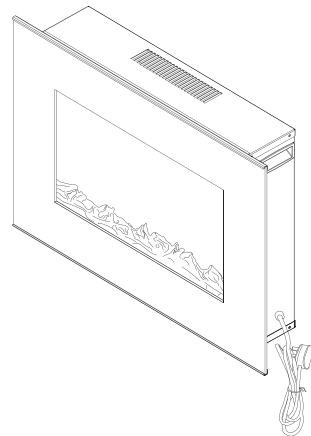
Mais pormenorizadamente...

Informação técnica

14


Cuidados e manutenção

15



Especificações técnicas

- > Modelo: LDBL2000A-DD4CR
- > Alimentação: 220-240V~ 50Hz
- > Potência nominal: 1600-1900W
- > Classe I
- > Classificação da lâmpada (conjunto das brasas): LED
- > Classificação da lâmpada (geração de chamas): LED

 Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas e regulamentos europeus aplicáveis.

Este produto tem uma garantia de dois anos a partir da data de compra.

A garantia cobre todos os defeitos do produto, quando o uso é em conformidade com o destino do produto e as informações no manual de instruções. Para beneficiar da garantia, é essencial para apresentar a prova de compra (recibo ou factura) e o produto deve estar completo com todos os seus acessórios.

A garantia não cobre os danos resultantes do uso normal, falta de manutenção, negligência, instalação incorreta ou uso inadequado (choques, não-conformidade com as condições de utilização, não é apropriado... armazenamento).

Também estão excluídos da garantia aos produtos para quais acessórios ou substituição peças que não são originais ou não são adaptadas para a remoção ou modificação da unidade é usado.

Brico Depot é responsável por defeitos de conformidade do produto conforme nos termos da Lei das Garantias (Decreto-Lei n.º 67/2003, alterado pelo Decreto-Lei n.º 84/2008).

Manutenção e limpeza

1. Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de proceder à limpeza.
2. Com um pano suave e ligeiramente embebido em água, com ou sem uma solução de detergente neutro, limpe cuidadosamente a superfície exterior do produto.
CUIDADO: Deixe o produto arrefecer por completo antes de manuseá-lo ou de proceder à limpeza.
3. Não deixe que a água ou qualquer outro líquido se introduza no interior do aparelho, pois esse facto poderia causar um incêndio ou o risco de um choque elétrico.
4. Também recomendamos uma limpeza periódica do aparelho, passando suavemente um aspirador sobre as proteções, para eliminar qualquer pó que possa ficar acumulado dentro ou por cima da unidade.
CUIDADO: Não use detergentes abrasivos, produtos de limpeza químicos ou solventes, pois estes podem danificar o acabamento da superfície dos componentes de plástico.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Grande parte dos problemas resolvem-se simplesmente. Por favor, consulte a tabela a seguir como referência.

PROBLEMA	CAUSA	VERIFICAÇÃO
As chamas desligam-se e não voltam a ligar.	<ul style="list-style-type: none"> • O fogo sobreaqueceu e o dispositivo de segurança fez com que o interruptor térmico se desligasse, ou ativou o disjuntor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinicie o interruptor, rodando o interruptor da energia para a posição de desligado e espere 5 minutos. A seguir, volte a ligar.
A chama não se move.	<ul style="list-style-type: none"> • O motor da chama tem um defeito. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacte um técnico qualificado para substituir o motor da chama.

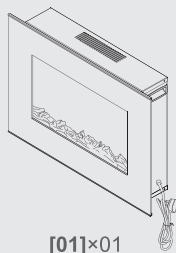
Reciclagem

Este símbolo é conhecido como o “Símbolo do Caixote do Lixo com uma Cruz”. Quando este símbolo está marcado num produto ou bateria, significa que não deverá ser eliminado juntamente com o seu lixo doméstico comum. Alguns químicos existentes em produtos elétricos/eletrónicos ou baterias podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Elimine apenas artigos elétricos/eletrónicos/baterias em contentores de recolha, usados para a recolha e reciclagem destes materiais. A sua cooperação é vital para assegurar o sucesso destes programas e para a proteção do ambiente.



yyWxx: Código da data de fabrico; ano de fabrico (20yy) e semana de fabrico (Wxx).

01



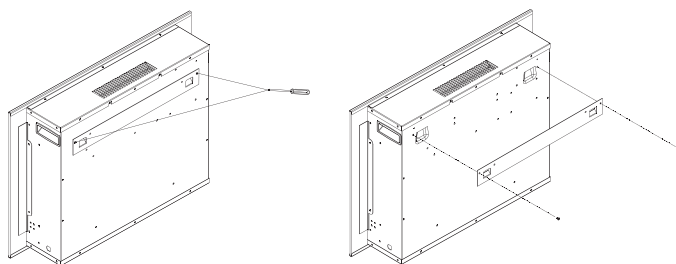
Antes da instalação

Antes de instalar o seu fogão de sala, deverá retirar a cavilha.

Consulte os diagramas apresentados em baixo.

- 1) Coloque o fogão de sala numa superfície suave e plana.
- 2) Use uma chave de fendas (não fornecida) para desapertar os 2 parafusos, conforme apresentado em baixo, e retire a cavilha.

MANUSEIE COM CUIDADO PARA EVITAR DANOS NO VIDRO!

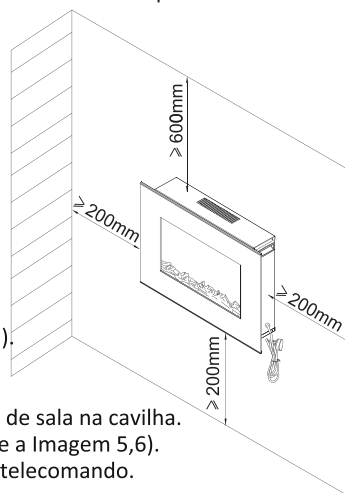


02

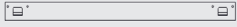
Instalação

Nota: Certifique-se de que o fogão de sala é montado a, pelo menos, 200 mm acima do chão.

1. Este aquecedor foi criado apenas para ser montado na parede. Não tente usar sem estar fixado à parede.
2. Consulte a imagem em baixo para selecionar a posição adequada para montar o fogão de sala na horizontal. Use um nível de bolha para o efetuar.
3. Verifique a parede para se certificar de que não existem fios, tubos, etc., na área a ser perfurada (consulte a Imagem 1). Faça 4 buracos (8 mm de diâmetro e 40 mm de profundidade) e coloque as buchas nos orifícios (consulte a Imagem 2).
4. Consulte a Imagem 3 para fixar a cavilha na parede.
5. Consulte a Imagem 4 para fixar o fogão de sala na cavilha.
6. Fixe o fogão de sala na parede (consulte a Imagem 5,6).
7. Insira 2 pilhas AAA (não fornecidas) no telecomando.



03



[03]×01



[05]×04



[06]×04

Fig.1

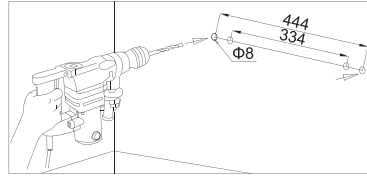


Fig.2

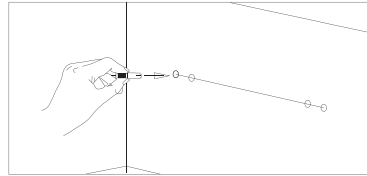


Fig.3

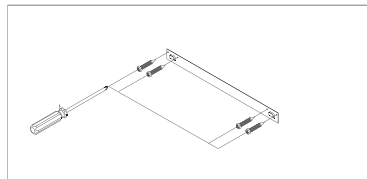
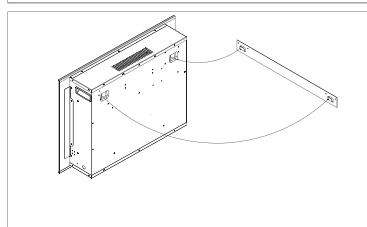


Fig.4



04

[04]×01



[05]×01



[06]×01



[07]×01



Fig.5

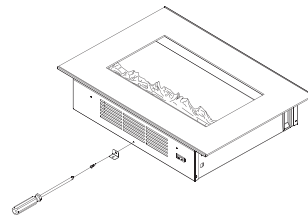
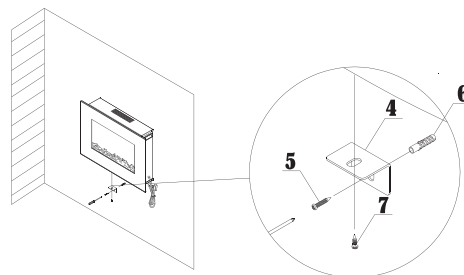


Fig.6



Quadro 2

Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos

Identificador(es) de modelo:LDBL2000A-DD4CR					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica				Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)	
Potência calorífica nominal	P_{nom}	1.8	kW	Comando manual da carga térmica, com termóstato integrado	[não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	1.8	kW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Consumo de eletricidade auxiliar				Potência calorífica com ventilador	[não]
À potência calorífica nominal	eI_{max}	0	kW	Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)	
À potência calorífica mínima	eI_{min}	0	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	[não]
Em estado de vigília	eI_{sb}	0	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	[não]
				Com comando da temperatura interior por termóstato mecânico	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	[sim]
				Outras opções de comando (seleção múltipla possível)	

	Comando da temperatura interior, com deteção de presença	[não]
	Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	[sim]
	Com opção de comando à distância	[não]
	Com comando de arranque adaptativo	[não]
	Com limitação do tempo de funcionamento	[não]
	Com sensor de corpo negro	[não]
Elementos de contacto	Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam The Netherlands	

Fabricante:

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.

Rapenburgerstraat 175E

1011 VM Amsterdam

The Netherlands

www.kingfisher.com/products

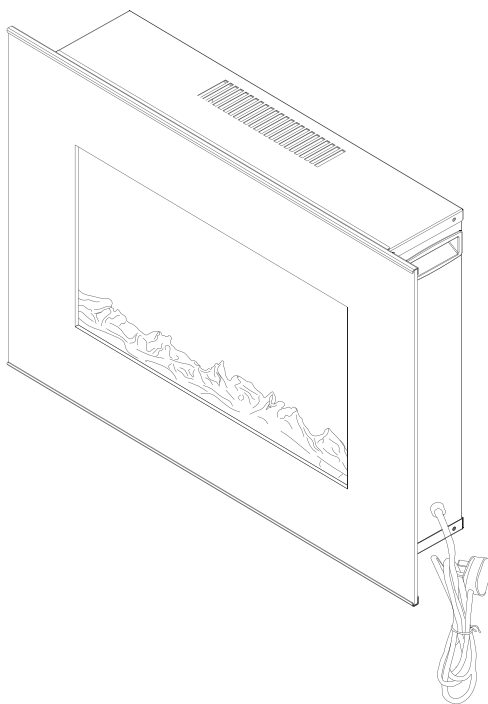
PT

www.bricodepot.pt

**Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products**



ŞEMINEU ELECTRIC DE PERETE



Model: LDBL2000A-DD4CR
EAN:3663602672944



Să începem...

Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța dumneavoastră. Vă rugăm să le citiți cu atenție înainte de utilizare și să le păstrați pentru consultări viitoare.



Pornirea ...

01

Siguranță

02

Înainte de a începe

07

Pornire rapidă

09



Detalii suplimentare...

13

Informații tehnice și juridice

14

Îngrijirea și întreținerea

15

Instalarea

16

Erp informațiile

18


VĂ RUGĂM CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE
URMĂTOARE ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL.

ATENȚIE - Pericol de incendiu, electrocutare, vătămări
corporale și pagube materiale:

Când utilizați aparatul, întotdeauna respectați
instrucțiunile de asamblare, utilizare și întreținere
precum și atenționările privind utilizarea:

1. Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le.
2. Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu cea prevăzută pe plăcuța cu caracteristici tehnice a aparatului.
3. A nu se utiliza aparatul în alte scopuri decât cel prevăzut. A se utiliza numai în interior pentru uz casnic.
4. ACEST APARAT TREBUIE MONTAT PE PERETE. NU ESTE ADECVAT UTILIZĂRII CA APARAT INDEPENDENT UTILIZAT FĂRĂ SUPT. Operarea produsului în oricare altă poziție ar putea prezenta riscuri.
5. În primele minute din timpul utilizării inițiale este posibil ca aparatul să emane mirosuri. Acest lucru este normal și va dispărea rapid.
6. Șemineul este fierbinte în timpul utilizării. Pentru a evita arsurile, nu atingeți cu pielea suprafețele fierbinți.
7. Păstrați materiale inflamabile precum mobilier, perne, cearceafuri, hârtie, îmbrăcăminte, perdele etc. la cel puțin 1 m de șemineu.
8. Nu utilizați aparatul în spații unde sunt stocate lichide inflamabile sau unde ar putea exista vapori inflamabili.

9. Nu acoperiți sau blocați grilajele sau orificiile de admisie ale aerului ale aparatului.
10. Nu utilizați aparatul în încăperi cu gaze explozive sau în timp ce utilizați solvenți inflamabili, lacuri sau adezivi.
11. Păstrați aparatul curat. Nu lăsați niciun obiect să intre în orificiul de ventilație sau de evacuare deoarece acest lucru poate duce la electroșoc, incendiu sau deteriorarea aparatului.
12. Scoateți întotdeauna din priză sau deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică atunci când nu este utilizat sau atunci când îl mutați sau îl curățați. Nu trageți de cablu pentru a scoate aparatul din priză.
13. Nu scufundați cablul, ștecherul sau oricare altă piesă a aparatului în apă sau în orice alt lichid.
14. Nu încercați să reparați, să demontați sau să modificați aparatul. În interiorul aparatului nu există piese care pot fi întreținute de către utilizator.
15. Nu amplasați aparatul direct sub o priză de curent.
16. Nu utilizați aparatul în imediata apropiere a unei căzi de baie, cabine de duș sau a unei piscine.
17. **ATENȚIE:** Pentru a evita orice pericol datorat activării accidentale a siguranței termale, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un întrerupător extern precum un temporizator sau să fie racordat la un circuit care este conectat și deconectat periodic de furnizor.
18. Nu utilizați acest aparat împreună cu un dispozitiv programator, temporizator, dispozitiv separat de controlare de la distanță sau orice alt echipament care permite pornirea automată a aparatului, datorită riscului de incendiu în cazul care acesta este acoperit sau poziționat greșit.

19.  AVERTISMENT: Pentru a evita supra-încălzirea, nu acoperiți aparatul.
20. AVERTISMENT! - NU ACOPERIȚI APARATUL CU HAINE, PĂTURI ȘI NU ÎL AȘEZAȚI LÂNGĂ PERDELE SAU DRAPERII/JALUZELE.
21. Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a se evita orice pericol.
22. Nu utilizați acest aparat în încăperi mici când acestea sunt ocupate de persoane incapabile să părăsească încăperea fără asistență, numai dacă se oferă supraveghere continuă.
23. Dacă sticla este avariata, nu utilizați șemineul pentru a se evita orice pericol.
24. Copiii mai mici de 3 ani trebuie ținuti departe dacă nu sunt supravegheați tot timpul.
25. Copiii care au între 3 și 8 ani au voie numai să pornească și să oprească aparatul cu condiția ca acesta să fi fost amplasat sau instalat în poziția sa normală de funcționare și dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii care au între 3 și 8 ani nu trebuie să conecteze aparatul la priză, să-l regleze și să-l curețe ori să efectueze operații de întreținere asupra aparatului.
26. ATENȚIE - Anumite părți ale acestui produs se pot încălzi foarte tare și cauza arsuri. O atenție deosebită trebuie acordată în cazul în care sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.

27. Acest aparat poate fi utilizat de către copii de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipsite de cunoștințe sau de experiență numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg pericolele la care se expun. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Este interzisă efectuarea curățării și întreținerii aparatului permisibile utilizatorului de către copii nesupravegheați.
28. La prima utilizare este posibil ca aparatul să emane un ușor miros nepericulos și fum. Mirosul și fumul sunt normale și sunt cauzate de încălzirea inițială a componentelor interne ale aparatului și nu se vor repeta.
29. NU racordați aparatul la un cablu/priză prelungitoare sau adaptor.
30. NU tăiați ștecherul și nu legați aparatul direct la rețea sau printr-un comutator fix cu siguranță.
31. Pentru detalii privind instalarea șemineului, vă rugăm consultați capitolul referitor la "Instalare".

Avertismente

Așa da	• Întotdeauna instalați aparatul respectând aceste indicații. În caz de dubii, consultați un expert.
	• Întotdeauna asigurați-vă că priza electrică este accesibilă și situată lângă, dar nu deasupra aparatului.
	• Întotdeauna deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de a-l deplasa, transporta, curăța sau efectua operații de întreținere.
	• Întotdeauna asigurați-vă că aparatul este bine fixat pentru a-i preveni răsturnarea.
	• Întotdeauna utilizați un gard de protecție când copiii și persoanele cu dizabilități pot intra în contact cu aparatul.
Așa nu	• Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați într-o încăpere când aparatul este PORNIT și nesupravegheat.
	• Nu obstrucționați sau acoperiți fanta de evacuare a ventilatorului și nu introduceți cu forța obiecte în orificiile aparatului.
	• Nu instalați sau utilizați aparatul în apropierea surselor de apă, de ex. Săli de baie, Bucătării, Săli de duș și piscine, etc.
	• Nu utilizați niciodată aerosoli sau aparate de curățat cu aburi pe sau în apropierea aparatului.
	• Nu amplasați niciodată cablul de alimentare sub covor, etc.
	• Nu instalați niciodată aparatul lângă perdele sau materiale combustibile.
	• Nu utilizați niciodată aparatul pentru uscarea hainelor, etc.
	• Nu vă așezați sau stați pe aparat.
• Nu utilizați niciodată aparatul prin intermediul unui temporizator sau a unui alt dispozitiv care pune automat aparatul în funcțiune.	

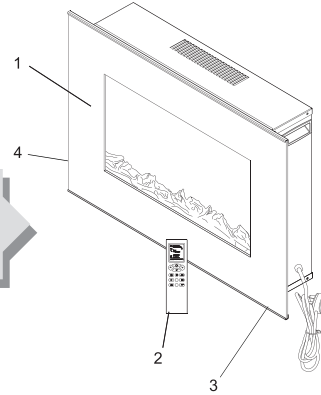
Lucruri de verificat înainte de a începe

- A se utiliza numai pentru uz casnic.
- Nu lăsați niciodată să utilizeze acest aparat fără supraveghere copiii sau persoanele care nu pot să utilizeze aparatul în condiții de siguranță.
- Vă rugăm eliminați pungile de plastic cu atenție și păstrați-le departe de copii.
IMPORTANT: Când aparatul este utilizat, nu-l acoperiți în vreun fel și nu-l amplasați în apropierea materialelor combustibile. Aparatul se va încălzi, nu-l atingeți niciodată în timp ce funcționează. Întotdeauna țineți copiii și animalele de companie la distanță și nu lăsați încăperea nesupravegheată când aparatul este în funcțiune.

Produsul dumneavoastră

1. Corpul produsului
2. Telecomandă
3. Întrerupător pornit/oprit
4. Panou de control

Pentru a asambla produsul dumneavoastră, consultați ghidul de asamblare situat la sfârșitul manualului de instrucțiuni.



Veți avea nevoie de



1 ruletă



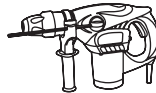
1 șurubelniță



1 creion



1 nivelă

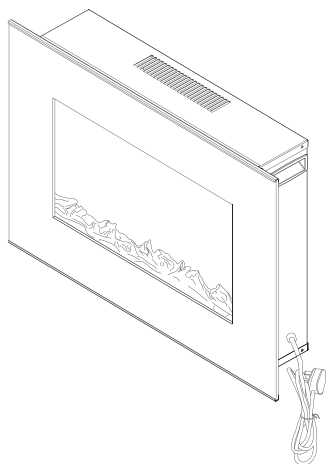


1 bormașină și 1 burghiu



Pentru a asambla produsul dumneavoastră, consultați ghidul de asamblare situat la sfârșitul manualului de instrucțiuni.

[01]×01



[02]×01

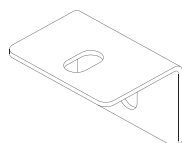


[03]×01



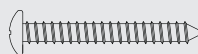
În spatele șemineului

[04]×01



1:1

[05]×05



[06]×05



[07]×01

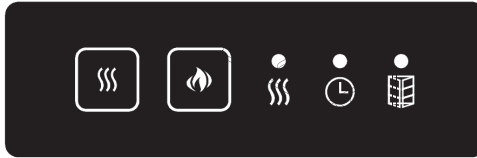






08

FUNȚIONAREA


Porniți comutatorul principal de alimentare. Dispozitivul sonor va emite un semnal sonor pentru a indica faptul că aparatul pornește. Apoi, aparatul se află în starea de standby;

Operațiuni manuale



1. Apăsați tasta  . Apăsați o dată, iar două seturi de elemente de încălzire vor începe să funcționeze. Indicatorul de 1.900 W  se aprinde roșu. Apăsați încă o dată, iar un singur set de elemente de încălzire va mai funcționa. Indicatorul de 950 W  se aprinde albastru. Apăsați pentru a treia oară, iar elementul de încălzire se va opri. Indicatorul  se stinge.

Notă: după ce elementele de încălzire sunt pornite manual, acestea vor funcționa, însă nu vor fi controlate de senzorul de temperatură.


2. Apăsați tasta  . Apăsați o dată, iar flacăra va avea cea mai mare luminozitate. Apăsați încă o dată, iar flacăra va avea o luminozitate medie. Apăsați pentru a treia oară, iar flacăra va avea cea mai mică luminozitate. Apăsați pentru a patra oară, iar indicatorul cu flacăra se va stinge. Apoi va trece succesiv printre setări.

TELECOMANDA




Acest aparat poate fi acționat prin telecomandă numai după conectarea aparatului la o priză de curent și după poziționarea întrerupătorului pe pornit. Întrerupătorul pornit/oprit este situat în partea dreaptă jos a aparatului.


Notă: butonul de la telecomandă fără pictograma silkscreen indică faptul că butonul nu are nicio funcție;


1. Când utilizați telecomanda, întotdeauna îndreptați-o înspre șemineu, la maxim 6 metri distanță.







2. Apăsați tasta  de pe telecomandă. Ecranul acesteia va porni, flacăra se va aprinde, iar pe ecranul LCD al telecomenzii va apărea pictograma flăcării.

Setările pentru ziua din săptămână, oră (sistem cu 24 de ore) și temperatură sunt afișate normal. Apăsați din nou; ecranul telecomenzii se va stinge;



3. Tasta  comutator de control pentru flacăra și cărbuni. În cazul în care este PORNIT, apăsați o dată. Pictogramele pentru flacăra și stratul de cărbuni se sting. Pe afișajul LCD nu se afișează . Apăsați din nou, iar pictogramele pentru flacăra și stratul de cărbuni se aprind. Pe ecranul LCD se afișează . Dispozitivul sonor emite un semnal sonor când se apasă tasta;




4. Apăsați  pentru a regla flacăra roșie. Dispozitivul sonor emite un semnal sonor când se apasă tasta;













5. Apăsați  pentru a regla luminozitatea stratului de cărbuni. Dispozitivul sonor emite un semnal sonor când se apasă tasta;







6. Apăsați tasta de încălzire . Apăsați o dată, iar elementele de încălzire vor funcționa la nivel maxim. Pe ecranul LCD se afișează . Indicatorul  de pe aparat se aprinde roșu. Apăsați încă o dată, iar elementele de încălzire vor funcționa la nivel minim. Pe ecranul LCD se afișează . Indicatorul  de pe aparat se aprinde albastru. Apăsați încă o dată, iar elementele de încălzire se opresc. Pe ecranul LCD nu se afișează pictograma funcției. Indicatorul  de pe aparat se stinge. Dispozitivul sonor emite un semnal sonor când se apasă tasta;

Notă: în cazul în care elementele de încălzire sunt pornite cu telecomanda, funcționarea acestora depinde de setarea pentru temperatură și temperatura ambientală. Acestea funcționează doar când setarea pentru temperatură este mai mare decât temperatura ambientală.









7. Apăsați tasta  sau tasta  pentru a regla setarea pentru temperatură între 7 și 30°C. Dispozitivul sonor emite un semnal sonor când se apasă tasta;

8. Apăsați tasta de comutare . Apăsați o dată. Figura corespunzătoare se aprinde intermitent. Acum, apăsați  sau  pentru a seta valorile curente pentru oră și pentru ziua din săptămână. Dispozitivul sonor nu va emite niciun semnal sonor când se apasă tasta;

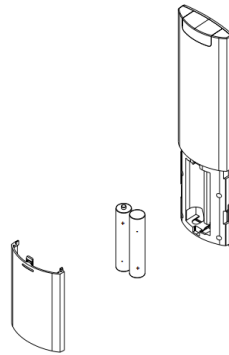
9. Apăsăți tasta de programare a parametrilor . Apăsăți o dată, iar pe ecranul LCD se afișează  pentru a indica ziua de luni. Acum, setarea pentru temperatură se aprinde intermitent. Apăsăți pe  sau  pentru a seta temperatura pentru ziua de luni. Apăsăți tasta  pentru a confirma, iar Apăsăți tasta  sau  apoi începeți programarea temperaturii pe ore. Parametrul pentru oră se afișează ca 00-23. Apăsăți  pentru a seta starea de funcționare dorită pentru funcția de programare,  indică faptul că programarea este activă și că temperatura de control este setarea pentru temperatură,  indică faptul că programarea este activă și că temperatura de control este setarea pentru temperatură minus 3°C. Dacă nu se afișează nimic înseamnă că programarea nu este activă și că elementele de încălzire nu funcționează. Pictograma corespunzătoare se aprinde intermitent pe durata setării. Apăsăți încă o dată. Se afișează . Setati parametrii pentru ziua de marți. Apăsăți de 7 ori și se va afișa . Apăsăți pentru a opta oară, iar afișajul va reveni la ziua curentă a săptămânii;

10. Apăsăți . Apăsăți o dată, iar funcția de programare se activează. Pe ecranul LCD apare . Indicatorul  de pe aparat se aprinde verde. Apăsăți din nou pentru a dezactiva funcția. Pictograma  de pe ecranul LCD  se stinge. După activarea funcției de programare, aceasta va funcționa conform parametrilor setați. Ecranul LCD  se aprinde conform parametrilor setați;

Notă: când se schimbă parametrii pentru oră, ziua săptămânii și programare, va trebui să apăsați de două ori tasta de programare pentru a transfera parametrii către aparat. După ce aparatul a primit parametrii în mod corect, dispozitivul sonor va emite un semnal sonor.

11. Apăsăți . Apăsăți o dată pentru a activa funcția Fereastră deschisă. Pe ecranul LCD se va afișa pictograma , iar indicatorul  de pe aparat se aprinde galben. Apăsăți din nou pentru a dezactiva funcția. Pe ecranul LCD nu se va afișa pictograma , iar indicatorul de  pe aparat se stinge. Dispozitivul sonor emite un semnal sonor când se apasă tasta; După activarea funcției Fereastră deschisă, programul detectează mai întâi dacă funcția de încălzire este pornită. Dacă este pornită, programul va salva valoarea actuală a temperaturii ambientale și va detecta schimbările în ceea ce privește temperatura ambientală o dată la fiecare 12 minute. Dacă scăderea detectată a temperaturii ambientale în decurs de 30 de minute este mai mare de 4°C, programul va stabili că fereastra este deschisă și va opri încălzirea. Indicatorul Fereastră deschisă de pe aparat se va aprinde intermitent rapid. După ce trec 70 de minute de  la oprirea încălzirii, programul începe să detecteze dacă fereastra a fost închisă, iar indicatorul  se aprinde intermitent lent. Aparatul va încălzi timp de 6 minute la fiecare 30 de minute (poziția H2). Dacă creșterea de temperatură este mai mare de 2°C, se va considera că fereastra a fost închisă, iar indicatorul  nu se va mai aprinde intermitent.

Notă. Telecomanda necesită 2 baterii de tip AAA (neincluse). Deschideți compartimentul pentru baterii prin glisarea capacului în jos și introduceți bateriile respectând polaritatea indicată în compartimentul pentru baterii.



Dispozitiv de siguranță (Siguranța termală)

ATENȚIE : Acest produs este echipat cu un dispozitiv de siguranță împotriva supraîncălzirii care nu se resetează singur. În cazul în care aparatul se oprește datorită supraîncălzirii, executați următorii pași: întrerupeți alimentarea electrică de la priză și scoateți ștecherul. Îndepărtați orice obiecte care acoperă produsul.

ATENȚIE: Nu atingeți aparatul deoarece va fi cald. Setați întrerupătoarele aparatului pe OFF (Oprit) și lăsați-l să se răcească complet. După ce aparatul s-a răcit complet, reconectați-l și porniți-l. Nu desfaceți acest produs. În interiorul aparatului nu există piese care pot fi întreținute de către utilizator.



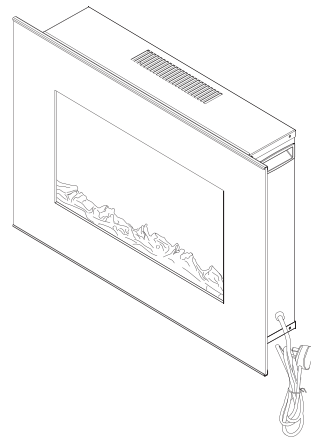
Mai detaliat ...

Informații tehnice:

14

Îngrijire și întreținere

15



Specificații tehnice

- > Model: LDBL2000A-DD4CR
- > Alimentare electrică: 220-240V~ 50Hz
- > Putere nominală: 1600-1900W
- > Clasa I
- > Specificații lampă (Set jar): LED > Specificații lampă
(Generare flăcări): LED



Acest produs respectă cerințele de conformitate ale reglementărilor sau directivelor europene aplicabile.

Întreținerea și curățarea

1. Oprii produsul și scoateți ștecherul din priză înainte de a-l curăța.
2. Cu ajutorul unei cârpe moi, ușor umezite, cu sau fără soluție de detergent slab, curățați cu atenție suprafața exterioară a produsului.
ATENȚIE: Lăsați produsul să se răcească complet înainte de a-l manevra sau de a-l curăța.
3. Nu lăsați apa sau alte lichide să pătrundă în interiorul produsului, deoarece poate să creeze risc de incendiu și/sau electrocutare.
4. De asemenea, vă recomandăm, curățarea periodică a acestui aparat aspirându-i ușor apărătorile cu ajutorul duzei unui aspirator pentru a îndepărta orice urmă de murdărie sau de praf care s-ar fi putut acumula în interiorul unității sau pe aceasta.
ATENȚIE: Nu utilizați detergenți puternici, produse chimice de curățat sau solvenți deoarece aceștia ar putea deteriora finisajul suprafeței componentelor de plastic.

GHID DE DEPANARE

Majoritatea problemelor sunt simple de rezolvat - vă rugăm consultați tabelul de mai jos ca referință.

PROBLEMĂ	CAUZĂ	VERIFICARE
Focul se stinge și nu se reaprinde	<ul style="list-style-type: none"> • Focul a dus la supraîncălzire și dispozitivul de siguranță a cauzat deconectarea siguranței termale sau întrerupătorul de circuit a fost activat. 	<ul style="list-style-type: none"> • Resetați aparatul poziționând întrerupătorul pe OFF (Oprit) și așteptați 5 minute înainte de a-l reporni din nou.
Flacăra nu se mișcă	<ul style="list-style-type: none"> • Motorul flăcării este defect 	<ul style="list-style-type: none"> • Apelați la un tehnician autorizat de service pentru a înlocui motorul flăcării

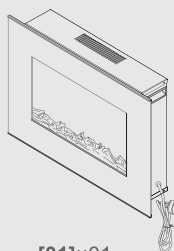
Reciclarea

Când acest simbol este marcat pe un produs sau pe o baterie, acest lucru înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere generale. Anumite substanțe chimice conținute în produsele electrice/electronice sau baterii pot fi periculoase pentru sănătate și mediu. Eliminați produsele electrice/electronice/bateriile numai prin rețelele separate de colectare care se ocupă de recuperarea și reciclarea materialelor pe care acestea le conțin. Cooperarea dumneavoastră este vitală pentru a asigura succesul acestor rețele și pentru protecția mediului.



yyWxx: Codul datei de fabricație; anul fabricației (20yy) și săptămână de fabricație (Wxx).

01



[01]x01

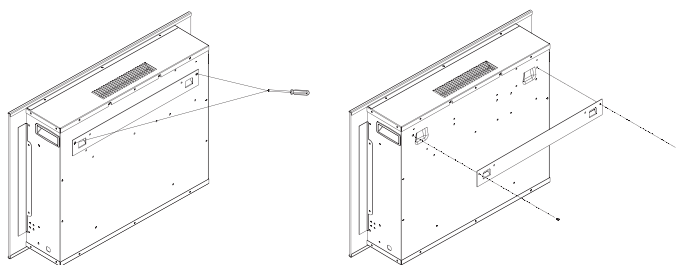
Înainte de instalare

Înainte de instalarea șemineului, îndepărtați suportul de montare.

Consultați schema de mai jos.

- 1) Amplasați șemineul pe o suprafață dreaptă și moale.
- 2) Utilizați o șurubelniță (neinclusă) pentru a slăbi cele 2 șuruburi ilustrate mai jos, și îndepărtați suportul de montare.

MANEVRĂȚI CU GRIJĂ PENTRU A PREVENI AVARIEREA STICLEI!

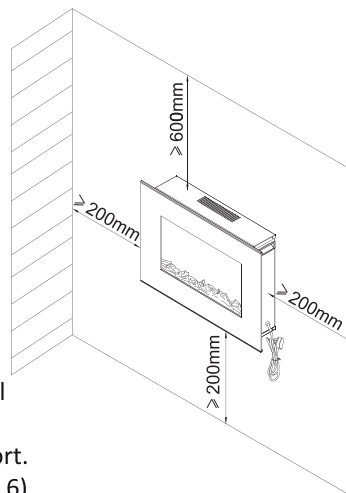


02

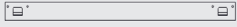
Instalarea

Notă: Asigurați-vă că șemineul este instalat la cel puțin 200mm deasupra solului.

1. Șemineul nu poate fi instalat decât pe un perete. Nu încercați să-l utilizați fără suport.
2. Consultând ilustrația de mai jos, selectați o poziție adecvată în care să montați aparatul orizontal - în acest scop utilizați nivela.
3. Verificați peretele pentru a vă asigura că zona unde urmează să dați găuri nu adăpostește cabluri, țevi sau fire. (Vezi fig.1) Executați 4 găuri (cu diametrul de 8mm și adâncimea de 40mm) și introduceți diblurile în găuri, Vezi fig. 2
4. Vezi fig.3 Mai întâi montați suportul de prindere pe perete.
5. Vezi fig.4,prindeți șemineul de suport.
6. Fixați șemineul pe perete (vezi fig.5,6)
7. Introduceți 2 baterii de tip AAA (neincluse) în telecomandă.



03



[03]×01



[05]×04



[06]×04

Fig.1

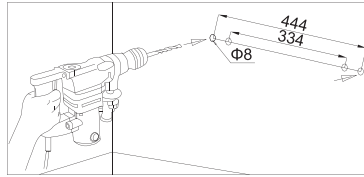


Fig.2

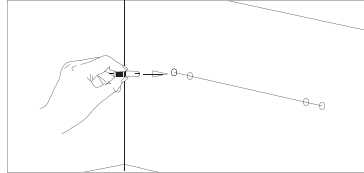


Fig.3

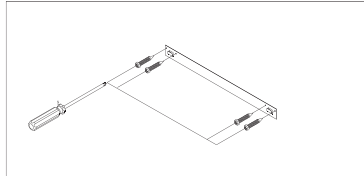
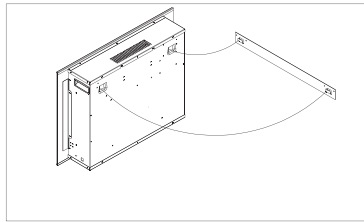


Fig.4



04

[04]×01



[05]×01



[06]×01



[07]×01



Fig.5

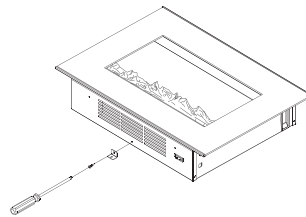
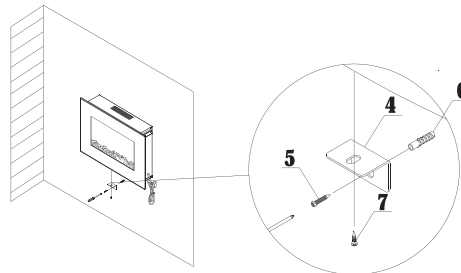


Fig.6



Tabelul 2

Cerințe privind informațiile referitoare la aparatele electrice pentru încălzire locală

Identificatorul de model(e):LDBL2000A-DD4CR					
Parametru	Simbol	Valoare	Unitate	Parametru	Unitate
Puterea termică				Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (alegeți o variantă)	
Puterea termică nominală	P_{nom}	1.8	kW	control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat	[nu]
Puterea termică minimă (cu titlu indicativ)	P_{min}	[0]	kW	control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Puterea termică maximă continuă	$P_{max,c}$	1.8	kW	control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Consumul auxiliar de energie electrică				putere termică comandată de ventilator	[nu]
La putere termică nominală	el_{max}	0	kW	Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați o variantă)	
La putere termică minimă	el_{min}	0	kW	cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei	[nu]
În modul standby	el_{sb}	0	kW	două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei	[nu]
				cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	[da]

		Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)	
		controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
		controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	[da]
		cu opțiune de control la distanță	[nu]
		cu demaraj adaptabil	[nu]
		cu limitarea timpului de funcționare	[nu]
		cu senzor cu bulb negru	[nu]
Date de contact	Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam The Netherlands		

Producător:

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.

Rapenburgerstraat 175E

1011 VM Amsterdam

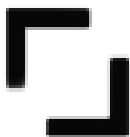
The Netherlands

www.kingfisher.com/products

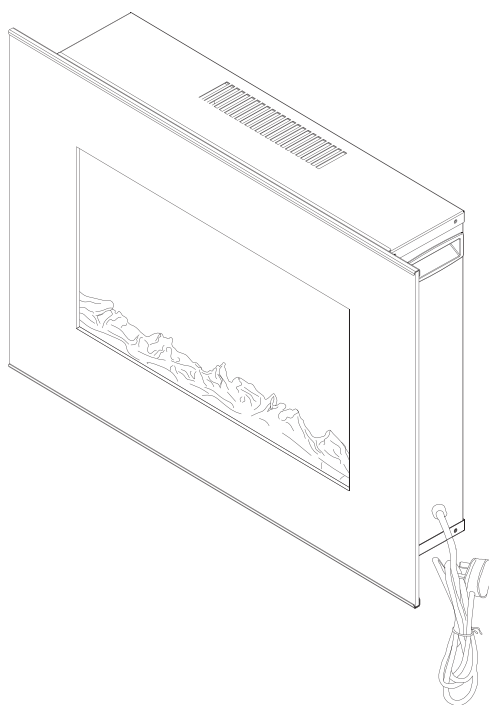


www.bricodepot.ro

Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați www.kingfisher.com/products



настенный электрический камин



Модель: LDBL2000A-DD4CR
EAN:3663602672944

V30621 BX220IM/B3

Давайте приступим...

Эти инструкции предназначены для вашей безопасности.
Внимательно их прочтите перед использованием и сохраните для
будущего использования.



С чего начать...	01
Безопасность	02
Перед началом	07
Быстрое начало	09



Подробнее...	13
Техническая и юридическая информация	14
Уход и обслуживание	15
Сборка	17

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКТА.

ВНИМАНИЕ - Опасность электрического удара, физической травмы и порчи имущества:

При использовании устройство всегда следуйте инструкциям по сборке, эксплуатации и обслуживанию, а также по мерам безопасности:

1. Внимательно прочтите и сохраните эту инструкцию.
2. Перед подключением устройства убедитесь в том, что имеющееся напряжение соответствует напряжению, указанному на устройстве.
3. Не используйте устройство не по назначению. Только для бытового применения внутри помещений.
4. **ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ НАСТЕННОГО МОНТАЖА. ОНО НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ ОТДЕЛЬНОСТОЯЩЕГО УСТРОЙСТВА.** Эксплуатация данного устройства в каком-либо другом положении может представлять опасность.
5. В течение нескольких начальных минут первого использования устройства может появиться запах. Это нормально, запах быстро прекратится.
6. Во время использования нагреватель горячий. Чтобы избежать ожогов, не допускайте прикосновений к нему незащищенной кожей. Для переноски изделия пользуйтесь специальной ручкой.

7. Следите за тем, чтобы легковоспламеняющиеся материалы, такие как мебель, подушки, постельное белье, бумага, одежда, занавески и т.д. находились на расстоянии не менее 1 м от нагревателя. одежда,
8. Не используйте нагреватель там, где хранятся горючие жидкости или могут присутствовать горючие пары.
9. Не закрывайте решетки выхода теплого воздуха и отверстия забора воздуха и не создавайте перед ними препятствий.
10. Не используйте нагреватель в помещениях со взрывоопасными газами или во время работы с горючими растворителями, лаками и клеями.
11. Следите за чистотой нагревателя. Не допускайте попадания предметов в вентиляционные или выпускные отверстия, так как это может стать причиной поражения электрическим током, пожара или выхода нагревателя из строя.
12. Обязательно отключайте или отсоединяйте устройство от сети питания, когда оно не используется, а также во время его перемещения или чистки. Отключая нагреватель, не тяните за шнур питания.
13. Не погружайте сетевой шнур, вилку или какую-либо часть устройства в воду или другую жидкость.
14. Не пытайтесь отремонтировать, разбирать или дорабатывать устройство. Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем.

15. Нельзя располагать нагреватель непосредственно под розеткой.
16. Не пользуйтесь этим нагревателем в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
17. **ОСТОРОЖНО:** во избежание риска, связанного с непреднамеренным сбросом термозащиты, нельзя подключать данное устройство к сети питания через внешнее переключающее устройство, такое как таймер, или подключать его к цепи, которую регулярно включают и выключают.
18. **ВНИМАНИЕ! - ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПЕРЕГРЕВА НЕ НАКРЫВАЙТЕ ЭТО УСТРОЙСТВО, В ТОМ ЧИСЛЕ ТАКИМИ ПРЕДМЕТАМИ, КАК ОДЕЖДА И ОДЕЯЛА, И НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ ЕГО РЯДОМ С ЗАНАВЕСКАМИ ИЛИ ШТОРАМИ.**
19. Если электрический шнур поврежден, его должен заменять производитель, сервисный центр производителя или квалифицированный специалист, чтобы предотвратить риск.
20. Устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также людьми, не имеющими достаточного объема знаний и опыта без присмотра или руководства, касающегося использования устройства людьми, ответственными за безопасность.
21. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.

22. В случае повреждения стекла незамедлительно прекратите эксплуатацию данного обогревателя, так как это может представлять опасность.

23. Не оставляйте детей в возрасте до 3 лет без присмотра вблизи устройства.

24. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут только включать/выключать устройство, установленное или закрепленное надлежащим образом, и только под присмотром взрослого. При этом они должны быть проинструктированы о правилах безопасного использования устройства понимать степень опасности.

Дети в возрасте от 3 до 8 лет не могут включать устройство в сеть, регулировать и чистить устройство, а так же проводить обслуживание.

25. **ВНИМАНИЕ!** Некоторые части устройства могут стать очень горячими и привести к ожогам. Особое внимание должно быть уделено в местах присутствия детей или лиц с ограниченными возможностями. Некоторые части устройства могут стать очень горячими и привести к ожогам. Особое внимание должно быть уделено в местах присутствия детей или лиц с ограниченными возможностями.

Рекомендации	<ul style="list-style-type: none"> • При установке данного обогревателя необходимо неукоснительно соблюдать инструкции, содержащиеся в настоящем руководстве. В случае сомнений необходимо проконсультироваться со специалистом.
	<ul style="list-style-type: none"> • Электрическая розетка должна быть легко доступна и расположена рядом с данным обогревателем, но не над ним.
	<ul style="list-style-type: none"> • Обязательно отключайте обогреватель от электрической сети перед его перемещением, очисткой или техническим обслуживанием.
	<ul style="list-style-type: none"> • Обогреватель должен быть надежно закреплен во избежание его опрокидывания.
	<ul style="list-style-type: none"> • Необходимо обязательно установить каминную решетку, если до данного обогревателя могут дотронуться дети или пожилые люди.
Недопустимые действия	<ul style="list-style-type: none"> • Запрещается оставлять детей без присмотра в помещении с включенным и неогражденным обогревателем.
	<ul style="list-style-type: none"> • Запрещается загромождать и накрывать выпускное отверстие вентилятора, а также вставлять какие-либо предметы в отверстия обогревателя.
	<ul style="list-style-type: none"> • Запрещается устанавливать и эксплуатировать данный обогреватель в местах, где присутствует вода, таких как ванные комнаты, кухни, душевые, плавательные бассейны и т.п.
	<ul style="list-style-type: none"> • Запрещается использовать распылители и пароочистители для обработки поверхностей обогревателя или вокруг него.
	<ul style="list-style-type: none"> • Запрещается прокладывать сетевой кабель питания под ковром и другими предметами.
	<ul style="list-style-type: none"> • Запрещается устанавливать данный обогреватель рядом с занавесками и другими горючими материалами.
	<ul style="list-style-type: none"> • Запрещается использовать данный обогреватель для сушки одежды и т.п.
	<ul style="list-style-type: none"> • Запрещается сидеть и стоять на данном обогревателе

Что нужно проверить перед началом

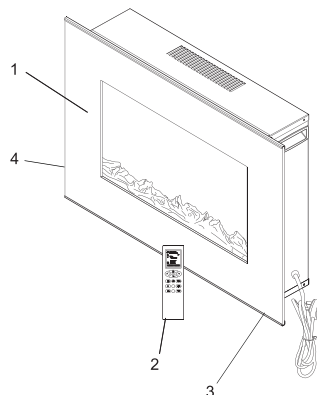
- Только для домашнего использования.
- Никогда не позволяйте детям или людям, которые не могут безопасно эксплуатировать устройство, использовать устройство без присмотра.
- Утилизируйте пластиковые пакеты аккуратно и держите их вдали от детей.

ВАЖНО: во время использования не накрывайте нагреватель посторонними предметами и не располагайте его вблизи горючих материалов. Нагреватель становится горячим, поэтому не прикасайтесь к нему, когда он включен. Следите за тем, чтобы дети и домашние животные оставались на безопасном расстоянии от нагревателя и не оставляйте их без присмотра в помещении с включенным нагревателем.

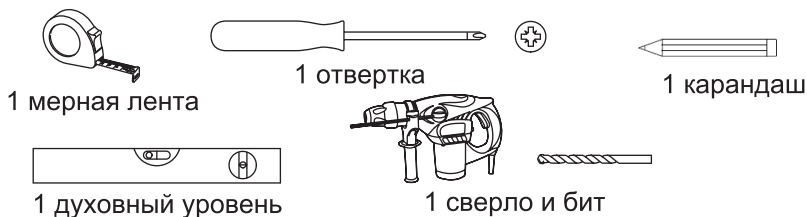
Ваша продукция

1. Основной корпус
2. Пульт управления
3. Кнопка питания
4. панель управления

Для сборки продукции, прочтите инструкцию по сборке в конце этого руководства

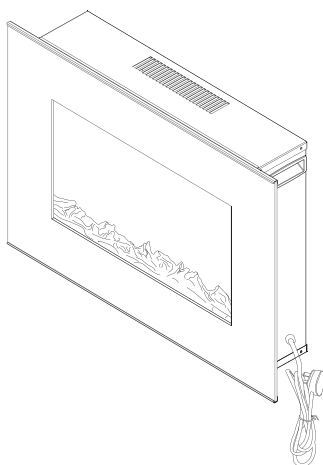


Вам потребуется



ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

[01]×01



[02]×01

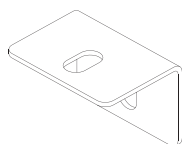


[03]×01



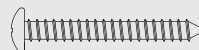
В задней части пожара

[04]×01

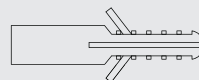


1:1

[05]×05



[06]×05



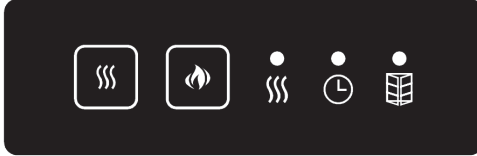
[07]×01







08

Включите главный выключатель питания. Прозвучит однократный звуковой сигнал, означающий, что прибор включается, затем прибор перейдет в режим ожидания.


Управление вручную



КНОПКА ПИТАНИЯ

1. Нажмите кнопку . При первом нажатии включатся два набора нагревательных элементов (1900 Вт), индикатор  загорится красным. При втором нажатии включится один набор нагревательных элементов (950 Вт), индикатор  загорится синим. При третьем нажатии нагревательный элемент выключится, индикатор  погаснет.

Примечание. В случае включения нагревательных элементов вручную их работа не контролируется датчиком температуры.

2. Нажмите кнопку . При первом нажатии пламя на углях загорится максимально ярко. При втором нажатии яркость пламени на углях снизится до средней. При третьем нажатии яркость пламени на углях снизится до минимальной. При четвертом нажатии пламя на углях выключится.






Управление

Данный прибор можно активировать только при помощи пульта дистанционного управления (ДУ), когда прибор подключен к электрической розетке, а выключатель питания «0/1» установлен в положение «On» (Вкл.) Главный выключатель питания: , расположен в нижней части прибора.





Примечание. Кнопка пульта дистанционного управления без значка на шелковом экране указывает, что кнопка не имеет функции;

1. При использовании пульта ДУ направляйте его на электрокамин с расстояния не более 6 м.
2. На пульте дистанционного управления (ПДУ) нажмите кнопку  . ЖК-дисплей включится, загорится пламя, и на дисплее ПДУ появится значок пламени. Обычно отображаются следующие параметры: день недели, время (в 24-часовом формате) и заданная температура. При повторном нажатии этой кнопки дисплей ПДУ выключится.
3. Кнопка  служит для управления пламенем и углями. Если пламя и угли ВКЛЮЧЕНЫ, то при однократном нажатии пламя и очаг выключатся, значок  на ЖК-дисплее погаснет. При повторном нажатии пламя и очаг включатся, на ЖК-дисплее загорится значок  .Нажатие кнопки сопровождается однократным звуковым сигналом.
4. Нажмите кнопку  для регулировки красного пламени. Нажатие кнопки сопровождается однократным звуковым сигналом.
5. Нажмите кнопку  для регулировки яркости очага. Нажатие кнопки сопровождается однократным звуковым сигналом.
6. Нажмите кнопку обогрева  . При первом нажатии нагревательные элементы начнут работать с высокой мощностью, на ЖК-дисплее загорится значок  , индикатор  на приборе загорится красным. При втором нажатии нагревательные элементы начнут работать с низкой мощностью, на ЖК-дисплее загорится значок  , индикатор  на приборе загорится синим. При третьем нажатии нагревательные элементы выключатся, значок функции на ЖК-дисплее и индикатор  на приборе погаснут. Нажатие кнопки сопровождается однократным звуковым сигналом.









Примечание. Будут ли нагревательные элементы, включенные с помощью ПДУ, работать, зависит от заданной температуры и температуры окружающего воздуха. Они работают только в том случае, если заданная температура выше температуры окружающего воздуха.

7. Нажмите кнопки   для регулировки заданной температуры в диапазоне от 7 °C до 30°C . Нажатие кнопки сопровождается звуковым сигналом.
8. Нажмите кнопку переключения  . При однократном нажатии начнет мигать соответствующая цифра. Теперь для установки текущего времени и дня недели нажмите кнопки   .Нажатие кнопки не сопровождается звуковым сигналом.

9. Нажмите кнопку настройки параметров таймера . При первом нажатии на ЖК-дисплее загорится цифра 1, означающая понедельник. Теперь начнут мигать установки температуры. Нажмите кнопки  , чтобы задать температуру для таймера на понедельник. Нажмите кнопку  для подтверждения, нажмите кнопки   затем приступайте к настройке времени таймера. Значение параметра времени, отображаемого на дисплее, варьируется в диапазоне 00 – 23. Нажмите кнопку , чтобы выбрать рабочий режим таймера. Значок  означает, что таймер в настоящее время включен, а контрольным значением температуры является заданная температура. Значок  означает, что таймер в настоящее время включен, а контрольным значением температуры является заданная температура минус 3 °C. Отсутствие значка означает, что в настоящее время таймер и нагревательные элементы выключены. Во время настройки мигает соответствующий параметр. При втором нажатии загорится цифра 2, означающая, что можно задавать параметры на вторник. При 7-м нажатии загорится цифра 7. При 8-м нажатии произойдет выход из режима настройки и переход на текущий день недели.

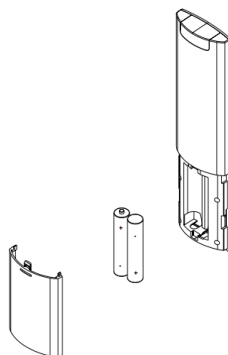
10. Нажмите . При первом нажатии включится таймер, на ЖК-дисплее загорится значок , на приборе загорится зеленый индикатор . При повторном нажатии значок  на ЖК-дисплее и индикатор  на приборе погаснут. После включения таймера прибор начинает работать в соответствии с настройками параметров. На ЖК-дисплее появится  в соответствии с настройками параметров.

Примечание. При изменении настроек времени, дня недели и таймера необходимо дважды нажать кнопку таймера, чтобы передать новые параметры на прибор. После получения параметров прибор подаст однократный звуковой сигнал.

11. Нажмите . При однократном нажатии включится функция «Открытое окно», на ЖК-дисплее загорится значок , индикатор  на приборе загорится желтым. При повторном нажатии эта функция выключится, значок  на ЖК-дисплее и индикатор  на приборе погаснут. Нажатие кнопки сопровождается звуковым сигналом. После включения функции «Открытое окно» программа сначала определит, включена ли функция обогрева. Если да, то программа запомнит текущее значение температуры окружающего воздуха и будет проверять ее на предмет изменения каждые 12 минут. Если температура окружающего воздуха в течение 30 минут снизится более чем на 4 °C, то программа посчитает, что окно открыто, и прекратит обогрев, а индикатор «Открытое окно»  на приборе начнет быстро мигать. По прошествии 70 минут с момента прекращения обогрева программа начнет проверять, не закрыто ли окно, что будет сопровождаться медленным миганием индикатора . Через каждые 30 минут будет проводиться 6-минутный обогрев (позиция H2). Если температура поднимется больше, чем на 2 °C, то программа посчитает, что окно закрыто, и индикатор  мигать перестанет.

Примечание: функциями обогрева имитации пламени можно управлять только при помощи пульта ДУ.

Для дистанционного управления необходимы 2 батареи размера AAA (не прилагаются). Откройте отсек для батарей, сдвинув крышку вниз, и вставьте батареи с учетом полярности, указанной на отсеке для батарей.



Защитная регулировка (термовыключатель)

ОСТОРОЖНО: Данное изделие имеет устройство защиты от перегрева. Если нагреватель перестал работать из-за перегрева, сразу же выполните следующие действия: отключите его от сети питания, выдернув вилку из розетки. Уберите любые закрывающие нагреватель предметы. **ОСТОРОЖНО:** не прикасайтесь к нагревателю, так как он может быть горячим.

Переведите переключатели нагревателя в положение OFF и дождитесь его полного остывания. После полного остывания снова подключите нагреватель к сети питания и включите его. Не открывайте изделие. Внутри нет деталей, подлежащих обслуживанию пользователем.



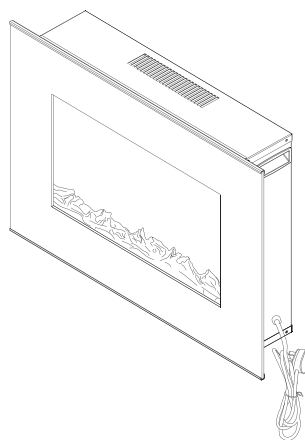
Подробнее...

Техническая информация

14

Уход и обслуживание

15



Технические характеристики

- > Модель: LDBL2000A-DD4CR
- > Потребляемое напряжение: 220 - 240 В ~ 50 Гц
- > Номинальная мощность: 1600-1900Вт
- > Класс I
- > Тип подсветки (имитация тлеющих углей): светодиоды
- > Тип подсветки (имитация пламени): светодиоды



Соответствует всем требуемым
Техническим регламентам
Таможенного союза ЕврАзЭС

Обслуживание и чистка

1. Выключайте и отключайте от сети перед чисткой.
2. Мягкой, влажной тканью, с мягким раствором мыла или без него, аккуратно протрите внешнюю поверхность изделия. **ОСТОРОЖНО:** прежде чем переносить или протирать устройство дождитесь его полного остывания.
3. Не допускайте, чтобы вода или другие жидкости затекали внутрь устройства, так как это создаст угрозу пожара и удара электрическим током.

Внимание: Не используйте жесткие моющие средства, химические очистители или растворители, так как они могут повредить покрытие поверхности пластиковых компонентов.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК

Большинство проблем легко устранить, руководствуясь приведенной ниже таблицей

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ
Электрокамин выключается и не включается	<ul style="list-style-type: none">• Камин перегрелся, и защитное устройство активировало термовыключатель, либо сработал защитный автомат в домашней электрической сети.	<ul style="list-style-type: none">• Выполните сброс выключателя: переведите главный выключатель в положение «OFF» (Выкл.), подождите 5 минут, а затем снова включите обогреватель.
Имитированное пламя в камине не двигается	<ul style="list-style-type: none">• Вышел из строя электродвигатель имитации пламени	<ul style="list-style-type: none">• Обратитесь к квалифицированному специалисту сервисного центра для замены двигателя имитации пламени

Утилизация



Этот символ называется «перечеркнутый мусорный ящик на колесах».

Изделие или батарею, на которой он присутствует, нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами.

Некоторые химические вещества, входящие в состав электрических/электронных изделий и батарей, могут быть вредными для здоровья людей и окружающей среды. Сдавайте электрические/электронные изделия и батареи в специальные пункты приема для надлежащей переработки и утилизации содержащихся в них материалов.

Ваше активное участие является залогом успеха природоохранных мероприятий и сохранения окружающей среды.

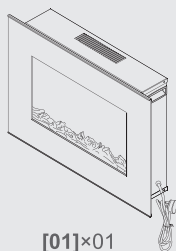
yyWxx: Код даты производства; год выпуска (20yy) и неделя производства (Wxx).

Производитель \ продавец товара не несет ответственности за причинение ущерба здоровью или имуществу вследствие эксплуатации товара по истечению срока службы

Срок службы при условии соблюдения требований инструкции - 2000 часов.

Гарантия: 2 года

01

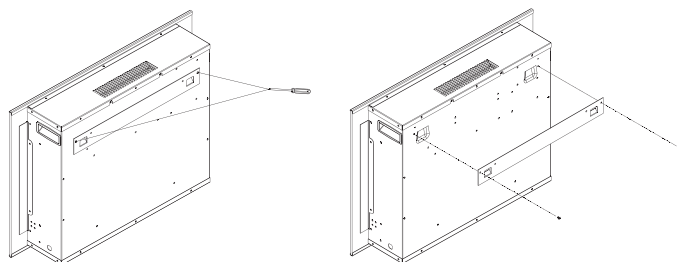


Подготовка к сборке

Перед началом сборки камина снимите подвеску, как показано на рисунке.

- 1) Поставьте камин на ровный гладкий пол.
- 2) С помощью отвертки (не входит в комплект поставки) отверните 2 винта, как показано ниже, и снимите подвеску.

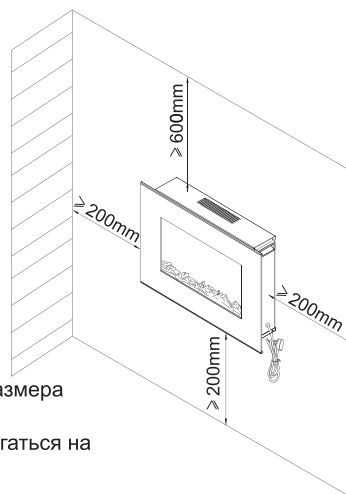
Внимание! ПРИ НЕОСТОРОЖНОЙ УСТАНОВКЕ МОЖНО РАЗБИТЬ СТЕКЛО!



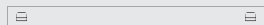
02

Инструкции по сборке

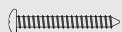
1. Данный обогреватель предназначен только для настенного монтажа. Запрещается использовать его как отдельностоящий прибор.
 2. Выберите положение установки обогревателя согласно приведенной ниже иллюстрации, расположите обогреватель горизонтально при помощи пузырькового уровня.
 3. Проверьте стену, чтобы обеспечить нет проводки, труб провода и т.д. в области, чтобы быть просверлены. Ссылаясь на рис.1 пробурить 4 отверстия (диаметром 8 мм и глубиной 40 мм), и положить дюбели в отверстия, ссылаясь на рис.2
 4. Ссылаясь на рис.3.Во-первых вешалка исправить к стене
 5. Ссылаясь на рис.4.повесить камин к стене.
 - 6.Ссылаясь на рис.5,6.избежать камин движется, используйте винты, чтобы обеспечить камин к стене
 7. Установите в пульт ДУ 2 батареи типоразмера AAA (в комплект не входят).
- Внимание! Электрокамин должен располагаться на расстоянии не менее 200 мм от пола!**



03



[03]×01



[05]×04



[06]×04

Fig.1

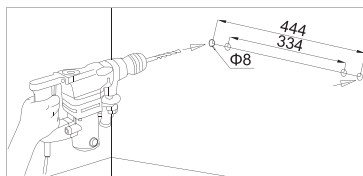


Fig.2

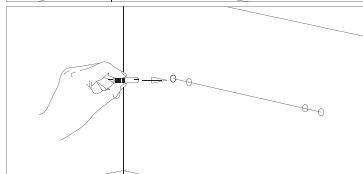


Fig.3

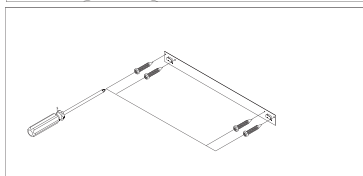
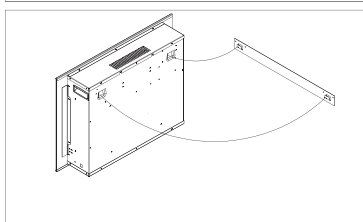


Fig.4

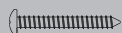


04

[04]×01



[05]×01



[06]×01



[07]×01



Fig.5

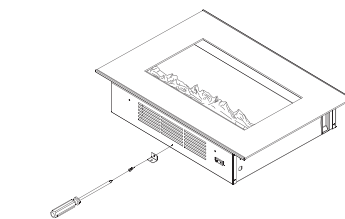
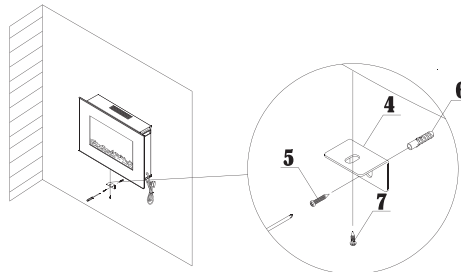


Fig.6



Manufacturer:

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products



Импортер:

ООО «Касторама РУС»
Дербеневская наб., дом 7, стр.8,
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

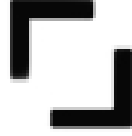
Изготовитель для России:

НИНГБО ГЛОБАЛТЕК
САЙНС ЭНД ТЕКНОЛОДЖИ КО., ЛТД.

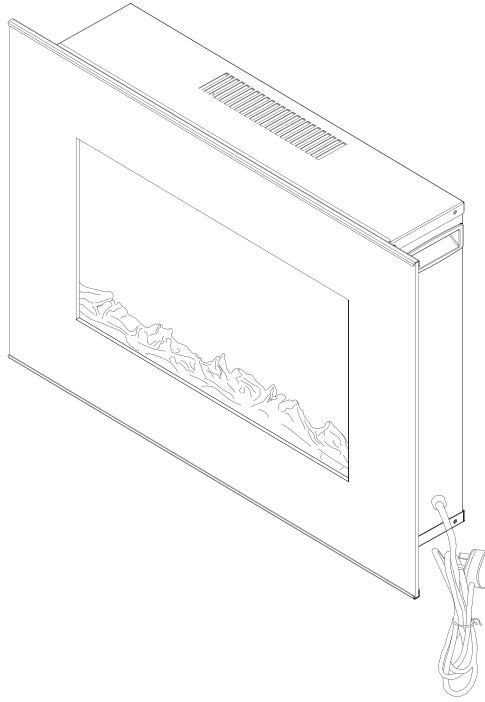
Адрес:

№. 99 Танжиалин Ист Род, Июао Сити,
Жежианг Провинс, КНР

**Онлайн-версии руководств по
эксплуатации доступны на странице
www.kingfisher.com/products**



DUVAR TİPİ ISITICI



Model: LDBL2000A-DD4CR
EAN:3663602672944

V30621 BX220IM/B3

Haydi başlayalım...

Bu talimatlar güvenliğinizi içindir. Lütfen kullanımdan önce bunları iyice okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.



Başlarken...

01

Güvenlik
Başlamadan Önce
Hızlı Başlangıç

02
06
08



Daha fazla detay...

12

Teknik ve Hukuki bilgiler
Koruma ve Bakım
Montaj
Erp bilgiler


13
14
16
18

LÜTFEN ALETİ KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUNUZ.

DİKKAT – Yangın, elektrik şoku, fiziksel yaralanma ve maddi hasar tehlikeleri:

Aletle kullanmak için, daima kurulum, kullanım ve bakım talimatları ile kullanım uyarılarına riayet ediniz:

1. Bu talimatları dikkatlice okuyun ve saklayın.
2. Aletle bağlamadan önce, mevcut ana voltajın aletle üzerinde belirtilen anma değeri plakasındakiyle aynı olduğundan emin olun.
3. Ürünü amacı dışında kullanmayınız. Yalnızca kapalı alanda kullanım içindir.
4. BU CİHAZI DUVARDAN OLMALIDIR. BT ÜCRETSİZ DAİMİ CİHAZI OLARAK KULLANIM İÇİN UYGUN DEĞİLDİR. Ürünü farklı bir konumda çalıştırma zarara neden olabilir.
5. İlk kullanım sırasında hafif bir koku olabilir. Bu normaldir ve kısa sürede sona erecektir.
6. Isıtıcı kullanılm sırasında sıcaktır. Yanmadan korunmak için çıplak elle sıcak hiçbir yüzeye dokunmayın. Ürünü taşıırken taşıma saplarını kullanın.
7. Mobilya, yastık, yatak, kağıt, giysi, perde gibi yanıcı maddeleri ısıtıcıdan en az 1 metre uzakta tutun.
8. Yanıcı sıvıların saklandığı veya yanıcı gaz olan ortamlarda ısıtıcıyı kullanmayın.
9. Isı çıkışı ızgaralarını veya ısıtıcının hava girişi açıklıklarını örtmeyin veya herhangi bir şekilde engellemeyin.

10. Patlayıcı gaz olan veya yanıcı solvent, cila veya yapıştırıcı kullanırken ısıtıcıyı kullanmayın.
11. Isıtıcıyı temiz tutun. Elektrik şokuna veya yangına neden olabileceğinden ya da ısıtıcıya zarar verebileceğinden havalandırma ya da hava çıkışlarına birşeyin girmesine izin vermeyin.
12. Kullanılmadığından veya temizlemeden ya da taşımadan önce her zaman fişi prizden çekin. Isıtıcının fişini kablodan çekerek çıkarmayın.
13. Kabloyu, fişi veya cihazın herhangi bir parçasını suya ya da başka bir sıvıya sokmayın.
- 14 Cihazı onarmaya, sökmeye veya değiştirmeye çalışmayın. İçinde kullanıcının onarabileceği parça yoktur.
15. Isıtıcı, prizin hemen altına yerleştirilmemelidir.
16. Isıtıcıyı banyo, duş veya yüzme havuzunun çok yakın çevresinde kullanmayın.
17. Bu ısıtıcıyı programlayıcı, zamanlayıcı, ayrı bir uzaktan kumanda sistemi veya ısıtıcıyı otomatik olarak açan herhangi başka bir cihazla kullanmayın; ısıtıcı örtülüyseniz veya doğru konumlanmamışsa yangın riski vardır.
18.  DİKKAT: Aşırı ısınmadan kaçınmak için ısıtıcıyı örtmeyin.
19. DİKKAT! - GİYSİ, BATTANİYE GİBİ NESNELERLE BU CİHAZI ÖRTMEYİN VEYA PERDE YA DA TÜL GİBİ NESNELERİN YAKININA YERLEŞTİRMEYİN.
20. Elektrik kablosu hasar görmüşse, üretici, servis ya da kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

21. Emniyetlerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı ile ilgili denetim yapılmadığı veya bilgi verilmediği sürece, bu alet, (çocuklar dâhil) yeterli fiziksel, algısal veya ruhsal yeteneği olmayan kişilerin veya deneyim ve bilgisi olmayan kişilerin kullanımı için tasarlanmamıştır.

22. Çocuklar, aletle oynamalarını engellemek amacıyla gözetim altında tutulmalıdır.

23. Cam hasar gördüğünde, tehlikeden sakınmak için ısıtıcıyı kullanmayın.

24. DİKKAT – uzatma kablosu kullanıyorsanız, uzatma kablosunun belirtilen maksimum çalışma gücünü/yükünü aşmamaya dikkat edin.

25. Bu cihaz, gözetilmeleri veya cihazın emniyetli bir şekilde kullanımına ilişkin talimat verilmesi ve ilgili tehlikeleri anlamaları kaydıyla, 8 ve üzeri yaştaki çocuklar ve düşük fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri olan ya da deneyim ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetimsiz olarak çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

26. 3 yaş altındaki çocuklar sürekli gözetilmedikçe uzak tutulmalıdır. 3 yaşından 8 yaşına kadar olan çocuklar cihazı istenen normal çalışma konumunda yerleştirilmiş veya kurulmuş olması ve gözetilmeleri veya cihazın emniyetli bir şekilde kullanımına ilişkin talimat verilmesi ve ilgili tehlikeleri anlamaları kaydıyla açabilir/ kapatabilir. 3 yaşından 8 yaşına kadar olan çocuklar cihazın fişini takmamalı,

ayarlamamalı ve temizlememeli ya da kullanıcı bakımı yapmamalıdır.

27. **DİKKAT**— Bu ürünün bazı parçaları çok ısınabilir ve yanıklara yol açabilir. Çocukların ve savunmasız kişilerin bulunduğu yerlerde özel dikkat gösterilmelidir.

28. Sabit montaj için talimatlara ilişkin sayfa 16-17'in altına bakın

Yapılması gerekenler	<ul style="list-style-type: none"> • Isıtıcıyı daima bu kılavuza göre monte edin. Şüpheli durumda uzman tavsiye alın. • Daima elektrik prizinin erişilebilir konumda olduğundan ve ısıtıcının üstünde değil yanında olduğundan emin olun. • Isıtıcıyı oynatmadan veya temizlik ve bakım için dışarı taşımadan önce daima ısıtıcıyı elektrik kaynağından ayırın. • Devrilmesini önlemek için daima ısıtıcının sıkıca tespit edilmiş olduğundan emin olun.
Yapılmaması gerekenler	<ul style="list-style-type: none"> • Küçük çocukların ve güçsüz kişilerin ısıtıcıya temas etme ihtimali olduğunda şömine siperliği kullanın. • Isıtıcı AÇIK ve muhafazasız durumdayken asla çocukları odada gözetimsiz olarak tek başlarına bırakmayın. • Asla havalandırma çıkışı tıkamayın veya üzerini kapatmayın veya ısıtıcı deliklerinin içerisine yabancı madde sokmayın. • Isıtıcıyı asla banyo, mutfak, duş ve yüzme havuzu gibi suyun kullanıldığı bir yerde kurmayın veya kullanmayın. • Asla ısıtıcının üzerinde veya etrafında sprey veya buharlı temizleyici kullanmayın. • Asla elektrik kaynağı kablosunu halı vs. altından çekmeyin. • Asla ısıtıcıyı perde veya tutuşabilir malzemelere yakın mesafede kurmayın. • Asla ısıtıcıyı giysileri vs. kurutmak için kullanmayın. • Asla ısıtıcının üzerine oturmayın veya üzerinde ayakta durmayın.

Başlamadan önce kontrol etmeniz gerekenler



Sadece evde kullanılır.



Asla çocukların veya aleti güvenli biçimde kullanma kabiliyetine sahip olmayan kişilerin denetim olmaksızın bu aleti kullanmalarına izin vermeyin.

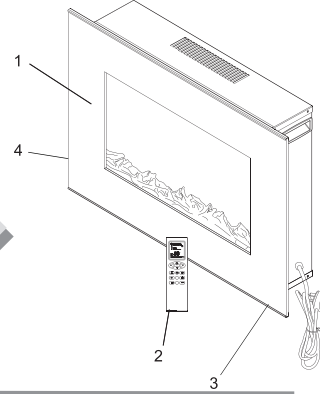


Lütfen plastik torbaları dikkatli bir biçimde bertaraf ediniz ve çocuklardan uzak tutunuz.

ÖNEMLİ: Kullanım sırasında hiçbir şekilde ısıtıcıyı örtmeyin veya alev alabilecek materyallerin yanına yerleştirmeyin. Isıtıcı ısınacaktır, kullanım sırasında kesinlikle dokunmayın. Çocukları ve ev hayvanlarını her zaman güvenli bir uzaklıkta tutun ve çalışan bir ısıtıcıyla bir odada gözetimsiz bırakmayın.

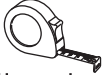
Ürününüz

1. Ana gövde
2. Uzaktan kumanda
3. Güç Anahtarı
4. Kontrol Paneli



Ürününüzü monte etmek için rehberin sonundaki montaj kılavuzuna bakınız.

İhtiyacınız



1 ölçme bandı



1 Tornavida



1 kalem



1 su terazisi

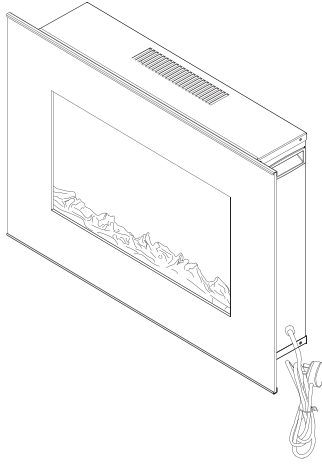


1 matkap ve bit



ÖNEMLİ - İLERİDE BAKMAK İÇİN SAKLAYINIZ: DİKKATLİCE OKUYUNUZ.

[01]×01



[02]×01

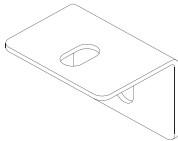


[03]×01



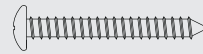
Şöminenin arkasında

[04]×01

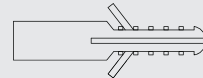


1:1

[05]×05



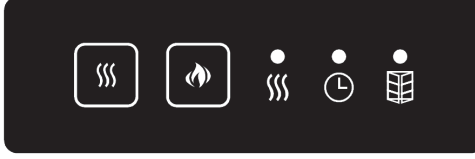
[06]×05







[07]×01




Ana güç düğmesini açtığınızda, sesli uyarı, makinenin açılmakta olduğunu belirtmek için bir kez çalar, ardından makine bekleme durumuna girer. Manuel işlemler



1.  düğmesine basın. Bu düğmeye ilk kez basıldığında ısıtma elemanlarının iki takımı çalışır, 1900 W,  göstergesi kırmızı renkte yanar. İkinci kez basıldığında ısıtma elemanlarının bir takımı çalışır, 950 W,  göstergesi mavi renkte yanar. Üçüncü kez basıldığında ısıtma elemanı kapanır ve  göstergesi söner.

Not: Isıtma elemanları manuel olarak açıldıktan sonra çalışır ancak sıcaklık sensörü tarafından denetlenmezler.


2.  düğmesine basın. Bu düğmeye ilk kez basıldığında kömür alevi en yüksek parlaklıkta olur. İkinci kez basıldığında kömür alevi orta parlaklıkta olur. Üçüncü kez basıldığında kömür alevi düşük parlaklıkta olur. Dördüncü kez basıldığında kömür alevi söner. Ardından sırayla ilerler.




Kontroller

Bu cihaz, fişi prize takılıp 0/I güç anahtarı açıldıktan sonra, sadece uzaktan kumanda ile çalıştırılabilir. Ana güç anahtarı cihazın tabanında yer alır.


Not: Serigrafi simgesi olmayan uzaktan kumanda düğmesi, düğmenin bir işlevi olmadığını gösterir;







1. Uzaktan kumandayı kullanırken daima şömineye doğru yöneltin ve en fazla 6 metre uzakta tutun.

2. Uzaktan kumandanın  tuşuna basıldığında ekranı açılır, alev yanar ve LCD ekranında alev simgesi görünür. Hafta, saat (24 saatlik sistem) ve sıcaklık ayarı normal biçimde görüntülenir. Tekrar basıldığında uzaktan kumandanın ekranı kapanır;


3.  tuşu alev ve kömür kontrolü anahtarıdır. AÇIK olması durumunda, bir kez basıldığında alev ve kömür yatağı söner, LCD ekranda  simgesi görüntülenmez. Tekrar basıldığında alev ve kömür yatağı yanar, LCD ekranda simgesi görüntülenir.  Tuşa basıldığında sesli uyarı bir kez çalar.



4. Kırmızı alevi ayarlamak için  tuşuna basın. Tuşa basıldığında makinede sesli uyarı bir kez çalar.











5. Kömür yatağının parlaklığını ayarlamak için  tuşuna basın. Tuşa basıldığında makinede sesli uyarı bir kez çalar.

6. Isıtma  uşuna basın. İlk kez basıldığında ısıtma elemanları yüksek bir düzeyde çalışır, LCD ekranda  simgesi görü ntü lenir, makinedeki  göstergesi kırmızı renkte yanar. İkinci kez basıldığında ısıtma elemanları düşük bir düzeyde çalışır, LCD ekranda  simgesi görü ntü lenir, makinedeki  göstergesi mavi renkte yanar. Ü ç ü ncü kez basıldığında ısıtma elemanları kapanır, LCD ekranda işlev simgesi görü ntü lenmez, makinedeki  göstergesi sö ner. Tuşa basıldığında sesli uyarı bir kez çalar.

Not: Isıtma elemanlarının uzaktan kumandayla açılması durumunda, çalışıp çalışmayacakları sıcaklık ayarına ve ortam sıcaklığına bağlıdır. Yalnızca sıcaklık ayarının ortam sıcaklığından yüksek olması durumunda çalışırlar.









7.  tuşlarına basarak sıcaklığı 7 ila 30°C arasında ayarlayın. Tuşa basıldığında makinede sesli uyarı çalar.

8. Geçiş  tuşuna basın. Bir kez basıldığında karşılık gelen rakam yanıp söner. Bu durumda, geçerli saati ve haftayı ayarlamak için  tuşlarına basın. Tuşa basıldığında makinede sesli uyarı çalmaz.

9. Zamanlama parametresi ayarı  tuşuna basın. İlk kez basıldığında, pazartesi gününü belirtmek için LCD ekranda  simgesi görüntülenir. Sıcaklık ayarı yanıp söner. Pazartesi günü için zamanlama sıcaklığını ayarlamak amacıyla   tuşlarına basın. tuşuna basın >> kaydırmak ve zamanlamaya yönelik saat ayarını başlatmak için   tuşuna basın. Görüntülenen saat parametresi "00-23" şeklindedir. Zamanlama işlevinin geçerli çalışma durumunu ayarlamak için >> tuşuna basın;  simgesi zamanlamanın açık durumda ve kontrol sıcaklığının sıcaklık ayarında olduğunu,  simgesi zamanlamanın açık durumda ve kontrol sıcaklığının sıcaklık ayarından 3°C düşük olduğunu, hiçbir görüntü olmaması da zamanlamanın kapalı durumda olduğunu ve ısıtma elemanlarının çalışmadığını belirtir. Ayarlama yapılırken karşılık gelen nokta yanıp söner. İkinci kez basıldığında  simgesi görüntülenir ve salı günü için parametreler ayarlanabilir. 7.kez basıldığında  simgesi görüntülenir. 8. kez basıldığında çıkar ve haftanın geçerli gününe döner.

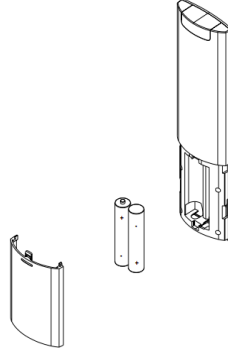
10.  tuşuna basın. İlk kez basıldığında zamanlama işlevi açılır, LCD ekranda  simgesi görüntülenir, makinedeki  göstergesi yeşil renkte yanar. Tekrar basıldığında kapanır, LCD ekrandaki  simgesi ve makinedeki  göstergesi söner. Zamanlama işlevi açıldıktan sonra parametre ayarlarına göre çalışır. LCD ekran  karşılık gelen parametre ayarlarına göre yanar.

Not: Saat, hafta ve zamanlama parametreleri değiştirildiğinde, zamanlama parametrelerini makineye aktarmak için zamanlama tuşunu açıp kapatmanız gerekir. Makine bu parametreleri doğru biçimde aldıktan sonra sesli uyarı bir kez çalacaktır.

11  tuşuna basın. Bir kez basıldığında Açık Pencere işlevi açılır, LCD ekranda  simgesi görüntülenir, makinedeki  göstergesi sarı renkte yanar. Tekrar basıldığında kapanır, LCD ekranda  simgesi görüntülenmez ve makinedeki  göstergesi söner. Tuşa basıldığında sesli uyarı çalar. Açık Pencere işlevi açıldıktan sonra, program öncelikle ısıtma işlevinin açılıp açılmadığını algılar. Açıldıysa, program geçerli ortam sıcaklığı değerini kaydeder ve 12 dakikada bir ortam sıcaklığı değişimini algılar. Ortam sıcaklığında 30 dakika içinde algılanan düşüş 4 °C 'yi aşarsa, program pencerenin açık olduğunu varsayıp ısıtmayı durdurur ve makinedeki Açık Pencere  göstergesi hızla yanıp söner. Program, 70 dakika boyunca ısıtmayı durdurduktan sonra pencerenin kapatılıp kapatılmadığını algılamaya başlar ve  göstergesi yavaşça yanıp söner. Her 30 dakikada bir 6 dakika süreyle ısıtır (konum H2). Sıcaklık artışı 2°C 'den fazla olursa pencerenin kapalı olduğu varsayılır ve  göstergesinin yanıp sönmesi durur.

Not. Isıtma ve alev fonksiyonu sadece uzaktan kumandayla çalıştırılabilir.

Uzaktan kumandanın 2 adet AA/ boyutu pile ihtiyacı vardır (dahil değildir) Kapağı aşağı kaydırarak pil bölmesini açınız ve pil bölmesindeki kutup işaretlerine göre pilleri yerleştiriniz.



Güvenlik Kontrolü (Termal Güç Kesimi)

UYARI: Bu üründe bir aşırı ısınmaya karşı koruma cihazı vardır. Isıtıcının aşırı ısınma sonucunda çalışmayı durdurması durumunda hemen aşağıdaki adımları uygulayın: Elektrikli prizden kesin ve fişi çıkarın. Ürünü örten tüm nesnelere kaldırın. **UYARI:** Sıcak olduğundan ısıtıcıya dokunmayın. Isıtıcıyı KAPATIN ve ısıtıcının tamamen soğumasını bekleyin. Isıtıcı tamamen soğuduktan sonra fişini yeniden takın ve açın. Bu ürünün içini açmayın. İçinde kullanıcının tamir edebileceği parça yoktur. "



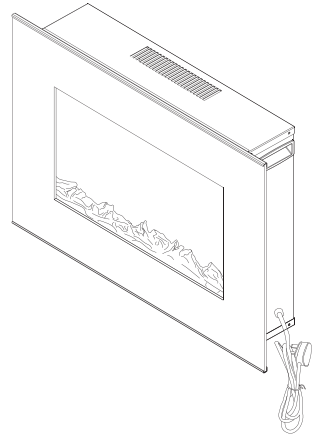
Daha fazla detay...

Teknik bilgi

13

Koruma ve Bakım

14



12

Teknik özellikler

- > Model: LDBL2000A-DD4CR
- > Güç kaynağı: 220-240V~ 50Hz
- > Nominal Güç: 1600-1900W
- > Sınıf I
- > Lamba gücü (Köz seti): LED
- > Lamba gücü (Alev üretimi): LED



Bu ürün, geçerli Avrupa Tüzüklerinin veya Direktiflerinin uygunluk gerekliliklerine uygundur.

Temizlik ve Bakım

1. Temizliğinden önce kapatınız ve fişini çıkarınız.
2. Yumuşak, nemli bir bezle, yumuşak sabunlu veya sabunsuz olarak ürünün dış yüzeyini temizleyin. UYARI: Taşımadan veya temizlemeden önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.
3. Yangın ve/veya elektrik şokuna neden olabileceğinden cihazın içine su veya diğer sıvıların kaçmasına izin vermeyin.
4. Bu aletle, hafifçe, ızgarası üzerinde, ünitenin içinde ya da üstünde birikebilecek her türlü tozu veya kiri almak için bir elektrikli süpürge ucu gezdirilerek düzenli olarak temizlenmesini de önermekteyiz.

DIKKAT: Plastik bileşenlerin yüzey cilasına zarar verebileceğinden sert deterjan, kimyasal temizleyici veya çözücü kullanmayınız.

SORUN GİDERME KILAVUZU

PROBLEM	CAUSE	CHECK
Isıtıcı kapanıyor ve açılmıyor	<ul style="list-style-type: none">• Isıtıcı fazla ısınmış ve güvenlik aygıtı termal anahtarın ayrılmasına sebep olmuş ya da ana devre kesici açılmış.	<ul style="list-style-type: none">• Ana güç anahtarını kapatıp 5 dakika bekledikten sonra tekrar açarak anahtarı sıfırlayın.
Alev hareket etmiyor	<ul style="list-style-type: none">• Alev motoru arızalı	<ul style="list-style-type: none">• Alev motorunu değiştirmesi için kalifiye bir servis teknisyeni çağırın

Geri dönüşüm



Bu sembol “Tekerlekli Çöp Kutusu Yasaktır Sembolü” olarak bilinmektedir. Bir ürün veya batarya üzerinde bu sembolün işaretli olması malzemenin genel ev çöplerinizle beraber bertaraf edilmemesi gerektiği anlamına gelir. Elektrikli/elektronik ürün veya batarya içerisinde bulunan bazı kimyasallar insan sağlığına ve çevreye zararlı olabilir. Elektrikli/elektronik/batarya malzemelerini yalnızca içerdikleri malzemelerin geri kazanımı ve geri dönüşümünü sağlayan ayrı toplama sistemlerinde bertaraf edin. Bu sistemlerin başarılı olması ve çevrenin korunması için işbirliğiniz büyük önem taşımaktadır.

yyWxx: Üretim tarihi kodu; üretim yılı (20yy) ve üretim haftası (Wxx).

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Koçtaş Müşteri Hattı
0850 209 50 50

Kullanım Ömrü 10 Yıldır.

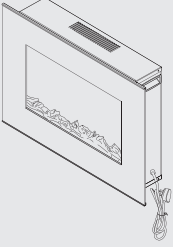
TÜKETİCİLERİN HAKLARI

6502 sayılı Kanunun 11. Maddesi uyarınca , Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

6502 sayılı Kanunun 66. ve devamı maddeleri uyarınca Tüketiciler şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabileceklerdir.

01



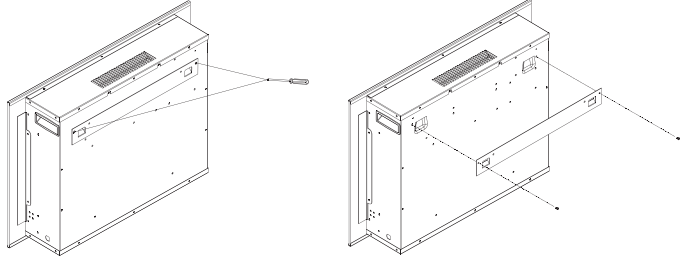
[01]×01

Montajdan Önce

Şöminenizi monte etmeden önce askıyı çıkarmalısınız. Şekle başvurun.

- 1) Şöminenizi düz ve yumuşak bir zemine yerleştirin.
- 2) Aşağıda gösterildiği gibi 2 vidayı gevşetmek için tornavida (sağlanmaz) kullanın ve askıyı çıkarın.

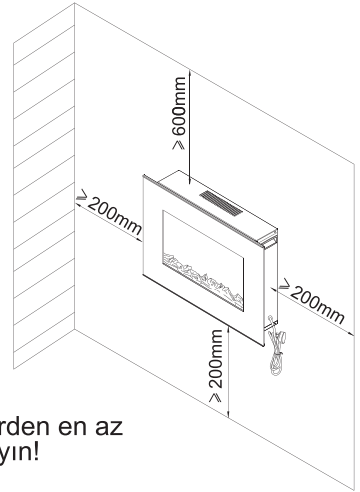
**Uyarı: DİKKATLİCE YERLEŞTİRİLMEZSE
CAMA HASAR VEREBİLİR!**



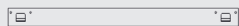
02

Montaj Talimatları

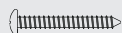
1. Bu ısıtıcı yalnızca duvara monte edilir. Serbest durur konumda kullanmaya kalkışmayın.
2. Aşağıdaki resme bakarak ısıtıcının yatay olarak monte edileceği uygun bir konum seçin – bunun için bir düzeç kullanın.
3. Orada olmak duvar edin Borular var yok kablolar, teller, vb Alan delinecek. Şekil 1 'e referansla Matkap 4 delik (çap 8mm and 40mm derin) ve deliklere dübel koymak, Şekil 2'ye referansla
4. Şekil 3 Önce düzeltme askı değinen duvara.
5. Şekil 4 değinen askı şömine asmak.
6. Kullanım vidalarını hareketli şömine önlemek, Şekil 5,6'te değinen duvar şömine sabitlemek için.
7. Uzaktan kumandaya 2 adet 'AAA' pil (birlikte verilmemiş) takın. Uyarı! Daima şöminenin yerden en az 200 mm yukarıda olmasını sağlayın!



03



[03]×01



[05]×04



[06]×04

Fig.1

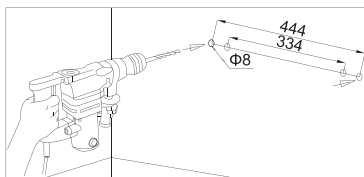


Fig.2

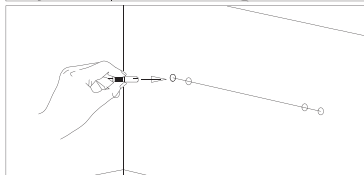


Fig.3

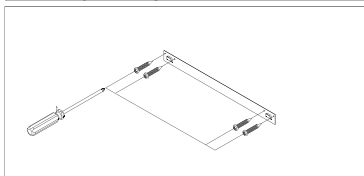
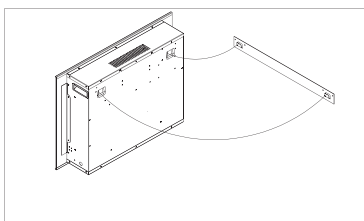


Fig.4

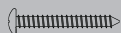


04

[04]×01



[05]×01



[06]×01



[07]×01



Fig.5

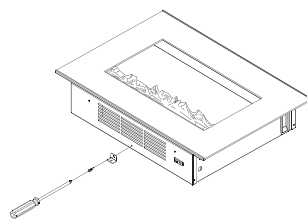
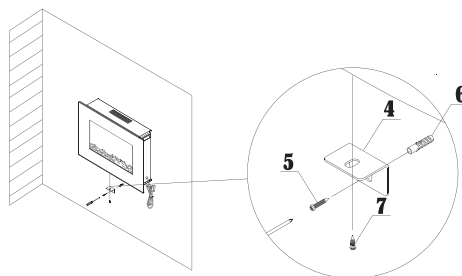


Fig.6



Elektrikli Isıtıcılar için gerekli bilgiler					
Model Bilgileri:LDBL2000A-DD4CR					
Başlık	Sembol	Değer	Birim	Başlık	Birim
Isıtma				Isı yükleme yöntemi, sadece duvar tipi elektrikli ısıtıcılar için (birini seçiniz)	
Nominal Isıtma	P_{nom}	1.8	kW	Entegre termostat ile manuel ısı yükleme kontrolü	[hayır]
Minimum ısı çıkışı (gösterge değeri)	P_{min}	0	kW	Manuel oda sıcaklığı ve/veya dış ortam sıcaklığı kontrolü ile ısı yüklemesi	[hayır]
Maksimum sürekli ısı çıkışı	$P_{max,c}$	1.8	kW	Oda sıcaklığı ve/veya dış ortam sıcaklığı elektronik kontrolü ile ısı yüklemesi	[hayır]
Ek Elektrik Tüketimi				Fan destekli ısı çıkışı	[hayır]
Nominal Isıtma	e_{lmax}	0	kW	Isıtma yöntemi	
Minimum Isıtma	e_{lmin}	0	kW	Oda sıcaklığı kontrolü yok ve tek aşamalı ısı çıkışı	[hayır]
Bekleme Modu	e_{lSB}	0	kW	Oda sıcaklığı kontrolü yok ve iki veya daha çok manuel aşamalı	[hayır]
				mekanik termostatlı oda sıcaklığı kontrolü	[hayır]
				elektronik oda sıcaklığı kontrolü	[hayır]
				elektronik oda sıcaklığı ve günlük zamanlayıcı kontrollü	[hayır]
				elektronik oda sıcaklığı ve haftalık zamanlayıcı kontrollü	[evet]
				Diğer kontrol seçenekleri (çoklu seçimler mümkünse)	
				Fotoselli oda sıcaklığı kontrolü	[hayır]
				açık pencere sensörlü oda sıcaklığı kontrolü	[evet]
				uzaktan kontrol seçeneği	[hayır]
				adapte açılma kontrolü	[hayır]
				zaman sınırlı çalışma	[hayır]
				siyah bulb yuvası sensörlü	[hayır]
İletişim	Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam The Netherlands				

Manufacturer:**EU Manufacturer:**

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

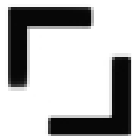
TR**İthalatçı Firma:**

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr

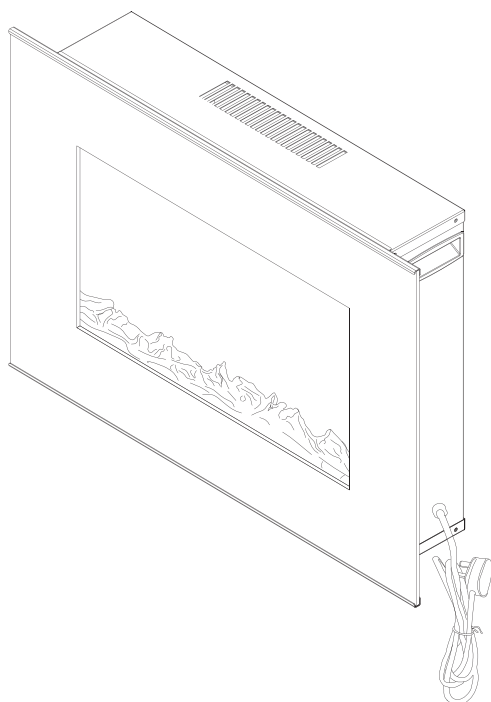
Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50



WALL HUNG FIRE



Model: LDBL2000A-DD4CR
EAN:3663602672753

V30621 BX220IM/B3

Let's get started...

These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly before use and retain them for future reference.



Getting started...

01

Safety	02
Before you start	06
Quick start	08



In more detail...

12


Technical and legal information	13
Care and maintenance	14
Installation	16
Erp information	17

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.

CAUTION - Fire, electric shock, physical injury and material damage hazards:

To use the appliance, always follow the instructions for assembly, use and maintenance as well as usage cautions:

1. Carefully read and retain these instructions.
2. Before connecting the appliance, be sure that the mains voltage available matches that specified on the rating plate.
3. Do not use the appliance for other than its intended use. For domestic indoor use only.
4. **THIS APPLIANCE MUST BE WALL MOUNTED. IT IS NOT SUITABLE FOR USE AS A FREE STANDING APPLIANCE.** Operating the product in any other position could cause a hazard.
5. There may be trace of odour during the first few minutes of initial use. This is normal and will quickly disappear.
6. The heater is hot when in use .To avoid burns, do not let bare skin touch any hot surface.
7. Keep combustible material such as furniture, cushions, bedding, paper, clothes, curtains etc. at least 1m away from the heater.
8. Do not use the heater in areas where flammable liquids are stored or where flammable fumes may be present.
9. Do not cover or obstruct any of the heat outlet grilles or the air intake openings of the heater.
10. Do not use the heater in the rooms with explosive gas or while using inflammable solvents, varnish or glue.
11. Keep the heater clean. Do not allow any objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause electric shock, or fire or damage to the heater.

12. Always unplug or disconnect the appliance from the mains power supply when not in use or when moving or cleaning it. Do not pull the cord to unplug the heater.
13. Do not immerse the cord, plug or any part of the appliance in water or any other liquid.
14. Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance. There are no user-serviceable parts inside.
15. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
16. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
17. CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
18. Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
19.  **WARNING** : In order to avoid overheating, do not cover the heater.
20. **WARNING!** - DO NOT COVER THIS APPLIANCE WITH ITEMS SUCH AS CLOTHING, BLANKETS OR PLACE NEXT TO CURTAINS OR NET/BLINDS.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
22. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

23. If the glass is damaged, do not use the heater in order to avoid a hazard.

24. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

25. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

26. CAUTION Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

27. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

28. The heater may emit a slight, harmless odour and smoke when first used. This odour and smoke is normal and it is caused by the initial heating of internal heater parts and will not occur again.

29. DO NOT plug into an extension lead/cable or plug adaptor.

30. DO NOT cut off the plug and hardwire directly into the mains or via a fused fixed spur.

31. For details about installing the fireplace, please refer to "Installation" section.

Cautions

Does	<ul style="list-style-type: none"> Always install the heater in accordance with this guide. If in doubt obtain expert advice.
	<ul style="list-style-type: none"> Always make sure the electrical socket is accessible and located adjacent to, but not above the heater.
	<ul style="list-style-type: none"> Always disconnect the heater from the electrical supply before moving it, or carrying out cleaning, maintenance.
	<ul style="list-style-type: none"> Always make sure the heater is firmly secured to prevent it from being tipped over.
	<ul style="list-style-type: none"> Always use a fireguard when young children and infirm persons can come into contact with the heater.
Don't	<ul style="list-style-type: none"> Never leave children unsupervised in a room where the heater is ON and unguarded.
	<ul style="list-style-type: none"> Never obstruct or cover the fan outlet or force items into heater openings.
	<ul style="list-style-type: none"> Never install or use the heater anywhere where water is in use, i.e. Bathrooms, Kitchens, Shower Rooms, and Swimming Pool etc.
	<ul style="list-style-type: none"> Never use aerosols or steam cleaners on or around the heater.
	<ul style="list-style-type: none"> Never route the mains supply cable under carpet etc.
	<ul style="list-style-type: none"> Never install the heater close to curtains or combustible materials.
	<ul style="list-style-type: none"> Never use the heater to dry clothes etc.
	<ul style="list-style-type: none"> Never sit or stand on the heater.
<ul style="list-style-type: none"> Never use with a timer or any other device that switches the fire on automatically 	

Things to check before you start

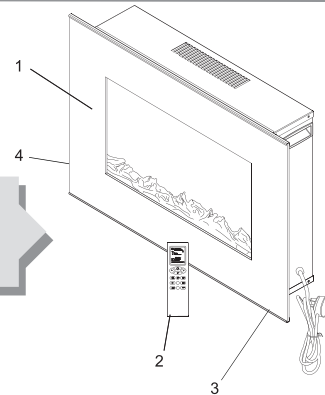
- For domestic use only.
- Never allow children or persons unable to operate the appliance safely to use this appliance without supervision.
- Please dispose of plastic bags carefully and keep them away from children.

IMPORTANT: When in use never cover the heater in any way or place it close to combustible materials. The heater will get hot, never touch it whilst in use. Always keep children and pets at a safe distance and never leave unsupervised in a room with a heater that is working.

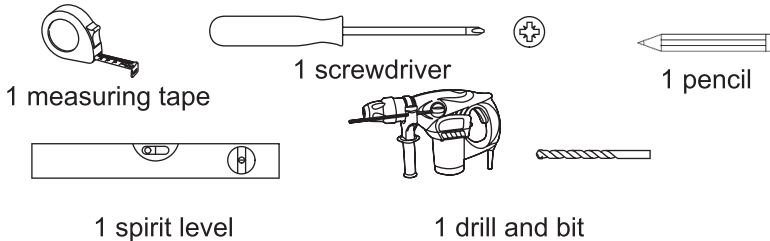
Your product

1. Main body
2. Remote control
3. Power switch
4. Control Panel

To assemble your product, consult the assembly guide located **at the end of the guidebook**

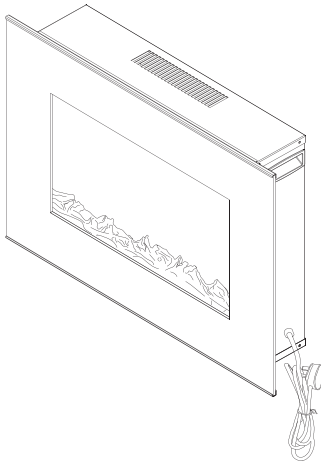


You will need



IMPORTANT-RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

[01]×01



[02]×01

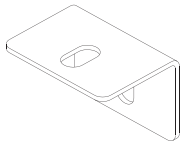


[03]×01



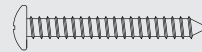
In the back of the fire

[04]×01

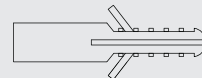


1:1

[05]×05



[06]×05

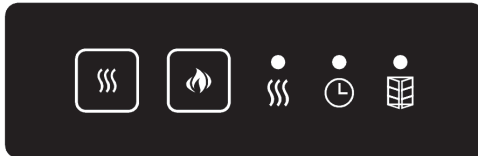


[07]×01



OPERATION





The appliance can be operated either by the switches located on the bottom left hand side of the heater body or by supplied remote control
As shown in the photo below




POWER SWITCH

MANUAL OPERATION

Turn on the main power switch, the buzzer beeps once to indicate that the machine is powering on, then the machine is in a standby state;

1、 Press key . Press for the first time , heater work at 1900W, indicator lights  red. Press for the second time, heater work at 950W , indicator lights  blue. Press for the third time, the heating element turns off, indicator  extinguishes.

Note: after the heating elements are turned on manually, the heating elements work but are not controlled by the temperature sensor.
















2、 Press key . Press for the first time and the charcoal and flame is in the highest brightness. Press for the second time ,the charcoal and flame is in medium brightness. Press for the third time ,the charcoal and flame is in low brightness. Press for the fourth time , the charcoal and flame goes out. Then it circulates in turn.












REMOTE CONTROLS







This appliance can be activated only by the remote control once the appliance is plugged into a socket and the power switch 0/I turned on. The main power switch is located on the bottom right hand side of the appliance.



Note: The remote control button without a silkscreen icon indicates that the button has no function;






1. When using remote control, always point it at the fireplace, and keep no further than 6 metres away.
 2. Press the remote control's key , its screen turns on, the flame ignites and the flame icon appears on the LCD screen of the remote control. Week day, time (24h system), and temperature setting are displayed normally. Press it again, the screen of the remote control will turn off;
 3. Key , flame and charcoal control switch. In case of ON, press once, the flame and the charcoal bed go out, the LCD screen does not display . Press it again and the flame and the charcoal bed turn on, the LCD screen displays  on the machine buzzer beeps once when the key is pressed;
 4. Press  to adjust the brightness of flame. on the machine buzzer beeps once when the key is pressed;
 5. Press  to adjust the brightness of the charcoal bed. on the machine buzzer beeps once when the key is pressed;
 6. Press the heating key . Press for the first time, the heating elements work at 1900W, the LCD screen displays , the indicator  on the machine lights red. Press a second time, the heating elements work at 950W, the LCD screen displays , the indicator  on the machine lights blue. Press a third time and the heating elements turn off, the LCD screen does not display the function icon, the indicator  on the machine goes off. on the machine buzzer beeps once when the key is pressed;
- Note:** in case the heating elements are turned on by remote control, whether the heating elements work or not depends on the temperature setting and ambient temperature. They work only when the temperature setting is above the ambient temperature.
7. Press key  to adjust the temperature setting between 7 and 30 °C. on the machine buzzer beeps when the key is pressed;
 8. Press shift key . Press once, the corresponding figure flashes. Press  now to set current time and week day on the machine buzzer does not beep when the key is pressed;




9. Press timing parameter setting key  . Press for the first time and the LCD screen displays 1 to indicate Monday. Now the temperature setting flashes, press   to set the timing temperature for Monday, press key   confirm and then press   the time setting for timing. The displayed time parameter is "00-23." Press   to set the current operating state of timing function;  indicates that the timing is on currently and the control temperature is the temperature setting,  indicates that the timing is on currently and the control temperature is the temperature setting minus 3 °C, No display indicates timing is off current and the heating elements do not work. Corresponding point flashes when setting. Press for the second time, it displays 2 , set the parameters for Tuesday. Press for the 7th time and it displays 7 . Press for the 8th time and it exits and recovers to the current week day;

10. Press  . Press for the first time and the timing function turns on, the LCD screen displays  , the machine's indicator  lights green. Press again to turn off, icon  on the LCD screen  goes off. After the timing function is turned on, it works according the parameter settings. The LCD screen  lights up according to corresponding

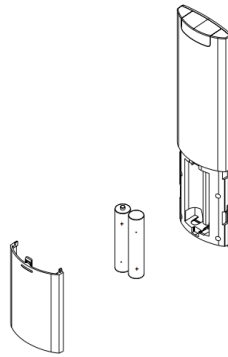
parameter settings;

Note: when the time, week day and timing parameters are changed, you need to switch on-off the timing key to transfer the timing parameters to the machine. After the machine has received them correctly, the buzzer will beep once.

11. Press  . Press once to turn on the Open Window function, the LCD screen displays  icon, the indicator  on the machine lights yellow. Press again to turn it off, the LCD screen does not display  icon and the indicator  on the machine goes off. The buzzer beeps when the key is pressed;

After the Open Window function is turned on, the program firstly detects if the heating function is turned on. If it is turned on, the program will save the current ambient temperature value and detects the ambient temperature change once per 12 minutes. When the decrease in the ambient temperature detected within 30 minutes exceeds 4 °C ,the program will assume that the window is open and stop heating, and the Open Window indicator  on the machine will flash rapidly. After it has stopped heating for 70 minutes, the program starts to detect if the window is closed, and the indicator  flashes slowly. It heats for 6 minutes every 30 minutes (at 1900W). If the temperature rise is more than 2 °C , the window is considered as closed, and the indicator  stops flashing.

Note. The remote control requires 2x AAA size batteries (not included) Open the battery compartment by sliding the cover down and insert the batteries noting the polarity indicated in the battery compartment.



Safety Control (Thermal Cut-Out):

CAUTION : This product has one non-self-resetting overheat protection devices. In the event that the heater stops working as a result of overheating take the following immediate steps: switch the electricity off at the socket and remove the plug. Remove any objects that are covering the product.

CAUTION: Do not touch the heater as it will be hot. Set the heater switches to OFF and leave the heater to cool down fully. Once completely cool, reconnect the heater and switch it on. Do not open this product. There are no user-serviceable parts inside.



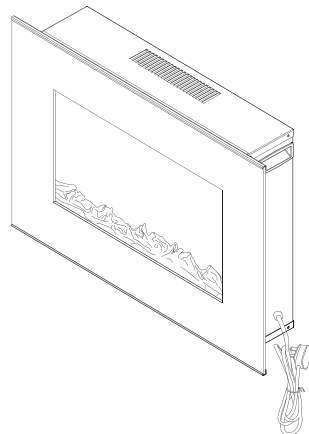
In more detail...

Technical information

13

Care and maintenance

14



Technical specifications

- > Model: LDBL2000A-DD4CR
- > Power supply: 220-240V~ 50Hz
- > Rated Power: 1600-1900W
- > Class I
- > Lamp rating (Ember set): LED
- > Lamp rating (Flame generation): LED



This product complies with conformity requirements of the applicable European Regulations or Directives.



This product complies with conformity requirements of the applicable UK Regulations.

Maintenance and cleaning

1. Switch off and unplug from the power supply before cleaning.
2. Using a soft, moist cloth, with or without a mild soap solution, carefully clean the exterior surface of the product.
CAUTION: Allow the product to completely cool before handling or cleaning it.
3. Do not allow water or other liquids to run into the interior of the product, as this could create a fire and/or electrical hazard.
4. We also recommend the periodic cleaning of this appliance by lightly running a vacuum cleaner nozzle over the guards to remove any dust or dirt that may have accumulated inside or on the unit.

CAUTION: Do not use harsh detergents, chemical cleaners or solvents as they may damage the surface finish of the plastic components.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Most problems are simple to resolve - please refer to the following table as reference

PROBLEM	CAUSE	CHECK
Fire turns off and will not turn on	<ul style="list-style-type: none"> • Fire has overheated and safety device has caused thermal switch to disconnect or home circuit breaker has opened. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reset switch by turning main power switch off and waiting 5 minutes then turning it back on.
Flame is not moving	<ul style="list-style-type: none"> • Flame motor defective 	<ul style="list-style-type: none"> • Call a qualified service technician to replace flame motor

Plug Replacement

This appliance is supplied with a BS1363 3 pin plug fitted with a **10 Amp** fuse. Should the fuse require replacement, it must be replaced with a fuse rated at **10 Amp** and approved to BS1362.

In the event the mains plug has to be removed/replaced for any reason, please note:

IMPORTANT: The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue – Neutral

Brown – Live

Green/Yellow – Earth

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows.

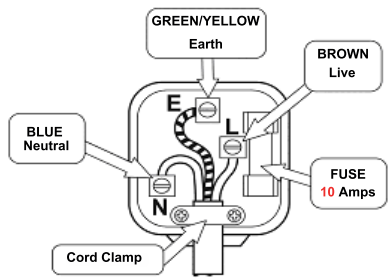
The blue wire must be connected to the terminal marked with an N or coloured black.

The brown wire must be connected to the terminal marked with an L or coloured red.

The green/yellow wire must be connected to the earthing terminal which is marked with an E or with the earth symbol.

WARNING: Never connect live or neutral wires to the earth terminal of the plug.

NOTE: If a moulded plug is fitted and has to be removed take great care in disposing of the plug and severed cable, it must be destroyed to prevent engaging into a socket.



Recycling



This symbol is known as the 'Crossed-out Wheelie Bin Symbol'.

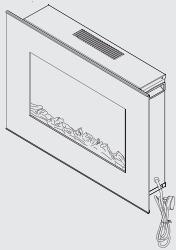
When this symbol is marked on a product or battery, it means that it should not be disposed of with your general household waste.

Some chemicals contained within electrical/electronic products or batteries can be harmful to health and the environment.

Only dispose of electrical/electronic/battery items in separate collection schemes, which cater for the recovery and recycling of materials contained within. Your co-operation is vital to ensure the success of these schemes and for the protection of the environment.

yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (20yy) and week of manufacturing (Wxx).

01



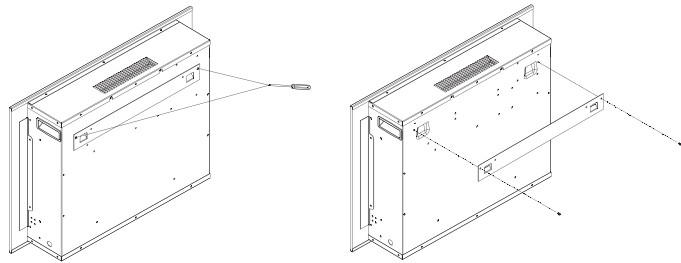
[01]×01

Before Installation

Before you Install your fireplace, you should remove the hanger. Refer to diagrams below

- 1) Put the fireplace on flat and soft floor.
- 2) Use screwdriver (not supplied) to loosen the 2 screws as shown below, and remove the hanger.

HANDLE WITH CARE TO PREVENT DAMAGING THE GLASS !

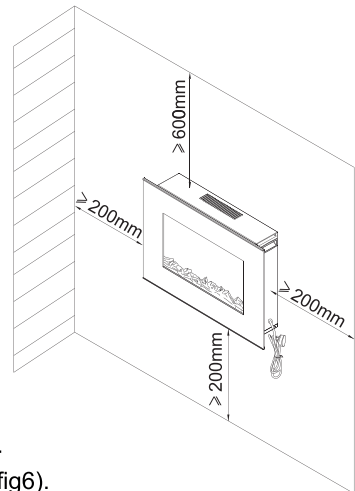


02

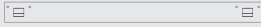
Installation

Note: Ensure the fireplace is mounted at least 200mm above the floor.

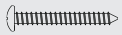
1. This heater is for wall mounting only. Do not attempt to use it free standing.
2. Referring to below figure select a suitable position in which to mount the heater horizontally - use a spirit level to achieve this.
3. Check the wall to ensure there is no wiring, pipe wires etc in the area to be drilled. (See fig.1)
- Drill 4 holes (8mm diameter and 40mm depth), and put the wall plugs into the holes, See fig.2
4. See fig.3 First fix hanger to wall.
5. See fig.4, hang fireplace to hanger.
6. Secure fireplace to wall (see fig.5, fig6).
7. Insert 2 'AAA' batteries (not supplied) into the remote.



03



[03]×01



[05]×04



[06]×04

Fig.1

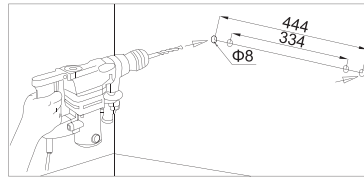


Fig.2

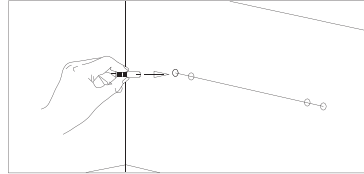


Fig.3

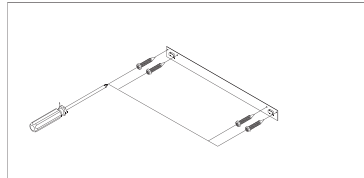
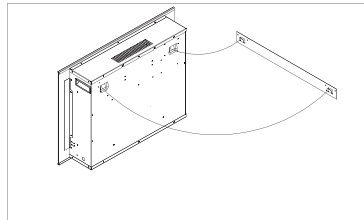


Fig.4



04

[04]×01



[05]×01



[06]×01



[07]×01



Fig.5

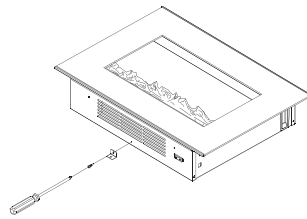


Fig.6

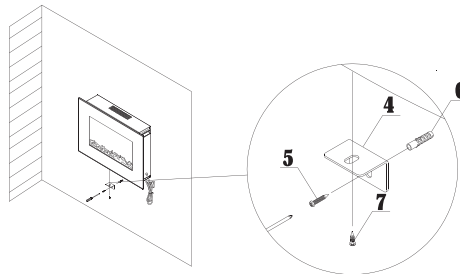


Table 2

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):LDBL2000A-DD4CR					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	1.8	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.8	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	eI_{max}	0	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	eI_{min}	0	kW	single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	eI_{sb}	0	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				with mechanic thermostat room temperature control	[no]
				with electronic room temperature control	[no]
				electronic room temperature control plus day timer	[no]
				electronic room temperature control plus week timer	[yes]
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence	[no]

	detection	
	room temperature control, with open window detection	[yes]
	with distance control option	[no]
	with adaptive start control	[no]
	with working time limitation	[no]
	with black bulb sensor	[no]
Contact details	Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam The Netherlands	

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

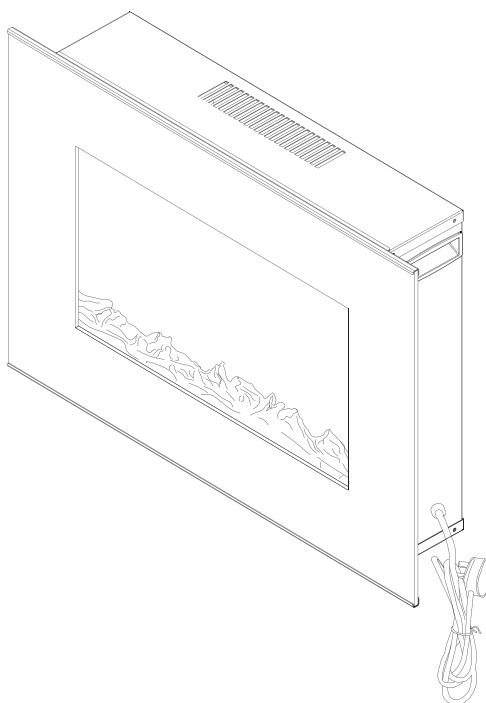


www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**



Naścienny kominek elektryczny



Model: LDBL2000A-DD4CR
EAN:3663602672944

V30621 BX220IM/B3

Pierwsze kroki...

Celem niniejszej instrukcji jest zapewnienie Państwu bezpieczeństwa. Należy ją dokładnie przeczytać przed uruchomieniem urządzenia oraz zachować, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.



Pierwsze kroki...	01
Bezpieczeństwo	02
Na początku	07
Skrócona instrukcja obsługi	09




Informacje szczegółowe...	13
Informacje techniczne i prawne	14
Konserwacja i czyszczenie	15
Montaż	17
Erp informacji	19

DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA.

UWAGA! Niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała i uszkodzeń mechanicznych: W celu prawidłowego korzystania z urządzenia, należy dokładnie przestrzegać instrukcji dotyczących montażu, obsługi i konserwacji, a także wszystkich ostrzeżeń:

1. Należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją.
2. Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy upewnić się, czy wartość napięcia w sieci zasilania odpowiada wartości napięcia na tabliczce znamionowej produktu.
3. Nie należy używać urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem. Produkt wyłącznie do użytku domowego, w pomieszczeniach.
4. **TO URZĄDZENIE MUSI BYĆ PRZYMOCOWANE DO ŚCIANY – NIE NADAJE SIĘ DO PRACY JAKO WOLNOSTOJĄCE.** Umieszczenie urządzenia na jakiegokolwiek innej powierzchni niż opisana wyżej stwarza niebezpieczeństwo.
5. Przy pierwszym użyciu urządzenia, przez pierwsze minuty może wydzielać się nieprzyjemny zapach. Jest to normalne przy pierwszym użyciu i powinno szybko ustąpić.
6. W trakcie pracy, urządzenie się nagrzewa. Aby uniknąć oparzeń, nie należy dotykać urządzenia gołą skórą. W trakcie przenoszenia urządzenia, należy trzymać produkt za uchwyty.
7. Kominiek eksploatować z dala od przedmiotów łatwopalnych, takich jak meble, poduszki, pościel, gazety, odzież, zasłony itp.. Zachować odległość co najmniej 1m.

8. Nie używać kominka w miejscach, gdzie przechowywane są ciecze łatwopalne lub gdzie mogą być obecne opary lub gazy łatwopalne.
9. Nie należy zakrywać ani blokować żadnej z kratki wylotu ciepła lub wlotów powietrza.
10. Nie należy używać kominka w pomieszczeniach w których może znajdować się gaz lub łatwopalne rozpuszczalniki, lakiery lub kleje.
11. Utrzymywać miejsce pracy w czystości. Trzymać przedmioty z dala od otworów wentylacyjnych, gdyż mogą one doprowadzić do porażenia prądem, pożaru lub uszkodzenia kominka.
12. Zawsze wyłączać lub odłączać urządzenie od źródła zasilania sieciowego, gdy nie jest ono używane lub przed przystąpieniem do przenoszenia lub czyszczenia urządzenia. Nie ciągnąć przewodu zasilającego w celu odłączenia kominka od źródła zasilania.
13. Nie zanurzać przewodu, wtyczek lub jakiegokolwiek części urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
14. Nie należy podejmować prób naprawy, demontażu lub modyfikacji urządzenia. Urządzenie nie posiada części podlegających serwisowi.
15. Kominka nie należy umieszczać bezpośrednio pod gniazdem źródła zasilania.
16. Nie należy używać kominka w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznicza lub basenu.
17. Nie używać kominka z programatorem czasowym, zewnętrznym systemem kontroli zdalnej lub jakimkolwiek innym urządzeniem, które włącza kominek automatycznie, ponieważ może to doprowadzić do pożaru, jeśli kominek będzie przykryty lub umieszczony w nieprawidłowym położeniu.

18.  OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć przegrzania, nie należy przykrywać kominka.
19. UWAGA! - NIE NALEŻY PRZYKRYWAĆ URZĄDZENIA UBRANIAMI, KOCAMI LUB UMIESZCZAĆ TUŻ OBOK FIRANEK LUB ZASŁON/ŻALUZJI.
20. W przypadku uszkodzonego kabla zasilającego, w celu uniknięcia zagrożenia, musi on zostać wymieniony przez producenta, punkt serwisowy lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
21. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (włączając w to dzieci) ograniczone fizycznie lub umysłowo bądź niemające doświadczenia oraz wiedzy na temat pracy z urządzeniem, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie pracy z urządzeniem przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
22. Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby upewnić się, że nie będą się bawiły urządzeniem.
23. W przypadku uszkodzenia powierzchni szklanej nie wolno używać kominka, ponieważ grozi to niebezpieczeństwem.
24. UWAGA! W przypadku korzystania z przedłużacza należy upewnić się, że jego dopuszczalne obciążenie nie zostało przekroczone.

25. Urządzenia może być użytkowane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy jedynie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi i zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się w pobliżu urządzenia. Czyszczenie i konserwacja urządzenia dzieci mogą przeprowadzać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

26. Dzieci w wieku poniżej 3 lat muszą być pod stałym nadzorem. Dzieci w wieku od 3 lat, a poniżej 8 lat mogą jedynie włączyć/wyłączyć urządzenie pod warunkiem, że zostało umieszczone lub zainstalowane w sposób prawidłowy oraz pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi i zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 lat, a poniżej 8 lat nie mogą podłączać, regulować i czyścić lub konserwować urządzenia.

27. UWAGA! - Niektóre części tego urządzenia mogą być bardzo gorące i mogą spowodować poparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić, w obecności dzieci i osób wrażliwych.

28. Patrz poniżej strony 17-18 w sprawie instrukcji instalacji stacjonarnej.

Należy	<ul style="list-style-type: none"> Należy zawsze montować kominek zgodnie z niniejszą instrukcją. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się ze specjalistą.
	<ul style="list-style-type: none"> Należy zawsze upewnić się, że gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne oraz że znajduje się obok a nie ponad kominkiem.
	<ul style="list-style-type: none"> Należy zawsze odłączać kominek od źródła zasilania przed przenoszeniem, czyszczeniem lub konserwacją.
	<ul style="list-style-type: none"> Należy zawsze upewnić się, że kominek jest prawidłowo zamocowany w celu uniknięcia przewrócenia.
Nie wolno	<ul style="list-style-type: none"> Należy zawsze stosować osłony przeciwogniowe, jeśli w pobliżu urządzenia mogą znaleźć się dzieci lub osoby niezaznajomione z jego działaniem.
	<ul style="list-style-type: none"> Nie wolno zostawiać dzieci bez opieki w pomieszczeniu, gdzie znajduje się WŁĄCZONY kominek.
	<ul style="list-style-type: none"> Nie wolno zasłaniać wylotu wentylatora lub umieszczać przedmiotów w otworach kominka.
	<ul style="list-style-type: none"> Nie wolno montować kominka w pomieszczeniach, w których panuje duża wilgoć, tj. łazienkach, kuchniach, umywalniach, basenach itp.
	<ul style="list-style-type: none"> Nie wolno stosować aerozoli lub myjek parowych w pobliżu kominka.
	<ul style="list-style-type: none"> Nie wolno prowadzić głównych przewodów zasilających pod dywanami itp.
	<ul style="list-style-type: none"> Nie wolno montować kominka w pobliżu zasłon lub innych palnych materiałów.
	<ul style="list-style-type: none"> Nie wolno stosować kominka do suszenia odzieży itp. Nie
	<ul style="list-style-type: none"> Nie wolno siadać lub stawać na kominku.

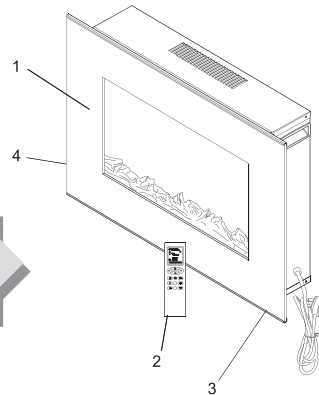
Co należy sprawdzić przed rozpoczęciem pracy

- Urządzenie wyłącznie do użytku domowego.
- Niniejszego urządzenia nie mogą używać dzieci lub osoby niepełnosprawne bez nadzoru.
- Należy pozbyć się wszystkich toreb polietylenowych i opakowania oraz trzymać je z dala od dzieci.

WAŻNE: Podczas pracy nie przykrywać kominka w żaden sposób ani nie umieszczać go w pobliżu materiałów łatwopalnych. Urządzenie w trakcie pracy nagrzewa się, nie należy go dotykać w trakcie użytkowania. Zawsze utrzymywać dzieci i zwierzęta z dala od pracującego urządzenia i nie zostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.

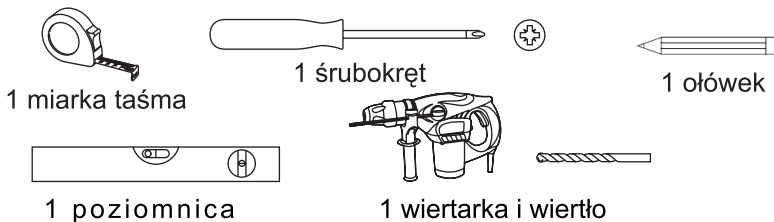
Twój produkt

1. Obudowa
2. Zdalne sterowanie
3. Włącznik zasilania
4. Panel kontrolny



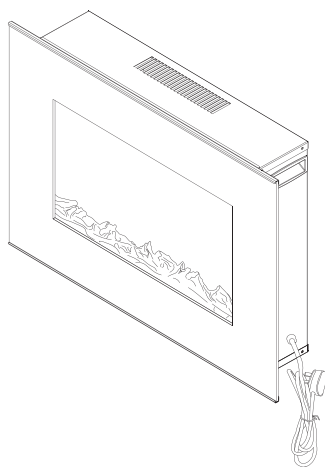
W celu montażu produktu, należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi montażu znajdującymi się na końcu niniejszego podręcznika

Co będzie potrzebne



UWAGA! NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ

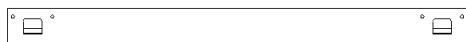
[01]×01



[02]×01

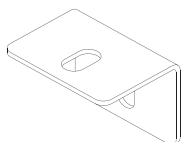


[03]×01



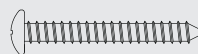
z tyłu

[04]×01

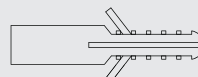


1:1

[05]×05



[06]×05

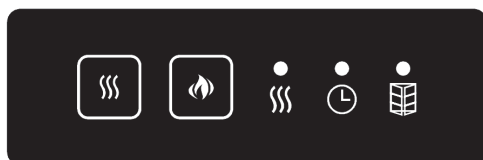


[07]×01







operacyjny


Włącz głośno włącznik zasilania. Rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy, oznaczający włączanie urządzenia, po czym urządzenie przełączy się do trybu czuwania.



włącznik zasilania

1. Naciśnij przycisk . Naciśnij raz, aby uaktywnić dwa zestawy elementów grzejnych, 1900 W. Wskaźnik  zacznie świecić na czerwono. Naciśnij drugi raz, aby uaktywnić jeden zestaw elementów grzejnych, 950 W. Wskaźnik  zacznie świecić na niebiesko. Naciśnij trzeci raz, aby wyłączyć element grzejny. Wskaźnik  przestanie świecić.

Uwaga: po ręcznym włączeniu elementów grzejnych będą one działać, ale nie będą sterowane przez czujnik temperatury.
















2. Naciśnij przycisk . Naciśnij raz, aby ustawić najwyższą jasność płomieni węgla. Naciśnij drugi raz, aby ustawić średnią jasność płomieni węgla. Naciśnij trzeci raz, aby ustawić niską jasność płomieni węgla. Naciśnij czwarty raz, aby wyczyścić pomieszczenie węgla. Kolejne naciśnięcia powtarzają ten sam cykl.











Sterowanie







Urządzenie może być uruchomione wyłącznie zdalnie, kiedy zostanie podłączone do prądu, a przełącznik 0/I zostanie włączony. Główny włącznik znajduje się na spodzie urządzenia.








Uwaga: brak ikony siatki na przycisku zdalnego sterowania oznacza, że przycisk nie działa.




1. Podczas korzystania z pilota należy zawsze kierować go w stronę urządzenia i korzystać z niego w odległości nie większej niż 6 metrów.
 2. Naciśnij przycisk  na pilocie, aby uaktywnić jego wyświetlacz i rozpalić płomień. Na wyświetlaczu LCD pilota pojawi się ikona płomienia. Standardowo wyświetlany jest dzień tygodnia, godzina (format 24-godzinny) i ustawienie temperatury. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć wyświetlacz pilota.
 3. Przycisk  to przełącznik płomieni i węgla. Po włączeniu naciśnij raz, aby wyłączyć płomień i podłoże węglowe. Z wyświetlacza LCD zniknie ikona . Naciśnij ponownie, aby włączyć płomień i podłoże węglowe. Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona . Naciśnięciu przycisku towarzyszy jeden sygnał dźwiękowy.
 4. Naciśnij przycisk  aby wyregulować czerwony płomień. Naciśnięciu przycisku towarzyszy jeden sygnał dźwiękowy.
 5. Naciśnij przycisk  aby wyregulować jasność podłoża węglowego. Naciśnięciu przycisku towarzyszy jeden sygnał dźwiękowy.
 6. Naciśnij przycisk elementu grzejnego . Naciśnij raz, aby ustawić wysoką moc elementów grzejnych. Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona , a wskaźnik  na urządzeniu zacznie świecić na czerwono. Naciśnij drugi raz, aby ustawić niską moc elementów grzejnych. Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona , a wskaźnik  na urządzeniu zacznie świecić na niebiesko. Naciśnij trzeci raz, aby wyłączyć elementy grzejne. Ikona funkcji zniknie z wyświetlacza LCD, a wskaźnik  na urządzeniu zostanie wyłączony. Naciśnięciu przycisku towarzyszy jeden sygnał dźwiękowy.
- Uwaga:** w przypadku włączenia elementów grzejnych za pomocą pilota ich działanie będzie zależało od ustawienia temperatury i temperatury otoczenia. Będą działać tylko wtedy, gdy ustawienie temperatury będzie wyższe od temperatury otoczenia.
7. Naciśnij przycisk  aby wyregulować ustawienie temperatury w zakresie od 7 do 30°C. Naciśnięciu przycisku towarzyszy sygnał dźwiękowy.
 8. Naciśnij przycisk przesunięcia . Naciśnij raz; odpowiednia liczba zacznie migać. Naciśnij przycisk  aby ustawić aktualną godzinę i dzień tygodnia. Naciśnięciu przycisku nie towarzyszy sygnał dźwiękowy.

9. Naciśnij przycisk programowania  Naciśnij raz, a na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona  wskazująca poniedziałek. Następnie zaczną migać ustawienie temperatury. Naciśnij przycisk , aby ustawić programowaną temperaturę dla poniedziałku, naciśnij przycisk , aby potwierdzić, Naciśnij przycisk  następnie zaprogramuj godziny. Dostępne ustawienie godziny to "00-23". Naciśnij przycisk "", aby ustawić stan działania funkcji programowania. Ikona  oznacza, że programowanie jest włączone, a temperaturą kontrolną jest ustawienie temperatury. Ikona  oznacza, że programowanie jest włączone, a temperaturą kontrolną jest ustawienie temperatury obniżone o 3°C. Brak ikony oznacza, że programowanie jest wyłączone, a elementy grzejne nie działają. Podczas ustawiania wybrany element będzie migał. Naciśnij drugi raz; na wyświetlaczu pojawi się ikona  . Ustaw parametry dla wtorku. Naciśnij siódmy raz; na wyświetlaczu pojawi się ikona  . Naciśnij ósmy raz, aby wyjść i przywrócić aktualny dzień tygodnia.

10. Naciśnij przycisk  . Naciśnij raz, aby włączyć funkcję programowania. Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona , a wskaźnik  na urządzeniu zacznie świecić na zielono. Naciśnij ponownie w celu wyłączenia. Ikona  zniknie z wyświetlacza LCD, a wskaźnik  zgaśnie. Po włączeniu funkcji programowania będzie ona działać zgodnie z ustawionymi parametrami. Na wyświetlaczu LCD pojawią się wskazania  odpowiadające ustawionym parametrom.

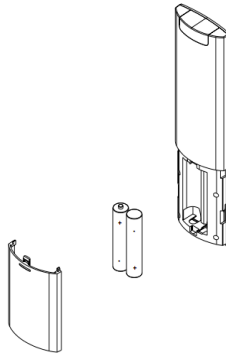
Uwaga: po zmianie godziny, tygodnia lub parametrów programowania konieczne jest włączenie-wyłączenie przycisku programowania w celu przesłania parametrów programowania do urządzenia. Po ich pomyślnym odebraniu przez urządzenie rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy.

11 Naciśnij przycisk  Naciśnij raz, aby włączyć funkcję otwartego okna. Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona , a wskaźnik  na urządzeniu zacznie świecić na żółto. Naciśnij ponownie w celu wyłączenia. Ikona  zniknie z wyświetlacza LCD i zgaśnie wskaźnik  na urządzeniu. Naciśnięciu przycisku towarzyszy sygnał dźwiękowy.

Po włączeniu funkcji otwartego okna program sprawdzi najpierw, czy uaktywniona została funkcja ogrzewania. Jeśli jest włączona, program zapisze aktualną temperaturę otoczenia i będzie rejestrował jej zmianę raz na 12 minut. Jeśli spadek temperatury otoczenia zarejestrowany w ciągu 30 minut przekroczy 4°C program uzna, że okno jest otwarte i wyłączy ogrzewanie. Wskaźnik funkcji otwartego okna  na urządzeniu zacznie szybko migać. Po wyłączeniu ogrzewania na 70 minut program sprawdzi, czy okno zostało zamknięte, a wskaźnik  zacznie powoli migać. Ogrzewanie będzie trwało 6 minut co 30 minut (pozycja H2). Jeśli wzrost temperatury przekroczy 2°C, okno zostanie uznane za zamknięte, a wskaźnik  przestanie migać.

Uwaga! Funkcje ogrzewania i płomienia mogą być sterowane wyłącznie za pomocą pilota.

Pilot zdalnego sterowania pracuje na 2 bateriach AAA (nie dostarczono). Należy otworzyć komorę baterii, przesuwając pokrywę w dół, a następnie włożyć baterie, zachowując biegunowość zgodnie ze schematem na dnie komory.



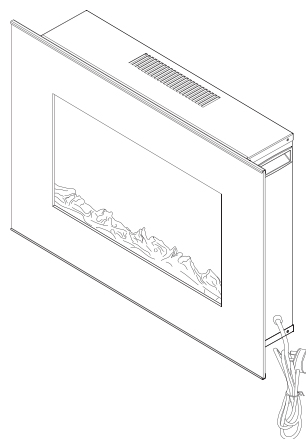
Zabezpieczenie termiczne:

UWAGA: Ten produkt posiada jedno zabezpieczenie przed przegrzaniem. W przypadku zatrzymania przez wyłącznik bezpieczeństwa pracy urządzenia w wyniku przegrzania się produktu, wykonać następujące natychmiastowe czynności: wyłączyć zasilanie i odłączyć wtyczkę od gniazda źródła zasilania. Usunąć wszystkie elementy opakowania produktu. **UWAGA:** Nie należy dotykać kominka, gdyż urządzenie się nagrzewa. Ustawić wyłącznik w położeniu OFF (WYŁ) i pozostawić urządzenie do ostygnięcia. Po całkowitym ostygnięciu urządzenia, podłączyć urządzenie do źródła zasilania i włączyć. Nie należy otwierać urządzenia. Urządzenie nie posiada części podlegających serwisowi."



Informacje szczegółowe...

Informacje techniczne i prawne	14
Konserwacja i czyszczenie	15



Dane techniczne

- > Model: LDBL2000A-DD4CR
- > Napięcie: 220-240V~ 50Hz
- > Moc znamionowa: 1600-1900W
- > Klasa I
- > Źródło światła (Żar): LED
- > Źródło światła (Płomień): LED



Ten produkt spełnia wymogi zgodności zawarte w odnośnych rozporządzeniach lub dyrektywach unijnych.

Konserwacja i czyszczenie

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania.
2. Używać miękkiej, suchej szmatki do czyszczenia obudowy produktu. UWAGA: Pozostawić produkt do całkowitego ostygnięcia przed przystąpieniem do czyszczenia lub innych czynności. "
3. Nie dopuszczać, aby woda lub inne płyny dostały się do wnętrza produktu, ponieważ może to przyczynić się do pożaru i / lub porażenia prądem.
4. Zaleca się regularnie czyszczenie urządzenia poprzez odkurzenie zanieczyszczeń z obudowy oraz wnętrza urządzenia za pomocą ssawki odkurzacza, przesuwaną ją po osłonie.

UWAGA! Nie używać agresywnych detergentów, chemicznych środków czyszczących lub rozpuszczalników – mogą one uszkodzić powierzchnie elementów z plastiku.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Płomień wyłącza się i nie daje się włączyć ponownie.	<ul style="list-style-type: none">• Płomień przegrzał się i zadziałało termiczne urządzenie zabezpieczające lub przepalił się bezpiecznik w domowej instalacji.	<ul style="list-style-type: none">• Zresetować wyłącznik przez wyłączenie głównego zasilania i ponowne włączenie po 5 minutach.
Płomień nie porusza się.	<ul style="list-style-type: none">• Napęd płomienia jest uszkodzony.	<ul style="list-style-type: none">• Należy skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą w celu wymiany silnika.

Recykling i utylizacja

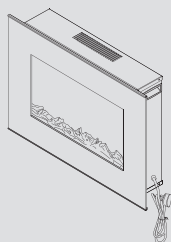


Ten symbol jest powszechnie znany jako "przekreślony kosz". Jeżeli umieszczono go na produkcie lub baterii, oznacza to, że takiego przedmiotu nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Niektóre substancje chemiczne zawarte w produktach elektrycznych i elektronicznych lub bateriach są niebezpieczne dla zdrowia i środowiska.

Produkty elektryczne/elektroniczne i baterie należy utylizować w punktach zbiórki odpadów elektrycznych, które zajmują się odzyskiwaniem i przeróbką wtórną materiałów zawartych w takich urządzeniach. Należy przestrzegać tych zaleceń – pozwoli to skutecznie chronić środowisko naturalne. Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub u sprzedawcy.

yyWxx:Kod daty produkcji; rok produkcji (20yy) i tydzień produkcji (Wxx).

01



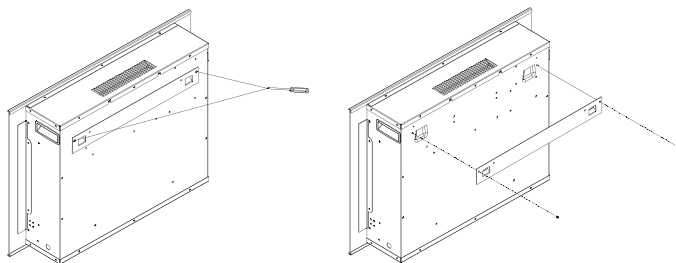
[01]x01

Przed montażem

Przed montażem kominka, należy zdjąć wieszak. Sprawdź Rys.

- 1) Umieścić kominek na płaskiej i miękkiej podłodze.
- 2) Użyć śrubokręta (niedostarczony) do poluzowania 2 śrub jak pokazano poniżej, a następnie zdejmij wieszak.

Ostrzeżenie: NIE ZACHOWANIE OSTROŻNOŚCI PODCZAS UTAWIANIA, MOŻE SPOWODOWAĆ USTAWIANIA SZYBY!

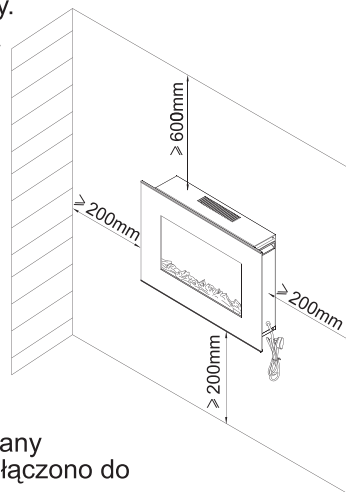


02

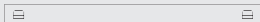
Instrukcja montażu

Uwaga! Należy upewnić się, że kominek znajduje się co najmniej 200 mm powyżej podłogi!

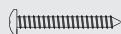
1. Kominek służy wyłącznie do montażu ściennego. Nie nadaje się do użytku jako urządzenie wolnostojące.
2. Zgodnie z poniższym rysunkiem określić prawidłowe miejsce montażu kominka i zamontować go poziomo, sprawdzając położenie przy pomocy poziomicy.
3. Przed rozpoczęciem wiercenia sprawdzić, czy w ścianie w wybranym miejscu nie będą przewody lub rury. Wywiercić 4 otwory przy pomocy wiertła o odpowiedniej średnicy i umieścić w nich kołki.
4. Wkręcić 8 śrub tak, żeby wystawały na około 40 mm poza ścianę.
4. Odnosząc się do rysunku 3, Najpierw zawieś wieszak
5. Odnosząc się do rysunku 4, hang ognisko
6. Odnosząc się do rysunku 5,6 Zawieś obudowę kominka, Kominek jest przykręcone do ściany
- 7 Umieścić 2 baterie AAA (nie dołączono do zestawu) w pilocie.



03



[03]×01



[05]×04



[06]×04

Fig.1

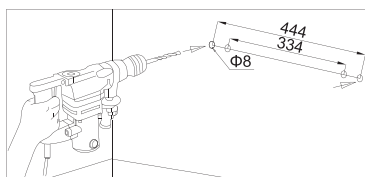


Fig.2

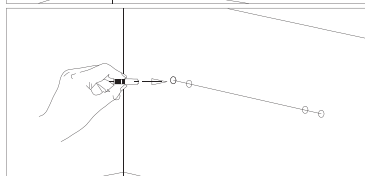


Fig.3

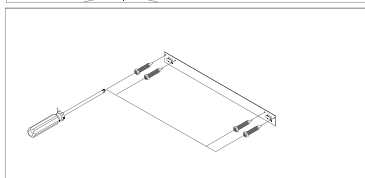
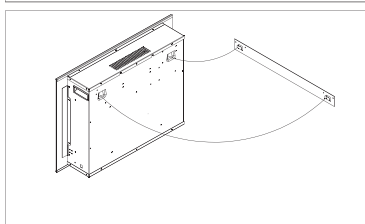
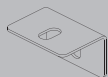


Fig.4



04

[04]×01



[05]×01



[06]×01



[07]×01



Fig.5

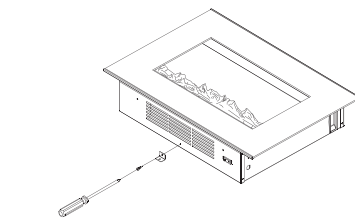


Fig.6

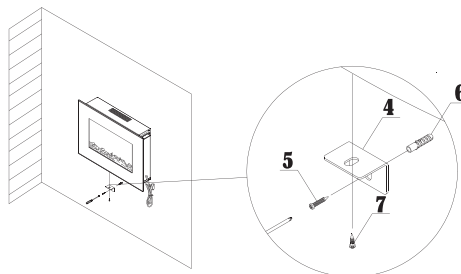


Tabela 2

Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń

Identyfikator(-y) modelu: LDBL2000A-DD4CR					
Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc cieplna				Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)	
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	1.8	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	[nie]
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	0	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,c}$	1.8	kW	elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				moc cieplna regulowana wentylatorem	[nie]
Przy nominalnej mocy cieplnej	eI_{max}	0	kW	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
Przy minimalnej mocy cieplnej	eI_{min}	0	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
W trybie czuwania	eI_{sb}	0	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą	[nie]

	termostatu	
	elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	[nie]
	elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	[nie]
	elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	[tak]
	Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
	regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[nie]
	regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[tak]
	z regulacją na odległość	[nie]
	z adaptacyjną regulacją startu	[nie]
	z ograniczeniem czasu pracy	[nie]
	z czujnikiem ciepła promieniowania	[nie]
Dane teled adresowe	Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam The Netherlands	

Producent:

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.

Rapenburgerstraat 175E

1011 VM Amsterdam

The Netherlands

www.kingfisher.com/products

PL

www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products**